



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

كِتَابُ

الطَّرِيقُ الْمُسْتَقِيمَةُ
لِتَعْلِيمِ لُغَةِ الْعَامَّةِ
تَالِيفُ

السَّيِّدِ مَسْبُوحِ الْمَدَرِّسِ

طُبِعَ بِطَبْعَةِ السَّيِّدِ چورْدَانِ

بِالْجَزَائِرِ

١٩٠٧

كِتَابُ
الطَّرِيقِ الْمُسْتَقِيمَةِ
لِتَعْلِيمِ لُحَّةِ الْعَامَّةِ



كِتَابُ

الطَّرِيقُ الْمُسْتَقِيمَةُ
لِتَعْلِيمِ لُحَّةِ الْعَامَّةِ

تَالِيفُ

السَّيِّدِ سَبَّاحِي الْمُدَرِّسِ

طُبِعَ بِطَبْعَةِ السَّيِّدِ جُورْدَانَ

بِالْحَيْزَائِرِ

١٩٠٧ هـ

حروف الاليف

بالفرانسيسية	في الوسط	في الابتدا	وحدها
a	ا	ا	ا
b	ب	ب	ب
t	ت	ت	ت
th - t	ث	ث	ث
dj	ج	ج	ج
h'	ح	ح	ح
kh	خ	خ	خ
d	د	د	د
dj.d	ذ	ذ	ذ
r	ر	ر	ر
z'	ز	ز	ز
t'	ط	ط	ط
d'	ظ	ظ	ظ
k	ك	ك	ك
l	ل	ل	ل
m	م	م	م
n	ن	ن	ن
c'	ص	ص	ص
d'	ض	ض	ض
gh	ع	ع	ع
f	ف	ف	ف
q	ق	ق	ق
s	س	س	س
ch	ش	ش	ش
h	ه	ه	ه
ou	و	و	و
lu	ل	ل	ل
i	ي	ي	ي
t	ت	ت	ت

في خلاص الكلمة ة يكتبوها قة 1

Elbab elouel

البَابُ الْأَوَّلُ

Felmsîd ou el h'sab

فِي الْمَسِيدِ وَ الْحُسَابِ

Bit el grâia

بيت الفراية

Hada sqef * Hadi lqā'a * Hada
 l'h'it' * Hadi t't'aga * Hadi l bab *
 Hada l koul bit el grâia *
 مَذَا السَّقْفُ * هَذِي الْقَاعَةُ * مَذَا الْحَيْطُ *

هَذِي الطَّافَةُ * مُعِيبَات * هَذَا الْكُلُّ
بَيْتُ الْفَرَايَةِ *

N'am sîdî * La la yâ sîdî.

نَعَمْ سَيِّدِي * لَا لَا يَا سَيِّدِي

Soual : Hada sqef ? * Djouâb : n'am
sîdî *

Soual : Hadi mā chi l qâ'a ? * Djouâb :
La la yâ sîdî hada sqef.... ila akkiriḥ *
سَوَال : هَذَا السَّقْفُ * جَوَاب : نَعَمْ سَيِّدِي *
سَوَال : هَذِي مَا شِي الْفَاعَةُ * جَوَاب : لَا لَا
يَا سَيِّدِي هَذَا السَّقْفُ إِلَى آخِرِهِ *

H'orouf elalif
حُرُوفِ الْاَلِيفِ

ا-ب-ت-ث-ج-ح-خ

Gechick beit el qoraia

فُتْر بَيْتِ الْقُرَايَةِ

Soual : Onachen hada ? * Djonâb :

Hadi rrekehâqa * Hadi lkhozâna * Hada
lbank * Hadi t't'abla * Hadi llouha * Hada
ddâbâckir * Hadi nnekehâfa * Hada chbelliq *
Hadi sâ t' el k'it * Hada çendouq eddabackir *
سؤال : وَأَشْرُ مَذَا * جَوَاب * مَذِ الرِّشَافَةِ
* مَذِ الْخَزَائِنَةِ * مَذَا الْبَنْك * مَذِ الطَّابِلَةِ
* مَذِ اللُّوْحَةِ * مَذَا الدَّابَّاشِير * مَذِ
النَّشَافَةِ * مَذَا الشَّلِيف * مَذِ سَاعَةِ
الْحَيْط * مَذَا صَنْدُوقِ الدَّابَّاشِير *

Hadi hia lbal

مَذِ هِيَ الْبَاب

Soual : Houd' suerrû li rrekehâqa *

Djouab : Hedi hia rrechebaga * Louâl : Houd
 ouerri li l'h'it * Djouab : Hada boua l'h'it
 * Louâl : Ouerri li cendouq eddabâchir * Djouab
 : Hâ bou cendouq eddabâchir * Louâl : Ouerri
 li llouh'a * Djouab : Hâ llouh'a *
 : سُؤَال : نُوضُ وَرِّي لِي الرَّشَاقَة * جَوَاب :
 مَعْدِي مِي الرَّشَاقَة * سُؤَال : نُوضُ وَرِّي لِي
 الْحَيْط * جَوَاب : هَذَا هُوَ الْحَيْط * سُؤَال :
 وَرِّي لِي صَنْدُوقُ الدَّابَّاشِير * جَوَاب : مَا هُوَ
 صَنْدُوقُ الدَّابَّاشِير * سُؤَال : وَرِّي لِي اللُّوْحَة
 * جَوَاب : مَا مِي اللُّوْحَة *

Horouf el alif.
 حروف الاليف

د - د - ر - ز - ط - ظ - ك - ل - م - ن

Et'tābla mtā'echchikk
 الطَّابِلَةُ مَتَاعُ الشَّيْخِ

*Echchikk 'andou t'tābla fouq edderja, ou
 korô, ou exmām, ou exmāïem, ou qim't'er*

** Ou et'tābla fihā qdjer **

الشَّيْخُ عِنْدَهُ الطَّابِلَةُ فَوْقَ الدَّرَجَةِ

** وَكُرْسِيٍّ وَزَمَامٍ وَزَمِيمٍ وَفِيْمَنْظَرٍ **

** وَالطَّابِلَةُ فِيهَا فُحْرٌ **

Mā chū — Laken.

مَا نَحْنِي لَا كُنْ

Souāl : Hada bona l'h'ët ouellâ esqef ?

** Djonâb : la la ya sîdi hada mā chî*

*l'h'ët oulaken esqef * Souāl : Hadi kia*

*lbâb ? * Djonâb : la la ya sîdi hadi ma*

*chî lbâb oulaken et't'aga **

سؤال : هَذَا هُوَ الْحَيْطُ وَالْأَسْفُفُ ❖
 جواب : لَا يَا سَيِّدِي هَذَا مَا شَيْءٌ الْحَيْطُ
 وَلَا كَيْنَ السَّفُفُ ❖ سؤال : هَذِي مِى الْبَابِ
 ❖ جواب : لَا يَا سَيِّدِي هَذِي مَا شَيْءٌ الْبَابِ
 وَلَا كَيْنَ الطَّافَةُ ❖

Horouf elalif
 حُرُوفُ الْأَلِيفِ

ص. ض. ع. غ. ب. ف. س. ش. ه. و. لا. ي. ة

Douzān ettelmüd
 دُوزَانُ التَّلْمِيذِ

Kouil telmid 'andou bezzaḥ el ktoub ❖
 Andou korras ❖ Bezzaḥ krâris ❖ Ou
 edonâia fika l mdâd ❖ Ou 'andou oucâq
 kaḡbet' ❖ Ou kâḡbet' neshchâf ❖ Ou kâḡbet'

el brāouāt * Ou enidqa edouâbed * Ou meqqelma
io'nû, enidqa lelqlouma * Ou messet'ra iset't'er
biha *

كُلُّ تَلْمِيذٍ عِنْدَهُ بِالزَّافِ الْكُتُوبُ *
عِنْدَهُ كُرَّاسٌ * بِالزَّافِ كُرَارِيشٌ * وَذَوَايَهْ
بِهَا الْمِدَادُ * وَعِنْدَهُ أَوْرَافٌ كَاغَطٌ وَكَاعَطٌ
نَسَّابٌ * وَكَاعَطُ الْبَرَاوَاتِ * وَصَنِيدِي
الذَّوَابِدِ * وَمَقْلَمَةٌ يُعْنِي صَنِيدَهُ لِلْفُلُومَةِ
* وَمَسْطَرَّةٌ يَسْطَرِبُهَا *

عِنْدِي — Andî

'Andî ktâb * 'Andekkedouâia *
'Andou messet'ra * 'Andha meqqelma *
'Andna krâris * 'Andkourm vendoug
edouâbed * 'Andoun kaghet' lelbrāouât *
عِنْدِي كِتَابٌ * عِنْدَكَ ذَوَايَهْ * عِنْدَهُ
مَسْطَرَّةٌ * عِنْدَهَا مَقْلَمَةٌ * عِنْدَنَا كُرَارِيشٌ *

عَنْكُمْ صَدُوقَ الدَّوَابِّ * عَنْهُمْ كَافِظَ
النِّبْرَاوَاتِ *

هَدُوا مَنَا — Hādou houmā

Souâl : Hādou houma l krâcis ? *

Djouâb : N'am oîdî hādou houma l krâcis

* Souâl : Ouerrî ti l ktoub * Djouâb :

Hādou houma l ktoub *

سَوَال : هَدُوا مَنَا الْكَرَارِيسَ * جَوَاب :

نَعَمْ سِيدِي هَدُوا مَنَا الْكَرَارِيسَ * سَوَال :

وَرِّي لِي الْكُتُوبَ * جَوَاب : هَدُوا مَنَا الْكُتُوبَ *

الْمَقْلَمَة — Elmeqqelma

Kâien fêlâmid ellî 'andoummeçnidqa *

Tika zoudj qlouma ouellâ kter * iqoulou

l ba l meqqelma * Ou fikâ tsanî qlouma

mtâ'ercâc men koul loun * Ou chonqât b'did *
 Ou t'arf eghrâ * Ou t'âba * Ou ech ma' l'elbrâ-
 suât * Ou mous bâch iebriou l'qlem *
 كَايْنِ فِي التَّلَامِيذِ الَّتِي عَنْدَهُمْ صَنِيدْفَةٌ * فِيهَا
 فَلَمَّ وَالْأَزْوَاجَ فَلُومَةٌ وَالْأَكْثَرُ * يَقُولُوا لَهَا
 الْمَقْلَمَةُ * وَفِيهَا ثَانِي فَلُومَةٌ مَتَاعَ الرِّصَاصِ
 مِنْ كُلِّ لَوْنٍ * وَشَوَكَاتُ خَدِيدٍ * وَطَرَفُ
 غُرَا * وَطَابَعُ * وَالشَّمْعُ لِلْبُرَاوَاتِ * وَمَوْسُ
 بَاشَ يَسِيرُوا الْقَلَمَ *

Felmodzekker ouelmoounneth
 فِي الْمَذَكَّرِ وَالْمَوْنَّثِ

Eddâbâchir modzekker * Ou elouerqa
 moouentsa * Elmdâd modzekker * Edouâia
 moouentsa * Ellouha moouentsa * Elkaghet
 modzekker * Etch tchelliy modzekker * Ou en-
 nechchâfa moouentsa * Etta merbounta lli fi

khlaç, elhelma bia 'alâma. tettañito ❖

الدَّابَّاشِيرُ مُذَكَّرٌ ❖ الْوَزْفَةُ مُؤَنَّثَةٌ ❖
 الْمَذَادُ مُذَكَّرٌ ❖ الدَّوَايَةُ مُؤَنَّثَةٌ ❖ اللُّوْمَةُ
 مُؤَنَّثَةٌ ❖ الْكَلْعُطُ مُذَكَّرٌ ❖ الشَّلَّيْقُ مُذَكَّرٌ ❖
 وَالنَّشَابَةُ مُؤَنَّثَةٌ ❖ التَّامْرُ بُوْطَةُ الْيَاسِي فِي خُلَاصَ
 الْكَلِمَةِ هِيَ غَلَامَةُ التَّانِيثِ ❖

Eahdjüta ou gräia

تَهْجِيَةٌ وَفَرَايَةُ

❖ درس ❖ دار ❖ ذراري ❖ رأس ❖ واد ❖
 ❖ دوار ❖ زاوش ❖ وذن ❖ روح ❖ زور ❖ روز ❖
 ❖ دوم ❖ دروج ❖ واش ❖ زرزور ❖ دود ❖ دودة ❖
 ❖ دوح ❖ ذراع ❖ راک ❖ زرف ❖ دواس ❖ دوامه ❖
 ❖ ذاب ❖ زواف ❖ ورد ❖ وردة ❖ ارض ❖ ادمر ❖
 ❖ روس ❖ داود ❖ دوا ❖ زرع ❖ دوزان ❖ وار ❖
 ❖ دواس ❖ دور ❖ زوج ❖

Elkaghet' — الْكَافُطْ

Teccen'ou belkaghet' louerqa * Ouel'aouraq *
 Ouelbrüa * Oughlâf elbrüa * Oughlâfâ-
 telbrâouât * Ouezmâmât * Oueïlla dfaïter râ.
 boummemtâ'elkâghet' * Ouehmeimât * Ouel.
 htoub * Ouelktübât * Ouelqâmou; * Ouel.
 qouâmec; * Ouelteccouirât * Ouelqûmter
 * Ouasouâq eziâra * Ouevrouzläma *
 يَصْنَعُوا بِالْكَافُطِ الْوَرْقَةَ * وَالْبَرِيَّةَ * وَغُلَاقَ
 الْبَرِيَّةِ * وَغُلَاقَاتِ الْبَرَاوَاتِ * وَالزَّمَامَاتِ
 * وَالْأَذْقَاتِ زَاهِمَ مَتَاعِ الْكَافُطِ * وَالزَّمِيمَاتِ
 * وَالْكَتُوبِ * وَالْكَتِيبَاتِ * وَالْقَامُوضِ *
 * وَالْقَوَامِضِ * وَالتَّصَوِيرَاتِ * وَالْفَيْمُطَرِ
 * وَأَوْرَاقِ الزِّيَارَةِ * وَالرُّزْلَامَةِ *

Rûfâch rahm.elk'ouâiedj.

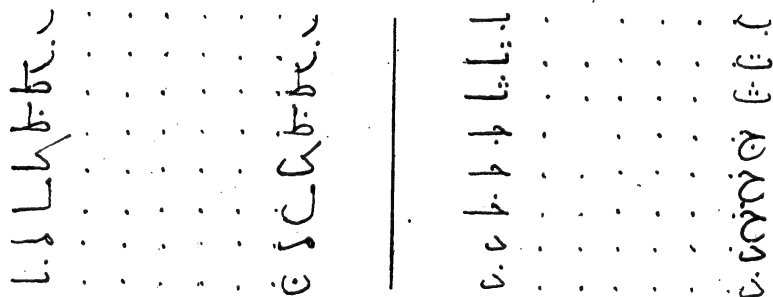
كَيْفَاشْ زَاهِمَ الْخَوَائِجِ

Elqlem rah emtêh ouella rah mâ mennouch *
 Echouïqa râhi mlêha ouella mâ menbâch * Egmâm
 rah kbîr ouzmeïmi râh cghîr * Elmesset'ra râhi
 t'ouïla ouechouïqa râhi qçîra * Et'l'âbla râhi 'rid'a
 ouelbank râh d'âïeq * Elqâmonç rah khebîn
 ou elouerqa mta' lkaghet' râhi rçîqa * Cen-
 douq eddâbâchîr toqîl ou kaght' ennechchâf kbofif
 * Hade lqîmt'err qdîm * Hadelmeqqelma qdi
 ma * Hadelqlemmedjdîd * Hadechouïqa djîda
 * Hadel mous rah qât'a ouhadâk h'âfi *
 الْقَلَمُ رَأَى مَلِيحٌ وَالْأَرَاءُ مَا مَنُوشُ * الشُّوَيْكَةُ
 رَأَى مَلِيحَةً وَالْأَمَانُهَا شُ * الزَّمَامُ رَأَى كَبِيرَ
 وَالزَّمِيمُ رَأَى ضَعِيفَ * الْمَسْطَرَّةُ رَأَى طَوِيلَةَ
 وَالشُّوَيْكَةُ رَأَى قَصِيرَةَ * الطَّابِلَةُ رَأَى
 غَرِيضَةَ وَالْبُنْتُكَ رَأَى ضَيْقَ * الْفَامُوسُ رَأَى
 خَشِينَ وَالْوَزْفَةُ مَتَاعَ الْكَافِطِ رَأَى زَفِيفَةَ *
 صُنْدُوقُ الدَّابَّاشِيرِ ثَقِيلٌ وَكَافِطُ النَّشَابِ خَفِيفٌ *
 هَذَا الْفَيْمُطَرُ فَيْدِيمُ هَذَا الْمَقْلَمَةُ فَيْدِيمَةُ * هَذَا الْقَلَمُ

جَدِيدٌ هَذَا الشُّوَيْكَةُ جَدِيدَةٌ * هَذَا الْمَوْسُ
رَأَةٌ فَاطَمٌ وَهَذَاكَ حَامِي *

Court h'rouf el hidja fibtida lkelma
Fibtida lkelma ekketbou.

صُورَتْ حُرُوفُ الْهِجَا فِي ابْتِدَاءِ الْكَلِمَةِ
فِي ابْتِدَاءِ الْكَلِمَةِ اكْتُبُوا



فِي الْكِتَابِ — *Felkitab*

*Koull-ktāb fih ghlāl * Ou bezgaf ouraq el-*
*kāghet' * Ou fi koull ouerqa cab'ifa * Cab'ifa*
*men djiba ou cab'ifa men djiba l oukhra **

Jo'nū ,cah'ifa fi ouedjib el ouerqa ou loukhra fi
 qfābā * Ou fi koull ,cah'ifa rah mistour st'amba
 ouella st'our ktāba * Ou fi koull st'er raboum
 kelmāt ou fi koull kelma rah melk'rouf * Ou
 ām mā l'ālouān iekketbouh fi rāsel ktāb *
 Ha hou d'abrel ktāb * Ha hou kteofir mtā'
 l'ktāb *

كُلُّ كِتَابٍ فِيهِ غَلَاظٌ * وَبِالزَّابِ أَوْرَاقُ الْكَافُطِ
 * وَبِئِ كُلِّ وَرْفَةٍ صَحِيفَةٌ * وَصَحِيفَةٌ مِنْ جِهَةٍ
 وَصَحِيفَةٌ مِنْ جِهَةِ الْآخَرَى * يُعْنِي صَحِيفَةٌ فِي
 وَجْهِ الْوَرْفَةِ وَالْآخَرَى فِي قَبَا مَا * وَبِئِ كُلِّ
 صَحِيفَةٍ رَاهُمْ سَطُورٌ سَطَانَةٌ وَالْأَسْطُورُ
 كَتَبِيَّةٌ * وَبِئِ كُلِّ سَطْرٍ رَاهُمْ كَلِمَاتٌ وَبِئِ كُلِّ
 كَلِمَةٍ رَاهُمْ الْحُرُوفُ * وَأَمَّا الْعَلَوَانُ يَكْتَبُونَ
 فِي رَأْسِ الْكِتَابِ * مَا هُوَ ظَهْرُ الْكِتَابِ * مَا
 هُوَ التَّسْعِيرُ مَتَاعُ الْكِتَابِ *

Fi aoulelkelma ekhetbou.

فِي أَوَّلِ الْكَلِمَةِ اكْتَبُوا

ص	ص	س	س
ض	ض	ش	ش
ع	ع	و	و
غ	غ	ل	ل
ف	ف	ي	ي

El k'ouaïedj kifâch râhoum.

الْخَوَائِجُ كَيْفَاشْ رَاهُمْ

E'ablat techchikb rabi' âlia ou elbonk râh
 nâzel * Hadeliadjour mtâ' elqâ'a bared ou
 hadelied deskbouna * Bît el qraïa râsi d'âouïa
 mâ chi med'lâma * Hadervokna med'lâma
 * Echchelliq merkhî ou exdjâdj qâsah' * Ha-
 dennechchâfa mchemkba ou hadel kâghet' iabes,
 nâchef *

طَائِلَةُ الشَّيْخِ رَاهِي عَالِيَةٍ وَالْبَنُوكُ رَاهِ نَازِلُ

هَذَا الْيَا جُورَ مَتَاعِ الْفَاعَةِ بَارِدٌ وَهَذَا الْيَدُ سَخُونَةٌ
 * بَيْتِ الْفَرَايَةِ رَاهِي ضَاوِيَةِ مَا شِي مَظْلَامَةٍ *
 هَذَا الرُّكْنَةُ مَظْلَامَةٍ * الشَّيْلِيْقُ مَرْجِي وَالزُّجَاخُ
 فَاسَحٌ * هَذَا النَّشَابَةُ مُشْمَخَةٌ وَهَذَا الْكَافُطُ
 * يَابَسٌ نَاشِفٌ *

فراية - *Grāia*

اوراق * باب * سوال * جواب * زمام
 * مداد * براوات * لون * طرف * موس *
 * باش * كراص * فاموس * نازل * بارد * ضاوي
 * زجاج * غرا * رصاص * سواسوا * شواري * حروب

Quāch gāl echchūkh

وَأَشْ قَالَ الشَّيْخُ

*Koud' mnelbonk * Okhredj men med'd'erbek*
 * *Kouh' lelbal * Kheff chunā * Oghlek kelbal **

H'oll el'lâqa * Arwah' menna * Adji lellouha
 * Khoud eddâbâchir * Efed echchelliq men elqâ'a
 * Ekteb fellouha * Dir ennoql'at * Emb'i l'ibâra *
 Emsah' bechchelliq * H'ot'i' eddâbâchir * Etmech
 cha * Eulja' fi bonkek * Oq'od fi med'd'orlek *
 نُوضُ مِنَ الْبُذْءِ * أُخْرِجَ مِنْ مَضْرِبِكَ * رُوحُ
 اللَّبَابِ * خُبَّ شُويَةٍ * أَغْلَقَ الْبَابَ * حُلَّ
 الطَّافَةِ * أَرْوَحَ مَنَّا * أَجِبِي لِلْوَحَةِ * خُذْ
 الدَّابَّاشِيرَ * أَرْفِدِ الشَّلِيفَ مِنَ الْفَاعَةِ * أَكْتُبْ
 فِي اللُّوحَةِ * دِيرِ التَّفْطَاتِ * أُنْجِي الْعِبَارَةَ *
 امْسَحْ بِالشَّلِيفِ * خُطِّ الدَّابَّاشِيرَ * أَتَشَّى *
 أَرْجِعْ فِي بُنْكَكَ * أَفْعُدْ فِي مَضْرِبِكَ

فراية

افراوا * نوض * من * اخرج * روح *
 خب * حل * ارواح * اجبي * خود * دير * حط *

مَذَا — هَذَاكَ

H'ädja qüba lia ngoul 'lihä badel h'ädja
 rahü knä * An'idä kantel h'ädja b'ida 'lia
 ngoul hadik el h'ädja rähi knak — toemmä —
 toemmatik — elkih * H'adel qlem rah qüb lia
 * H'adaxel b'it' rah b'id 'lia * H'adedonäia
 rähi qüba lia * H'adik el'abla rähi b'ida
 'lik * H'adonk elktoul rahm qüab lia * H'a-
 donk el ktoul rahm b'ad 'lia *

حَاجَةٌ قَرِيبَةٌ لِي نَقُولُ عَلَيْهَا هَذَا الْحَاجَةُ زَاهِي
 مِنَّا * وَإِذَا كُنْتَ الْحَاجَةُ بَعِيدَةً عَلَيَّ نَقُولُ هَذَاكَ
 الْحَاجَةُ زَاهِي مِنْكَ — ثُمَّ — ثُمَّ بِكَ — الْهَيْهَ *
 هَذَا الْقَلَمُ زَاهٍ قَرِيبٌ لِي * هَذَا الْجَيْظُ زَاهٍ بَعِيدٌ
 عَلَيَّ * هَذَا تَدْوِيَةٌ زَاهِي قَرِيبَةٌ لِي * هَذَاكَ
 الْقَذْبَةُ زَاهِي بَعِيدَةٌ عَلَيْكَ * هَذَاكَ تَشْوَبُ
 زَاهِي قَرِيبٌ لِي * هَذَاكَ تَشْوَبُ زَاهِي بَعِيدٌ عَلَيَّ *

أَنَا أَنْتَ — رَانِي رَاك

Ānā rānī kbīr * Ānāiā rānī kbīr *
 Entā rāk ʿghīr * Entāiā rāk ʿghīr * Ħbna
 rah oust'ānī lākībīr ou lā ʿghīr * Ħbnā rā nā
 kbār * Entoumā rākoum oust'ānī in * Ħboumā
 rākoum oust'ānī in lā kbār ou lā ʿghār * Ia āiḥa
 entī - ouella entīa - rākī ʿghīra * Āiḥa hīa rākī
 ʿghīra *

أَنَا رَانِي كَبِير * أَنَايَا رَانِي كَبِير * أَنْتَ رَاك
 صَغِير * أَنْتِيَا رَاك صَغِير * هُوَ رَاك وَسْطَانِي
 لَا كَبِير وَلَا صَغِير * أَحْنَا رَانَا كَبَار * أَنْثَمَا
 رَاكْم وَسْطَانِيْن * هُمَا رَاهْم وَسْطَانِيْن لَا كَبَار
 وَلَا صَغَار * يَا عَائِشَةَ أَنْتِي وَلَا أَنْتِيَا رَاكِي
 صَغِيرَة * عَائِشَةَ هِي رَاهِي صَغِيرَة *

فَرَايَة

راك * رانا * راني * راهي * راكم *
 راء * راهم * راكي *

Court el horouf fi oust'elkelma

Fi oust'elkelma ektab

صُورَةُ الْحُرُوفِ فِي وَسْطِ الْكَلِمَةِ

فِي وَسْطِ الْكَلِمَةِ أَكْتُبْ

ا	هكذا	ا	د	هكذا	د
ب	_____	ب	ر	_____	ر
ث	_____	ث	ظ	_____	ظ
ج	_____	ج	ظ	_____	ظ
ح	_____	ح	ك	_____	ك
خ	_____	خ	ل	_____	ل

فراية

الحيط * الباب * الطابلة * الكرسي *
 الزمام * فجر * الدواية * الدوابد *
 البرية * فلوحة * الكتوب * الرصاص *

الحديد * الطابع * الجوايج * الدواوير *

Court'el'h'orouf fi oust'elkelma

Ti oust' elkelma

صُورَةُ الْحُرُوفِ فِي وَسْطِ الْكَلِمَةِ

فِي وَسْطِ الْكَلِمَةِ أَكْتُبُ

س	يكتبوها	س	م	يكتبوها	م
ش	_____	ش	ن	_____	ن
هـ	_____	هـ	ص	_____	ص
و	_____	و	ض	_____	ض
لا	_____	لا	ع	_____	ع
ي	_____	ي	غ	_____	غ
ت	_____	ت	ف	_____	ف

فِي الْحَرَكَاتِ

الحركات هما الضمة * صورتها ُ *
والفتحة صورتها َ * والكسرة صورتها ِ *
ويرسموا الضمة والفتحة من فوق الحرف والكسرة من تحته *

فراية

❖ اِجْ ❖ رَجُلٌ ❖ اٰخِرُ ❖ جِهَةٍ ❖ كُتِبَ ❖
 بِلَادٍ ❖ وَفِيْلٌ ❖ اٰخِرُ ❖ خُذْ ❖ ذِرَّةَ ❖ اَجْرٍ ❖ جَرَى
 ❖ بَقَى ❖ زَفَى ❖ جُزْ ❖ جَزَمَ ❖

فى الجزم

الجزم صُوْرَتُهُ َ ❖ مُوَضَّعُهُ فَوْقَ الْحَرْفِ
 ❖ يَدُلُّ عَلَى نُطْقِ الْحَرْفِ مَعَ الْحَرْفِ اِلَى فَبْلِهِ
 ❖ بِالنَّمْلِ ❖ بَنَتْ ❖ فَمَحَ ❖ جَبَسَ ❖

فراية

فَوْمٌ يَا وَلَدُ ❖ دُوْرُ فِى الْمَسِيْدِ ❖ جُوْرُ
 بَيْنَ التَّلَامِيْدِ ❖ شَوْفَ كَانَ شَيْءٌ وَاَحَدٌ مِنْهُمْ غَايِبٌ
 ❖ خُوْدَ دَرَسَ كُلُّ وَاَحَدٌ مِنْهُمْ ❖ حَبِثَ لِي الدَّرُوْسُ ❖
 قُلْ لِي اَشْكُوْنَ مَاغْدَمَ شَيْءٌ خَدَمْتَهُ ❖ رُوْحٌ تَفْعُدُ
 فِى الْبَنَكِ ❖

في الشدة

صُورَةُ الشَّدَّةِ ٣ * مُوضَعَهَا بَوَوُ الْحَرْفِ *
 * تَدُلُّ عَلَى تَكْرِيرِ الْحَرْفِ * بِالْمَثَلِ * وَرِي
 كِتَابِكَ * أَنْكَلَمَ * أُنْمَشَى * حَوَسَّ بِي
 الْمُسَيِّدُ * أَمَشِي حَلَّ الطَّافَةِ * شَدَّ الزُّكْرُومَ
 * دَوَّرَ بِالْفُؤَّةِ * دَبَّرَ رَأْسَكَ * حَلَّ الذُّبُوفَ بِي
 الزُّوجِ * طَلَّ مِنَ الطَّافَةِ * خَرَجَ مِنْ مَكْتُوبِكَ
 الْمُحَرَّمَةِ * نَحَّى الْوَسْخَ مِنَ الزَّجَاجِ * أَرْجَحُ
 أَنْعُدَ بِي مَضْرَبَكَ *

تصريف الأمر

أَلْبَعْلَ إِلَى ابْتِدَاءِ رَوَالٍ وَأَلَانَ	أَلْبَعْلَ إِلَى كَانَ
أَرْجَحُ	اَكْتَبَ
أَرْجَعِي	اَكْتَبِي
أَرْجِعُوا	اَكْتَبُوا

الْعَدَدُ

رَانِي نُحَسِبُ بِصَوَابِعِي : وَاحِدٌ * زَوْجٌ * ثَلَاثَةٌ * ثَنِيْنٌ * ثَلَاثَةٌ * رُبْعَةٌ * خَمْسَةٌ * سِتَّةٌ * سَبْعَةٌ * ثَمْنِيَّةٌ * تِسْعَةٌ * عَشْرَةٌ *
 مَا شِئِي نُحَسِبُ الصَّوَارِدِي : صُورَدِي * زَوْجٌ * صُورَدِي * ثَلَاثَةٌ * صُورَدِي * رُبْعَةٌ * صُورَدِي * الخ *
 رَانِي نُحَسِبُ بِى اللُّوْحَةِ بِالرَّفْمِ الْمَهْنَدِي
 ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩ - ١٠ :
 النُّقْطَةُ بِى الرَّفْمِ الْمَهْنَدِي عَلَامَةٌ ضَهْرِيْعُنِي
 وَالْو

فَبَلْ - بَعْدُ - بَيْنَ

بَعْدُ الْوَاحِدُ الرَّوْجُ * وَبَعْدُ الزَّوْجِ الثَّلَاثَةُ *
 * وَبَعْدُ الثَّلَاثَةِ الرَّبْعَةُ * الخ *
 فَبَلْ الْعَشْرَةُ التَّسْعَةُ * فَبَلْ التَّسْعَةُ الثَّمْنِيَّةُ *
 * فَبَلْ الثَّمْنِيَّةُ السَّبْعَةُ * الخ *

بَيْنَ الزَّوْجِ وَبَيْنَ الرَّبْعَةِ الثَّلَاثَةُ * وَبَيْنَ
الْثَّمْنِيَةِ وَالْعَشْرَةِ التَّسْعَةُ * بَيْنَهُمُ التَّسْعَةُ الْح

خَمْسَ بَنَاتِكَ

رَأَيْتُ نَحْسَبَ الْبَنَاتِ مَتَاعَ بَيْتِ الْفَرَايَةِ *
بُنَاتِكَ * زَوْجَ بَنَاتِكَ * ثَلَاثَ بَنَاتِكَ * رُبْعَ بَنَاتِكَ
* خَمْسَ بَنَاتِكَ * سِتَّ بَنَاتِكَ * سَبْعَ بَنَاتِكَ * ثَمَنَ
بَنَاتِكَ * عَشَرَ بَنَاتِكَ *

وَأَنَا بِنْتُ تَلْمِيذٍ * زَوْجَ تَلْمِيذٍ * ثَلَاثَ تَلْمِيذٍ
* رُبْعَ تَلْمِيذٍ * خَمْسَ تَلْمِيذٍ - الْح *

الْعَدَدُ

مُدَاشٌ يَكْتَبُونَهُم بِالزَّفَرِ الْهِنْدِيِّ ١١ *
ثَنَاشٌ ١٢ * ثَلَطَاشٌ ١٣ * رَبْعَطَاشٌ ١٤ *
خَمْسَطَاشٌ ١٥ * سَطَاشٌ ١٦ * سَبْعَطَاشٌ ١٧ *
ثَمَنَطَاشٌ ١٨ * تَسْعَطَاشٌ ١٩ * عَشْرِينَ ٢٠ *

وَإِذَا نُحَسِبَتْ أَوْرَاقُ الزَّجَاجِ مُتَاعُ الطَّافَةِ نَقُولُ
 حَدَّاشُنْ وَرَفَهْ * ثَنَاشُنْ وَرَفَهْ * ثَلَطَّاشُنْ
 وَرَفَهْ * رَبِيعَطَّاشُنْ وَرَفَهْ * خُمُسَطَّاشُنْ وَرَفَهْ
 * سَطَّاشُنْ وَرَفَهْ * سَبْعَطَّاشُنْ وَرَفَهْ * ثَمَنَطَّاشُنْ
 وَرَفَهْ * ثَمَعَطَّاشُنْ * عَشْرِينْ وَرَفَهْ *

فِي الطُّولِ وَالْعُرْضِ وَالْعُلُوِّ

بَيْتَ الْفُرَايَةِ رَاهِي طَوِيلَةَ وَغَرِيضَةَ وَعَالِيَةَ
 * رَانِي نَفِيسَ طُولِ بَيْتِ الْفُرَايَةِ * نَتَمَشِّي
 بِالطُّولِ * نُحَسِبُ فَدَّاشَ مِنْ خَطْوَةٍ بِهَا
 * خَطْوَةٍ * زُوجَ خَطَوَاتِ * ثَلَثَ خَطَوَاتِ - الْخ
 طُولِ بَيْتِ الْفُرَايَةِ سَبْعَ خَطَوَاتِ *
 رَانِي نَتَمَشِّي فِي عُرْضِ الْمَسِيدِ بَاشَ نَفِيسَ
 عُرْضِهِ * يُعْنِي نُحَسِبُ فَدَّاشَ مِنْ خَطْوَةٍ بِهِ
 * خَطْوَةٍ * زُوجَ خَطَوَاتِ * ثَلَثَ خَطَوَاتِ - الْخ
 الْمَسِيدِ عُرْضِهِ سِتَّ خَطَوَاتِ *
 رَانِي نَفِيسَ غُلُوِّ الْحَيْطِ بِالْمِثْرَةِ * نُحَسِبُ

فَدَّاشَ مِنْ مِثْرَةٍ جِيَّة * مِثْرَةٍ * زَوْجَ مِثْرَات *
 ثَلَاثَ مِثْرَات - الْخ * الْحَيْطُ يُجِي بِهِيَ خَمْسَ
 مِثْرَات *

حُسَابُ بِالْعَشْرَةِ وَبِالْمِئَةِ وَبِالْآلِفِ

نَحَسَبَ وَرَقَاتِ الْكِتَابِ * وَاحِدَ وَعُشْرِينَ ٢١
 وَرَقَةً * ثَنِيَّ وَعُشْرِينَ ٢٢ وَرَقَةً * ثَلَاثَةَ
 وَعُشْرِينَ ٢٣ وَرَقَةً - الْخ *
 ثَلَاثِينَ ٣٠ وَرَقَةً * رُبْعِينَ ٤٠ وَرَقَةً *
 خَمْسِينَ ٥٠ وَرَقَةً * سِتِّينَ ٦٠ وَرَقَةً * سَبْعِينَ
 ٧٠ وَرَقَةً * ثَمَانِينَ ٨٠ وَرَقَةً * تِسْعِينَ ٩٠
 وَرَقَةً * مِئَةَ ١٠٠ وَرَقَةً *

هَذَا الرِّشْمُ ٢٠٠ نَنْفُطُوهُ مِئَتِينَ * هَذَا ٣٠٠
 ثَلَاثِمِئَةٍ * ٤٠٠ رُبْعُمِئَةٍ * ٥٠٠ خَمْسَمِئَةٍ * ٦٠٠
 سِتِّمِئَةٍ * ٧٠٠ سَبْعَمِئَةٍ * ٨٠٠ ثَمَنَمِئَةٍ * ٩٠٠ تِسْعَمِئَةٍ
 أَلْفٌ نَكْتُبُهُ بِالرَّفْعِ الْهِنْدِيِّ هَكَذَا ١٠٠٠ *
 أَلْفَيْنِ ٢٠٠٠ * ثَلَاثَ أَلْفٍ ٣٠٠٠ * رُبْعَ أَلْفٍ ٤٠٠٠ - الْخ

هَذَا الرَّشْمُ اِمِيَّةَ الْف * ٢ مِيتِي
 الْف * ا الْف الْف وَالْأَمْليُون * ٢ زَوْج
 مَلَايْنِ وَالْأَ الْيَيْنِ الْف *

مَوْضِعَ الْخَوَايَجِ

الْلَّوْحَةُ رَاهِي فُدَّامِ التَّلَامِيذُ - فَبِالْتَّهْمُ - مَنْ
 فُدَّامُ * وَالْحَيْطُ رَاهُ وَرَاهُمُ - مَنِ اللُّورَا * السَّفَفُ
 رَاهُ بُوْفُهُمْ - مَنْ بُوْفُ * وَالْفَاعَةُ هِي تَحْتَهُمْ - مَنْ
 تَحْتُ * الْبَابُ رَاهِي عَلَى الْيَمِينِ - عَلَى لِيْمَنَسِي *
 الطَّافَةُ رَاهِي عَلَى الشَّمَالِ - عَلَى الْيَسَارِ - عَلَى
 لِيَسْرَى * الْمَضْبَاحُ رَاهُ فِي الْوَسْطِ مَتَاعُ الْبَيْتِ
 * الْمَرْبَعُ رَاهُ بِي الرُّكْنَةِ * الْمَفْتَاخُ رَاهُ خَارِجُ
 * الْبِنَاكُ رَاهُمُ دَاخِلُ بِي الْبَيْتِ *

الْعَدَدُ خِلَاصُ

إِذَا نَحَسَبَ التَّلَامِيذَ بِالتَّرْتِيبِ كُلِّ وَاحِدٍ فِي

مَضْرِبُهُ نَفُولٌ فَلَانٌ رَأَى الْأَوَّلَ * فَلَانٌ الثَّانِي *
 مَذَا الثَّلَاثُ * مَذَاكَ الرَّابِعُ * مَذَاكَ الْخَامِسُ *
 مَذَاكَ السَّادِسُ * مَذَاكَ السَّابِعُ * مَذَاكَ الثَّامِنُ *
 مَذَاكَ التَّاسِعُ * مَذَاكَ الْعَاشِرُ * مَذَاكَ الْحَادِثُ *
 مَذَاكَ الثَّانِي * مَذَاكَ الثَّلَاثُ * مَذَاكَ الْخَامِسُ *
 الزَّبِيعُطَاشُ - الْخ * وَمَذَاكَ الْوَلَدُ هُوَ التَّالِي * وَلَا
 الْأَخْرَابِي * وَلَا الْأَخَرُ مَا كَانَ حَتَّى وَاحِدٌ بَعْدَهُ *

فِي الْأَلْوَانِ

الدَّابَّاشِيرُ رَأَى بَيْضَ * مَذَا الْمَدَادُ رَأَى *
 كَحْلٌ * كَائِنٌ مَدَادٌ خَمَرٌ * كَائِنٌ مَدَادٌ خَضِرٌ *
 كَائِنٌ مَدَادٌ زَرْقٌ * كَائِنٌ مَدَادٌ مُورٌ * مَذَا الْغُلَافُ
 لُونُهُ صَبْرٌ * وَمَذَاكَ لُونُهُ زَمَادِي *
 مَذَا الزَّرْقَةُ مَتَاعُ الْكَافِطِ رَاهِي يَيْضًا * اللَّابِلَةُ
 رَاهِي كَحْلًا * كَائِنِي فَلُومَةُ الرِّصَاصِ مِنْ كُلِّ لُونٍ
 كَتَبَتْهُمْ حَمْرًا * وَلَا خَضْرًا * وَلَا زَرْقًا * وَلَا مُورًا * وَلَا
 صَفْرًا * مَذَا الْبَرِيْطَةُ زَمَادِيَّةٌ *

• إِذَا كَانَتْ وَأَمَدَ الْحَاجَةِ شَوِيَّةٌ صَبْرًا وَشَوِيَّةٌ حَمَرًا
يَقُولُوا لَوْنُهَا صَبَرٌ مَائِلٌ لِلْحُمُورَةِ • الْكَافُطُ إِلَيَّ هُوَ
حَمَرٌ بِالزَّائِفِ هُوَ حَمَرٌ مَغْلُوفٌ • وَصَدَّه حَمَرٌ مَقْتُوحٌ •
الْكَافُطُ إِلَيَّ فِيهِ الْحَمَرُ وَالْكَحْلُ وَالْبَيْضُ وَغَيْرُهُمْ
يَقُولُوا لَهُ كَافُطُ الْوَانِ الْوَانِ •

مَتَاعِي

هَذَا الْفَيْنَطَرُ فَيْنَطَرِي وَلَا الْفَيْنَطَرُ مَتَاعِي
— — — فَيْنَطَرُكَ — — — مَتَاعُكَ
— — — فَيْنَطَرُهُ — — — مَتَاعُهُ
هَذَا الْبَيْتُ مَتَاعُ الْفَرَايَةِ يَمِينًا وَلَا الْبَيْتُ مَتَاعُنَا
— — — يَشْكُرُ — — — مَتَاعُكُمْ
— — — يَشْتَهُمُ — — — مَتَاعُهُمْ
هَذِهِ تَصْوِيرَةٌ بَاطِمَةٌ يُعْنِي تَصْوِيرُهَا وَلَا التَّصْوِيرَةُ
مَتَاعُهَا •

صَوَرُ الْهَنْدَسَةِ



سَطْرٌ مَعْوَجٌ

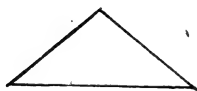


سَطْرٌ مُسَقَّمٌ

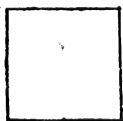


صُورَةٌ مَكْنُطَةٌ - مِنْ دَاخِلٍ

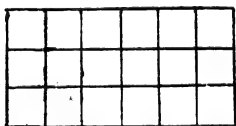
رُكْنُهُ مِنْ خَارِجٍ كُنُظٌ



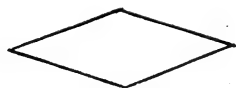
تَصْوِيرَةٌ مُثَلَّثَةٌ



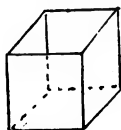
مُرَبَّعٌ وَلَا تَصْوِيرَةٌ مُرَبَّعَةٌ



شَبَائِكٌ وَلَا تَصْوِيرَةٌ مُشَبَّكَةٌ



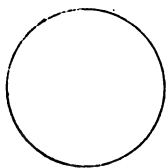
مَفْرُوطَةٌ



هَذِهِ كَعْبَةٌ



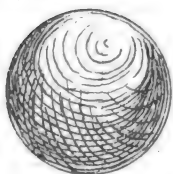
مَدَا فُوشٌ



مَدْرِي دَارَةٌ



مَدْرِي قُبَّةٌ



مَدْرِي كَوْرَةٌ

التَّلَامِيذُ

رَأَيْتُ نَتَعَلَّمُ فِي وَاحِدَةِ الْمَدْرَسَةِ * رَأَيْتُ
تَلْمِيذًا - قَدْ دَوَّرَ * كَاتِبَيْنِ ثَانِيَيْنِ فِي مَدْرَسَتِنَا
بِالزَّابِ التَّلَامِيذُ يَتَعَلَّمُوا مَعِيَ * هُمَا أَصْحَابِي *
وَكَاتِبَيْنِ إِلَى سَنَهِمْ كَيْ سَنَيِ هُمَا نَتَاجِي * كَاتِبٌ
إِلَى نَحْبِهِ كَثَرُ مِنَ الْأَخْرَيْنِ * نَقُولُ لَهُ فَيَسْبِي *
وَكَاتِبٌ وَاحِدٌ إِلَى نُحَالِطُهُ دَائِمَ نَسْمِيهِ صَدِيقِي *
وَكَاتِبٌ إِلَى مَا نَحْبُهُ شَيْءٌ نَسْمِيهِ عَدُوِّي * نَبْغُضُهُ
وَكَاتِبٌ إِلَى دَائِمٍ يَشْتَكِي لِلشَّيْخِ مِنْ أَصْحَابِهِ هُوَ نَمَانُ

- جاسوس * نكز هوة الكمل *

كَلْ طَقْلَ بِي الْمَسِيدَ

عَنْدَهُ * وَاحِدَ الْفَلَم * وَيَكْتَبَ بِهِذَا الْفَلَم *
وَعَنْدَهُ فَلَمَّ الرِّصَاص * وَيَصَوِّرُ بِالْفَلَمِ مَتَاعَ الرِّصَاص *
* وَيَبْرِي فَلَمَّ الرِّصَاص بِالْمُوش * وَيَسْطَرُ بِالْمَسْطَر *
* وَعَنْدَهُ كِتَابٌ يَفْرَأُ فِيهِ بِاشْ يَحْفَظُ وَاشْ يَتَعَلَّم *
* وَدَوَايَةَ بِاشْ يُعْطِسُ الشُّوكَةَ فِيهَا * وَبُنْكَ *
بِاشْ يُفَعِّدُ * وَطَانِلَهُ وَابْنُ يَتَكَيُّ وَخُرَّرَ كُتُوبُهُ *
بِي الْفِيْمَطَّرِ مَتَاعُهُ *

كَلْ طَقْلَهُ بِي الْمَسِيدَ عَنْدَهَا * وَاحِدَ الْفَلَم *
وَتَكْتَبُ بِهِذَا الْفَلَم * وَعَنْدَهَا فَلَمَّ الرِّصَاص *
وَتَصَوِّرُ بِالْفَلَمِ مَتَاعَ الرِّصَاص - الخ *

وَاشْ تُوَاسِي كُلَّ يَوْمٍ

يَا وَلِيدِي كُلَّ يَوْمٍ تُؤْضِ بِكْرِي * شَكَرَزْ

دَرْسُكَ حَتَّى تَحْفَظَهُ * وَتَرْوِجَ فِي السَّاعَةِ لِلْمُسَيِّدِ
 * وَتَدْخُلَ فِي بَيْتِ الْفَرَايَةِ * وَتَسْلَمَ عَلَى الشَّيْخِ
 * وَتُقْعِدَ فِي مَضْرَبِكَ * وَتُعْطِيَ قَلْبَكَ لِلْفَرَايَةِ وَالْأَلَا
 لِكُتَيْبَةٍ وَالْأَلَا لِلْحَسَابِ وَغَيْرِهِمْ * وَتَقُومَ إِذَا قَالَ لَكَ
 الشَّيْخُ قُومَ * وَإِذَا قَالَ لَكَ جَاؤُنِي تَجَاوِبُهُ * وَمَنْ
 بَعْدَ تَخْرُجَ تَلَعَبَ شَوِيهِ فِي الطَّحْطَاةِ مُسْتَاعِ
 الْمَدْرَسَةِ *

يَا بَنَّتِي كُلِّ يَوْمٍ تَتَوَضَّعِي بِكَرِي * تَكْرَرِي
 دَرْسُكَ حَتَّى تَحْفَظِيهِ * وَتَرْوِجِي فِي السَّاعَةِ
 لِلْمُسَيِّدِ وَتَدْخُلِي - الْخ *

الْمُسَيِّدُ وَالْمَدْرَسَةُ

فِي مَسَائِدِ الْفَرَائِصِ التَّلَامِيذِ مَفْسُومِي عَلَى ثَلَاثِ
 دُرُوسٍ * الصَّغَارِ فِي الدَّرْسِ الْأَوَّلِ * وَالْكَبَارِ فِي الدَّرْسِ
 الثَّالِثِ * بَخْلَاقِ التَّلَامِيذِ مُتَاعَ الْمَدَارِسِ يَنْفَسِمُوا عَلَى ثَمْنِيَةِ
 وَالْأَعَشْرَةِ وَالْأَكْثَرِ * الصَّغَارِ فِي الدَّرْسِ الثَّامِنِ وَالسَّابِعِ وَالْكَبَارِ
 فِي الدَّرْسِ الْأَوَّلِ وَالثَّانِي * وَالْوَسْطَا فَيُنِي بِسَاتَمْعِ *

وَسَنَدُمُّ مَرَّاحَ وَائِن يَلْعَبُوا * وَبَيْتَ الزَّفَادِ وَائِن
يُرْفَدُوا * وَبَيْتَ الْمَكْدَلَةِ وَائِن يَأْكُلُوا * وَبَيْتَ
الْكُتَيْبَةِ يُعْنِي مَكْتَبَ وَائِن يَكْتُبُوا ذُرُوسَهُمْ
وَيَتَعَلَّمُوا تَعْلِيمَهُمْ * وَوَاحِدَ الْمُعَلِّمِ يُحَرِّزُهُمْ
وَيَنْظُرُ عَلَيْهِمْ * وَعِنْدَهُمْ ثَانِي بَيْتَ الْفَرَايَةِ
وَائِن يَعْرِضُوا تَعْلِيمَهُمْ عَلَى شَيْخِهِمْ وَيَصْنَتُوا
لِدَرْسِهِ * وَالرَّجُلَ إِلَيَّ يَحْكُمُ عَلَى الْفَنَادِزِ وَعَلَى
الْمُعَلِّمِينَ وَعَلَى الشُّيُوخِ هُوَ مَدْبِرُ الْمَسِيدِ وَالْآنَ
مُدِيرُ الْمَدْرَسَةِ *

وَإِشْ تَعْمَلُوا فِي الْمَدْرَسَةِ

فِي الْمَدْرَسَةِ تَتَعَلَّمُوا نَفَرَاوَا وَنَكْتُبُوا
وَنُحَسِّبُوا وَنُصَوِّرُوا وَنُعْزِّيُوا * الشَّيْخَ يَدْبِرُ
عَلَيْنَا وَاحْنَا نَصْنَتُوا لَهُ * الشَّيْخَ يَسْفِصِي مِنَّا
وَاحْنَا نَوَاجِبُوا * الشَّيْخَ يَعْطِي لَنَا خَدَمَةً وَاحْنَا
نَخْدُمُوا *

الشَّيْخَ إِذَا يَعْلَى صَوْتُهُ وَإِشْ تَعْمَلُوا *

تَسْكُنُوا • وَإِذَا الشَّيْخَ يَعَايِرُكُمْ تَسْتَحْيُوا • وَإِذَا
 الشَّيْخَ يَعَافِنُكُمْ تَبْكِيوَا • وَإِذَا الشَّيْخَ يَشْكُرُكُمْ
 تَبْرَحُوا • الشَّيْخَ يُوَرِّي الْحَاجَاتِ وَالتَّصَاوُرَ وَالتَّلَامِيذَ
 يُشَوِّبُوا • الشَّيْخَ يَفْسِرُ لَهُمُ الْكَلِمَاتِ وَالتَّلَامِيذَ
 يَفْقَهُوَا • الشَّيْخَ يَحْكِي لَهُمُ الْحِكَايَاتِ وَالتَّلَامِيذَ
 يَضْحَكُوا •

الْخَدَامِيُّنَ مَتَاعُ الْمَدْرَسَةِ

يَاخِي مَدْرَسَةُ مَلِيحَةٍ عَظِيمَةٍ • مَا كَانَ شَيْ
 مِثْلَهَا • كَيْفَ دَارَ السُّلْطَانُ • فَدَاشَ مَنْ خَدِيمُ
 عِنْدَكُمْ • خَدِيمٌ يُفْعَدُ عِنْدَ الْبَابِ يَقُولُ لَهُ الْبَوَّابُ
 • وَمَرْتُهُ يَقُولُ لَهَا الْبَوَّابَةُ • وَخَدِيمٌ يَضْرِبُ الطَّبْلَ
 يَقُولُ لَهُ الطَّبَّالُ • وَخَدِيمٌ يَطْبَخُ الْمَاكَلَةَ يَقُولُ
 لَهُ الطَّبَّاخُ • وَخَدِيمَةٌ تُرْفَعُ الْخَوَاصِجُ يَقُولُ لَهَا
 الرِّفَاعَةُ • وَخَدِيمَةٌ تُغَسَّلُ الْخَوَاصِجُ يَقُولُ لَهَا
 الْغَسَّالَةُ وَغَيْرُهُمْ • لِكُلِّ وَاحِدٍ خَدَمَتُهُ • وَالْكَبِيرُ
 بِهِمْ وَكِيلُ الْمَضْرُوفِ • مَوَالِي يَشْرِي الْمَاكَلَةَ •

وَيَتَصَرَّفُ بِى النَّفَقَةِ * وَجَمِيعِ الْخَدَّامِينَ يُخَكِّمَ
عَلَيْهِمُ الْخَزَنَاجِي

تَصْرِيفُ الْمُضَارَعِ

رَانِي	تُحْسَبُ	—	رَانَا	تُحْسَبُوا
رَاكَ	تُحْسَبُ	<	رَاكُمُ	تُحْسَبُوا
رَاكِي	تُحْسَبِي			
رَاةً	يُحْسَبُ	<	رَاهُمْ	يُحْسَبُوا
رَاهِي	تُحْسَبُ			

الْبَعْلُ إِلَى ابْتِدَاءِ رَوَّالٍ وَلَا ن
يَصْرُفُوهُ

رَانِي	تَرْفَدُ	رَانَا	تَرْفَدُوا	
رَاكَ	تَرْفَدُ	<	رَاكُمُ	تَرْفَدُوا
رَاكِي	تَرْفَدِي			
رَاةً	يَرْفَدُ	<	رَاهُمْ	يَرْفَدُوا
رَاهِي	تَرْفَدُ			

عِلْمُ الْحِسَابِ - فِي الْجَمْعِ

رَأَيْتُ تَجْمَعُ ٢٢ و ٣٩ و ٨٥

تَرْتَبُ الْعِدَادَ الثَّلَاثَةَ تَحْتَ بَعْضِهِمْ بَعْضٌ * تُجَرَّ

سَطْرٌ * نَقُولُ * زَوْجٌ وَتَسْعَةٌ ٢ ٣

يَعْمَلُوا خَدَاشٌ * خَدَاشٌ وَخَمْسَةٌ ٣ ٩

يَعْمَلُوا سَطَّاشٌ * نَحْطُ سِتَّةَ ٨ ٥

١ ٧ ٧ * وَنَشَدُ وَاحِدٌ * وَاحِدٌ وَرَبْعَةٌ

يَصِيرُوا خَمْسَةٌ * خَمْسَةٌ وَثَلَاثَةٌ

يَعْمَلُوا ثَمْنِيَةً * ثَمْنِيَةً وَثَمْنِيَةً يَزْجَعُوا سَطَّاشٌ

* نَحْطُ سِتَّةَ * وَتَكْتَبُ وَاحِدٌ * نَقْرُ الْمَجْمُوعُ

* مَوْمِيَةٌ زَسِتَةٌ وَ سَتِيْنٌ *

فِي الْفُنُونِ وَالْغُلُومِ

فِي الْمَدْرَسَةِ كَاتِبٌ شَيْخٌ يَعْلَمُ لُغَةَ الْعَرَبِ

* فِي الْأَوَّلِ الْعَرَبِيَّةَ الْعَامِيَّةَ يُعْنِي الْجَارِيَةَ عِنْدَ

النَّاسِ فِي بِلَادِنَا مَذْيُ * وَثَانِي الْعَرَبِيَّةَ

الصَّحِيحَةَ - الْبُصَّةَ يُغْنِي عَزِيَّةَ الْكُتُوبِ * وَكَانِيْنِ
 إِلَيَّ يُفَرِّوْا الْأَلْمَانِيَّةَ وَالْأَنْفَلِيْزِيَّةَ وَالطَّلِيَانِيَّةَ
 وَالسَّبَلِيُونَةَ * هَذُو اللِّغَاتِ الْجَدَدَ * وَأَمَّا
 اللِّغَاتُ الْفَدَمَرْمَتَاغَ الزَّمَانِ بَكْرِي يَتَعَلَّمُوا التَّلَامِيْدَ
 الْيُونَانِيَّةَ وَاللَّتَانِيَّةَ * وَكَانِيْنِ مُدَرِّسَ يَفَرِّي
 تَارِيخَ الْأَوَّلِيْنَ وَتَارِيخَ الْآخِرِيْنَ وَالْجُغْرَامِيَّةَ وَالْخَمْسَ
 أَفْطَارْمَتَاغَ الدُّنْيَا * وَكَانِيْنِ إِلَيَّ يَعَلَّمُوا الْخَسَابَ
 وَالْمَهْنَدَسَةَ وَالْجَبْنَ * وَكَانِيْنِ إِلَيَّ يَدْرُسُوْا عِلْمَ
 الطَّبِيْعِيَّاتِ وَالْكِيْمِيَا * وَكَانِيْنِ ثَانِي شَيْخَ عِلْمِ
 الْأَدَبِ وَالْبَلَسَقَةِ * حَتَّى عِلْمَ الْمُوْسِيْقَا كَانِيْنِ
 إِلَيَّ يَعَلَّمُوْهُ *

مِي الطَّرْحِ

رَانِي نَعْمَلْ طَرْحَ * نَطْرَحَ ١٧٠ مَن
 نَرْتَبَ الْعَدَادَ الْأَوَّلَ تَحْتَ الثَّانِي * ٨ ٦ ٥
 نَجْرُ شُرْطَةَ * نَطْرَحَ ثَلَاثَةَ ٤ ٩ ٣
 مَن خَمْسَةَ * الْبَافِي زَوْجَ * ٣ ٧ ٢

نَكْتَبُ زَوْجَ * نَطْرُحُ تَسْعَةَ مِئَةِ سِتَّةَ * مَا نَنْجِمُ
 شَيْءَ * نَزِيدُ عَشْرَةَ * عَشْرَةَ وَسِتَّةَ يَعْمَلُوا
 سَطَّاشَ * نَقُولُ تَسْعَةَ مِئَةِ سَطَّاشَ بَافِيَيْنِ
 سَبْعَةَ * نَكْتَبُ سَبْعَةَ * نَرِيدُ وَاحِدَ * وَاحِدَ
 وَرَبْعَةَ يَعْمَلُوا خُمُسَةَ * خُمُسَةَ مِئَةِ ثَمْنِيَةِ
 بَافِي ثَلَاثَةَ * نَكْتَبُ ثَلَاثَةَ * وَالْبَافِي
 الْكُلُّ هُوَ ثَلَاثُمِئَةِ وَثْنَيْنِ وَسَبْعَيْنِ *

وَفَتْ اللَّحْبُ

كَيْفَ تَخْلَاصَ الْفَرَايَةَ التَّلَامِيذُ يَتَسَرَّحُوا
 مِنَ الْمُسَيِّدِ * يُخْرِجُوا لِلظُّطَاخَةِ * وَيَكُونُ مَعَهُمْ
 وَاحِدَ الطَّالِبِ إِلَى يَزْدُ بِالْهَيْلِ عَلَيْهِمْ * وَهَمَّا يَلْعَبُوا مَعَ
 بَعْضَهُمْ بَعْضَ * يَخْرِبُوا * وَيَنْقُرُوا * وَيَرْمِيُوا الدَّبُوحَةَ
 * وَالْيَ يَلْعَبُ بِالزَّرْبُوطِ يَلْوِي عَلَيْهِ خَيْلَهُ * وَيَرْمِيَهُ
 بِعِ الْفَلَاةِ * يَبْدَأُ يَدُورَ * وَأَمَّا الْبِي يُغْنِي الْكُورِيَّاتِ
 يَصَوِّرُوا مَرْبَعَ عِ الْفَلَاةِ * وَكُلَّ وَاحِدَ يَجْبَدُ كُورِيَّاتِ
 مِنَ مَكْنُوبِهِ * وَنَحْطُهُمْ وَيَبْدَأُوا كُلَّ وَاحِدَ يَرْمِي *

وَإِلَىٰ يَفِيسَ كَوْبِرَةٍ وَخَرَجَ مَا يَخْلُفُهَا ۖ

هَذَا خَيْرٌ مِنْ هَذَاكَ

الْكُوبِرَاتُ مَصْنُوعِينَ مِنَ الطِّينِ وَالْأَمْعَدُومِينَ
 مِنَ الزَّجَاجِ وَغَيْرُهُمْ ۖ أَلْبَنَىٰ مَتَاعَ الطِّينِ هُوَ
 الرِّخِيصُ - الرِّخِيصُ بَيْنَ الْكُوبِرَاتِ - ارْخَصَّ مِنَ
 الْكُوبِرَاتِ مَتَاعَ الزَّجَاجِ - رَخِيصٌ كَثَرَتْ مِنْهُمْ -
 رَخِيصٌ عَلَيْهِمْ - زَيْدٌ صَحِيحٌ كَثَرَتْ مِنْهُمْ - مَا شِئِي
 سَامِلٌ لِلتَّكْسِيرِ ۖ وَلَا كَيْنَ مَا هُوَ شِئِي شَبَابُ
 كَيْفَ الْكُوبِرَاتِ مَتَاعَ الزَّجَاجِ - رَأَىٰ شَبَابٌ فَلَمْ يَنْهَمْ
 وَالْكُوبِرَةُ مَتَاعُ الزَّجَاجِ مِثْلُ الشَّابَّةِ فِي الْكُوبِرَاتِ
 - شَابَّةٌ كَثَرَتْ مِنَ الْأَخْرِبِينَ - شَابَّةٌ عَلَيْهِمْ - وَلَا كَيْنَ
 زَاهِي الْغَالِيَةِ بَيْنَ الْكُوبِرَاتِ - غَالِيَةٌ كَثَرَتْ مِنَ الْكُوبِرَاتِ
 مَتَاعَ الطِّينِ - غَالِيَةٌ عَلَيْهِمْ - وَصَحِيحَةٌ فَلَمْ يَنْهَمْ ۖ
 سَامِلَةٌ لِلتَّكْسِيرِ ۖ

الْحَاصِلُ الْكُوبِرَاتُ مَتَاعُ الطِّينِ خَيْرٌ مِنَ
 الْكُوبِرَاتِ مَتَاعِ الزَّجَاجِ ۖ عَلَىٰ حَاطَرِ مَا يَتَكَفَّرُوا شِئِي ۖ

وَإِذَا كَانُوا الذَّرَارِي فَيَأْسِينُ شُطَّازِلُ مَنْ أَصْحَابُهُمْ
وَالْأَكْثَرُ مِنْهُمْ مَا يَحْسُرُوا شَيْ بِالزَّافِ وَمَا يَزْبَحُوا
شَيْ بِالزَّافِ * وَالْغَالِبُ رَاةَ بَرْحَانَ وَالْمَغْلُوبُ
مَا رَاةَ شَيْ مُغَبَّنُ *

فِي الضَّرْبِ

رَأَيْتُ نَضْرِبَ ٥٢ مِي ٢٣

نَكْتَبَ ٥٢ وَهُوَ الْمَضْرُوبُ * وَنَكْتَبُ تَحْتَهُ الْمَضْرُوبُ
بِهِ ٢٣ * نَضْرِبُ رُوحَ مِي ثَلَاثَةَ * يَعْمَلُوا سِتَّةَ

٥ ٢

* نَكْتَبُ سِتَّةَ * خَمْسَةَ مِي

٢ ٣
—
١ ٥ ٦

ثَلَاثَةَ * يَعْمَلُوا جَمَسَ طَاشَ

* شَحَالُ رُوحَ مِي رُوحَ * رُبْعَةَ *

١ ٠ ٤
—
١ ١ ٩ ٦

شَحَالُ خَمْسَةَ مِي رُوحَ * عَشْرَةَ

* نُجَرِّسُ طَرَ * وَنَجْمَعُ * سِتَّةَ وَوَالِو سِتَّةَ *

خَمْسَةَ وَرُبْعَةَ تَسْعَةَ * وَاحِدَ وَضِعْرَ وَاحِدَ * نَزِيدَ

نَهَبَطَ وَاحِدَ * خَارِجَ الْمَضْرُوبِ هُوَ : ١١٩٦ *

لَعَبُ الصُّبَّانِ فِي الْبَحْضِ

إِذَا كَانَ يَوْمَ الْحَدِّ الصُّبَّانُ إِلَى هُمَا يَفْرَاوَا
 يَتَسَرَّحُوا * وَيُخْرِجُوا لِلْبَحْضِ يَغْنِي بَرًّا مَنِ الْبِلَادَ
 مَعَ وَالِدَيْهِمْ وَالْأَمْعَ بَعْضُهُمْ بَعْضٌ * وَلَا يَمُشِيوَا
 لِبَعْضٍ امْتِنَانُهُمْ * يَتَفَرَّجُوا فِي الْخُصُورَةِ *
 وَيَلْعَبُوا * إِذَا كَانُوا ذُكُورَ يَعْمَلُوا انْفُوسَهُمْ
 عَمَّا كَرَّ * يَرْكَبُوا عَلَى مَطَارِفِ كَالِي كَانُوا خَيْلَ
 * وَمِنْهُمْ إِلَى يَلْعَبُوا بِالْأَدْوَرِ * وَهُوَ لَوْحَ مَدَوَّرَ
 كَالْخَاتَمِ * يَضْرِبُوهُ بِمَطَرَقٍ ضَغِيرٍ يَجْرِيوَانِي فِي
 الطَّرِيقِ حَتَّى يَغَيَاوَا * وَمِنْهُمْ إِلَى عِنْدَهُمْ حَنْشَ
 مَصْنُوعَ مِنَ الْكَافِظِ * يَطِيرُوهُ بِالْحَبِيلَةِ لِلرَّيْخِ
 * وَأَمَّا الْبَنَاتُ يَلْعَبُوا بِالْجَعْلُولَةِ * وَلَا يَنْقُرُوا
 بِالْحَبْلِ * وَلَا يَقْطَعُوا النَّوَارَ يَجْعَلُوا مَشْمُومَ
 * وَلَا يَلْعَبُوا بِالْعُرُوسَةِ *

غْنِيَهُ مَتَاعَ الْبَنَاتِ

جَعَلُولَهُ يَا بَنَاتِ ♦ الشَّيْخُ مَا جَا شَيْ
أَصْبَبَتْهُ مَقَطَّخِ ♦ وَدَرِيْبَلَهُ رَاشِي

عُنِيَه مَتَاعَ الصَّبِيَّانِ

يَا صُعَارَ الزَّأْوِيَه ♦ أَضْرَبُوا الْبَنْدِيرَ
عَايشَه الْمَهْبُولَه ♦ طَلَحْتُ لِي فِي الْبِرْ
وَإِذَا جَبَذْتُوَمَا ♦ عَطِيتُكُمْ صَاعَ شَعِيرَ

الْوَلَدَ الْمَلِيحَ وَ الْوَلَدَ الدَّوْنِي

فَلَانِ يُغَسِّلُ وَجْهَهُ وَيَدِيَهْ كُلَّ صَبَاحٍ ♦
مَا جِيَهْ لَا وَسَخْ وَلَا مَدَادَ بِي كَتُوبَه ♦ عَلَى هَذَا
الشَّيْ نَقُولُوْأَلَهْ وَلَدَ نَظِيفٍ - نَفِي ♦ بِالْعَكْسِ
فَلَانِ مَا يُغَسِّلُ شَيْ وَجْهَهُ وَلَا يَدِيَهْ كُلَّ صَبَاحٍ
♦ كَتُوبَه وَخَوَائِجَه مَعْمَرِينَ بِالْمَدَادِ وَالنَّجَاسَه ♦
عَلَى هَذَا الشَّيْ نَقُولُوْأَلَهْ وَلَدَ مَوْسَخٍ - مَنجُونٍ ♦
فَلَانِ مَا جَا شَيْ الْيَوْمَ لِلْمَسِيدِ ♦ بَطَلْ

الْفَرَايَةِ * رَأَى غَايَتَ * يَا فُلَانُ أَنْتَ مَاكَ شَيْءٌ
غَايَتَ الْيَوْمِ * مَا بَطَلْتُ شَيْءَ الْفَرَايَةِ * حِينَئِثْ
لِلْمَسِيدِ * رَأَى حَاضِرَ *

فُلَانٌ يَتَعَلَّمُ ذُرُوسَهُ مَلِيحَ * وَيَحْفَظُهُمْ دَائِمَ *
وَيَعْرِضُهُمْ عَلَى الشَّيْخِ بِلَا فُسَادٍ * وَلَدٌ وَالْجُ بِلَا فَرَايَةِ
* نَقُولُ لَهُ خَدَامَرُ * فُلَانٌ مَا يَتَعَلَّمُ شَيْءَ تَعْلِيمِهِ أَبَدًا
* مَا يَكْتَبُ شَيْءَ ذُرُوسَهُ مَلِيحَ * مَا عِنْدَهُ شَيْءٌ فَلَنْ
بِى الْفَرَايَةِ * نَقُولُ لَهُ وَلَدٌ مَخْجَازُ *

فُلَانٌ كَيْفَ يَأْمُرُ الشَّيْخَ بِشَيْءٍ مَا يَسْمَعُ شَيْءَ
كَلَامِهِ * مَا يَنْقُذُ شَيْءَ أَمْرٍ * نَقُولُ لَهُ وَلَدٌ عَاصِي
* الْوَلَدُ إِلَى يَحْمِلُ كُلَّ مَا يَأْمُرُ بِهِ نَشْكُرُهُ
نَقُولُوا لَهُ وَلَدٌ طَائِعَ *

بِى الْفَسْهَةِ

رَأَى نَفْسَهُ ٣٦ عَلَى ٤

نَرْتَبُ الْعَدَا * وَنَجْزُ شَرْطَةَ بَيْنَ الْمَفْسُومِ وَالْمَفْسُومِ
غَلِيَةً * وَنَجْزُ شَرْطَةَ أُخْرَى بَيْنَ الْمَفْسُومِ غَلِيَةً

وَالْخَارِجَ مَتَاعَ الْفَسْهَةِ * نَقُولُ فِي ٣٦ سُحَالِ

٣٦	٤		٩	* تَسْعَ مَرَّاتِ * نَكْتَبُ تَسْعَةَ * ذَاكَ الْوَقْتُ
٣٦				
٠٠				

نَضْرِبُ ٤ فِي تَسْعَةٍ * يُخْرِجُوا

٣٦ * وَإِذَا نَظَرَخَ ٣٦ مِنْ ٣٦ مَا بَاقِي وَالْو *
نَكْتَبُ ضَبْرَ وَالْأَزْوَاجِ أَصْبَارَ * خَارِجَ الْفَسْهَةِ هُوَ
تَسْعَةَ *

عِلْمُ جُحَى فِي الْحِسَابِ

كَانَ جُحَى يَتَعَلَّمُ فِي عِلْمِ الْحِسَابِ * يَوْمَ
مِنَ الْأَيَّامِ بَعَثَهُ شَيْخُهُ مَعَ بَعْضِ الثَّلَاثَةِ لِبَابَاءِ
* مَشَى إِلَيْهِ * قَالَ لَهُ يَا جُحَى تَعَلَّمْتَ
شَوِيهَ فِي عِلْمِ الْحِسَابِ * قَالَ لَهُ جُحَى أَوْ
رَأَيْتَ فَرِيتَ نَدْرَكَ حَتَّى عِلْمِ التَّجْمِ * قَالَ لَهُ
بَابَاءُ سُحَالِ عَشْرِينَ فِي عَشْرِينَ * قَالَ لَهُ
رَبْعِينَ * قَالَ لَهُ سُحَالِ عَشْرِينَ عَلَى عَشْرِينَ
* قَالَ لَهُ رَبْعِينَ * قَالَ لَهُ سُحَالِ عَشْرِينَ

مِّنْ عَشْرِينَ * قَالَ لَهُ رَبِّعِينَ * ضَحَكَ بَابًا *
 وَهُوَ كَيْفَ شَابَ بَابًا يَضْحَكُ عَلَيْهِ قَالَ فِي نَفْسِهِ
 وَفِيلُ رَأَيْتُ غَلَطْتُ * لَأَكُنْ دَرَوَكَّ نُبْدَلُ الْجَوَابِ
 * بِأَلَاكَ نَجِي سَوَا سَوَا * زَادَ قَالَ لَهُ بَابًا *
 شَحَالَ عَشْرِينَ وَعَشْرِينَ * جَاوَبَهُ قَالَ لَهُ
 عَشْرِينَ * قَالَ لَهُ بَابًا لَا بَارَكَ اللَّهُ بِكَ وَلَا
 فِي عِلْمِكَ *

التَّلْمِيذُ الْمَلِيحُ وَالتَّلْمِيذُ الْفَبِيحُ

إِلَى مَوْ شَاطِرٍ فِي الْعِلْمِ وَمَوْلَى صَنْعَةٍ
 يَقُولُوا لَهُ مَعْلَمٌ *
 وَإِلَى مَوْ جَاهِلٍ فِي الْعِلْمِ غَيْرَ مَا بَدَأَ يَتَعَلَّمُ
 صَنْعَتَهُ يَقُولُوا لَهُ بُوجَادِي *
 الْوَلَدُ الْبَهِيمُ رَأْسُهُ خَفِيفٌ كُلُّ مَا يَقُولُ
 الشَّيْخُ يَقْفُمُهُ *
 وَإِلَى رَأْسِهِ خَشِينٌ يَقُولُوا لَهُ حُمَارٌ *
 الْوَلَدُ الْعَافِلُ يَقْعَدُ مَمْتَنِي * وَالْمَهْبُولُ

دَائِمَ يَفْشِيْطُنْ ❖

الْهَدَّازَ دَائِمَ يَفْجَمُ ❖ أَلْسَاكَتْ مَا يَتَكَلَّمُ شَيْءٌ ❖

رَجُلٌ نِيَّةَ مُوَلَى نِيَّةَ مَا شَيْءٍ حُرَامِي ❖ كَمَا

يَتَكَلَّمُوا مَعَهُ يَصَدَّ فَهَمُ ❖

رَجُلٌ حِيلِي زُقْطِي مَا يَأْمَنْ شَيْءٌ كُلُّ مَا يُفُولُوهُ

النَّاسُ ❖

وُلَدَ كُلُّوْمِي يَدْخُلُ رُوحُهُ فِي كُلِّ حَاجَةٍ ❖

وُلَدَ زَرْبِي مَا يَشْتَغِلُ شَيْءٌ فِي الدَّعَاوِي مَتَاعُ

غَيْرُهُ ❖

وُلَدَ ظَرِيفَ مَا دَبَّ يَعْرِقُ الْأَدَبَ وَالسِّيَاسَةَ ❖

وُلَدَ خَشِيْنٌ مَا هُوَ شَيْءٌ مَرْبِيْ مَلِيحٍ قَلِيلُ

الْأَدَبُ ❖

فِي الْخُصَائِلِ وَالْغُيُوبِ

الْوُلَدَ الْكَذَّابَ عَمَرُهُ مَا يَتَكَلَّمُ الصَّحْ ❖

الْوُلَدَ الصَّادِقَ مَا يَكْذِبُ شَيْءٌ ❖

الْوُلَدَ الْمَفْلُوقَ الْحَامِ يُتَغَشَّشُ بِهِ فِيهِ ❖

الْوَلَدَ الصَّبَّازَ صَدَّ الْحَامِنُ يَحْمِلُ كُلَّ شَيْءٍ مَا مَرَّ

شَيْءٍ مَخْشَاشٍ ❖

الْوَلَدَ الْوَكَّالَ الْمُكْرَاشَ هُوَ إِلَيَّ يَأْكُلُ بِالزَّرَافِ

الرَّجُلَ الْفُنُوعِيَّ يَفْرَحُ بِالْفَلِيلِ ❖

الرَّجُلَ الْمَشْحَاحَ مَا يَعْطِي شَيْءٌ لِلْمَسْكِينِ ❖

يَدُّهُ مَكْمَشَةٌ ❖

الرَّجُلَ الْكَرِيمَ يَعْطِي كُلَّ شَيْءٍ إِلَيَّ عَنْدَهُ ❖

يَدُّهُ مُخْلُولَةٌ ❖

الْوَلَدَ الْخَيَّورَ إِذَا شَافَ حَاجَةً عَنْدَ وَاعِدٍ يُحِبُّ

كَيْفَهَا عَنْدَهُ ❖

الْوَلَدَ الطَّلَّابَ جَمِيعَ الْحَاجَةِ إِلَيَّ يَشُوقُهَا

يَطْلُبُهَا ❖ دَائِمٌ يَقُولُ اعْطِينِي هَذَا ❖

الْوَلَدَ الْمَعَانِدِيَّ يُفْعِدُ فِي رَأْيِهِ وَمَا يَسْمَعُ

حَتَّى لَوْ أَحَدٌ ❖

الْوَلَدَ الْبَاسِلَ يَكْثُرُ رَأْسُ الشَّيْخِ ❖ وَيَسْتَمُطُّ

عَلَى النَّاسِ وَيَصَدِّعُهُمْ ❖

الدَّرَّازُ وَ الذَّيْبُ

وَلَاخَذَ الدَّرَّازُ كَانَ عِنْدَهُ ذَيْبٌ صَغِيرٌ ❖ حَبٌ
يُرِّيهِ ❖ قَالَ مِى نَفْسُهُ ❖ هَذَا الذَّيْبُ قَلِيلَ
الْعَقْلِ وَخَشِينٌ وَمُكَرَّشٌ وَمَقْلَقٌ وَغَيُورٌ
وَمُعَانِدِي ❖ لَوْ كَانَ نَعْلَمُهُ نَبَدَلْ طَبِيعَتَهُ ❖ مِى
الْأَوَّلِ بَدَا يَعْلَمُ بِهِ يَشَدُّ اللُّوْحَةَ ❖ مُنِينَ ثَعْلَمَ
يَشَدُّهَا بَدَا يَفْرِي بِهِ ❖ قَالَ لَهُ قَوْلُ الْيَبِ ❖
الذَّيْبُ نَطَقَ الْيَبِ ❖ قَالَ لَهُ قُلْ بَا ❖ الذَّيْبُ
مَا نَجْمُ شَيْ يَنْطِقُ بِالْبَا ❖ بَافِي الشَّيْخِ يَكْرَزُ
بَابَا بَا ❖ حَتَّى ظَنَّ الذَّيْبُ كَبْشَ رَأً بَرَّائِبَعْبَع
❖ مَذَّيْجِي ❖ وَرَمَى اللُّوْحَةَ مِنْ يَدِهِ ❖ وَخَرَجَ
عَلَى الْبَابِ يَحْوَسُ عَلَى الْكَبْشِ بَاءً يَأْكُلُهُ ❖

مِى الدَّرَاهِمِ

كَأَغَطَ الدَّرَاهِمُ ❖ كَانِ الْكَأَغَطُ مَتَاعُ الْبِ
فَرَانِكُ ❖ كَأَغَطَ حَسْمِيَّةَ فَرَانِكُ ❖ وَكَأَغَطَ

مِئَةَ فَرَانِكَ * وَكَاغَطَ خَمْسِينَ فَرَانِكَ * وَكَاغَطَ
عُشْرِينَ فَرَانِكَ *

اللَّوِيزُ * كَايْنِ مَتَاعِ عُشْرِينَ فَرَانِكَ *
وَلَوِيزُ عَشْرَةَ فَرَانِكَ * هُمَا الْجَارِيَيْنِ عِنْدَ النَّاسِ
* وَكَايْنِ مَتَاعِ رُبْعَيْنِ فَرَانِكَ * وَكَايْنِ مَتَاعِ
خَمْسِينَ فَرَانِكَ * وَكَايْنِ مَتَاعِ سَطَاشَن دُورُو *
وَكَايْنِ مَتَاعِ مِئَةِ فَرَانِكَ * هَذَا الزَّوْجُ الْأَخْرَائِيَيْنِ
يَقُولُوا لَهُمَّ الدَّابْلُونُ * لَاكِنْ هَذَا اللَّوِيزُ مَا شِي
مَشْهُورٌ عِنْدَ الْبَيَّاعِينَ وَالشَّرَّائِيَيْنِ * يَنْصَابُ
عِنْدَ نَسَا الْمَسْلَمِينَ يَعْمَلُوهُ شَرَكَةً فِي زَفَانِهِمْ
سَكَّةَ الْهَقَّةِ * كَايْنِ دُورُو صَرْفُهُ خَمْسَةَ
فَرَانِكَ * وَكَايْنِ زِيَالِ صَرْفُهُ زَوْجِ فَرَانِكَ * وَكَايْنِ
فَرَانِكَ صَرْفُهُ عُشْرَيْنِ صُورْدِي * وَكَايْنِ زِيِيَخِ
يَغْنِي نَصَّ فَرَانِكَ *

الصُّوَارْدِي * كَايْنِ صُورْدِي * وَكَايْنِ
زَوْجِ صُورْدِي * وَزَوْجِ سَانْتِيْمَاتِ يَسَوَاوَا فَرِيبِ
نَصَّ صُورْدِي *

الْوَلَدُ الطَّائِعُ وَ الْوَلَدُ الْعَاصِي

أَحْمَدُ دَائِمُ طَائِعٍ لَوَالِدِيهِ وَ أَشْيَاخِهِ ❖ يَسْمَعُ
الْكَلَامَ ❖ مَا يَحْتَاجُ شَيْءًا لِّلْمَعَاوَدَةِ مَرَّةٍ أُخْرَى - يَغْنِي
مَا يَحْتَاجُ شَيْءًا حَتَّى تَعَاوِذَ لَهُ مَرَّةً أُخْرَى ❖ إِذَا كَلَّفُوهُ
بَوَاحِدَ الْخِدْمَةِ يَخْدُمُهَا بَقِي الْحَيِّينَ وَ السَّاعَةِ ❖ وَإِذَا
بَعَثُوهُ يَفْضِي يَفْضِي بِالْعَمَلَةِ ❖ كَيْفَ يَقُولُوا لَهُ يَا
أَحْمَدُ امْشِي لِّلْمَوْضِعِ الْفُلَانِي يَوَاجِبُ نَعَمَ يَا بَابَا
❖ نَعَمَ يَا يَمَّا ❖ نَعَمَ يَا شَيْخِي ❖

وَأَمَّا عَلِيٌّ عَاصِي ❖ مَا يَصْنَعُ شَيْءًا لِّلْكَلَامِ ❖
دَائِمُ وَالِدِيهِ يَخْصُوهُ ❖ وَيَعُضُّ الْمَرَاتِ يَضْرِبُوهُ
بِأَشْ يَطِيغُ ❖ وَكَثِيرٌ مِنَ الْمَرَاتِ نِجَاوَتْ شَيْخَهُ
❖ مَا نَحَبْتُ شَيْءًا تَخْدُمُ كَمَا أَمَرْتَنِي ❖ إِلَيَّ يَوَاجِبُ
مَا كُنَّا مَوْالِيهِ ❖ يَا وَلِيدَاتِي وَاجِبٌ عَلَيْكُمُ
طَاعَةُ وَالِدَيْكُمُ وَ أَشْيَاخَكُمُ ❖

كَيْلُ الطَّوْلِ وَ الْعَرْضِ

إِلَى مُسَافَرٍ يَكِيلُ الطَّرِيقَ بِالْخَطْوَةِ وَالْأَ
 بِالسَّاعَةِ وَالْأَ بِالْيَوْمِ * يَقُولُوا هَذَا الطَّرِيقُ مَسَافَةٌ
 سَاعَتَيْنِ مَشِيَّةً * وَالْأَ يَوْمَ مَشِيَّةً * وَحَسَابُ النَّصَارَى
 يَقُولُوا هَذَا الطَّرِيقُ بَيْنَهَا سَاعَتَيْنِ هُمَا يَجِئُوا ثَمْنِيَّةً
 كِيلُومِيْتًا * وَالْمُهَنْدِسِينَ إِلَى يَكِيلُوا الْأَرْضَ
 يَسْتَعْمَلُوا الْحَبْلَ يُعْنِي عَشْرَ مِثْرَاتٍ * وَإِذَا يَكِيلُوهَا
 بِالطُّولِ وَبِالْعَمَضِ يُحَسِّبُوا بِالْفُطَارِ وَالْأَ مَكْتَنَارَ * كَمَا
 الْفَبَائِلُ يُحَسِّبُوا بِالزُّوْبِجَةِ وَالْفَهْدَ * وَبِمَقْدَارِ الزُّوْبِجَةِ
 بِالْمَكْتَنَارِ بِالتَّحْرِي عَشْرَ فُطَارَاتٍ * وَالْفَهْدَ مِقْدَارُ خُمُسِ
 فُطَارَاتٍ * وَالْأَ يَبِيعُ الْكَتَانَ يَكِيلُ بِالْمِثْمَةِ * وَالْأَ نُصْ
 مِثْمَةً يُعْنِي ذِرَاعًا * وَالْأَ زَبْخَ مِثْمَةً يُعْنِي شَبْرًا *

فَشَّ الْمَسِيدَ بِأَشْ مَصْنُوعَ

الدَّابَّاشِزِهِي حَجَرَةً * الْحَيْطُ مَصْنُوعٌ بِالْحَجَرِ
 وَالبَغْلِي وَالْجَبْنَسُ * الْفَاعَةُ رَاهِي مَقْشَّةً بِالْيَا حُورَ
 وَالْأَ بِالْفَيْهِاطِي * الْفَلَمُ بِالْكَثَرَةِ مَصْنُوعٌ مِنَ اللَّسُوحِ *
 كَانَيْنِ بَعْضُ الْفُلُومَةِ مَتَاعُ الْعِظَمِ وَالْأَ الْعَاجُ وَمَتَاعُ كُلِّ

مَعْدَن * كَائِنَ إِلَى مَصْنُوعٍ بِالضَدِيقِ كَيْفَى هَذَا
الْفَقْلَةِ * الدَّوَايَةِ مَصْنُوعَةٌ مِنَ الزَّجَاجِ * كَائِنَةٌ إِلَى
مَخْدُومَةٍ مِنَ الْفَرْجُورِيِّ وَمِنْ جَمِيعِ الْمَعْدَن * الْفِيْمَنْطِ
هُوَ مَتَاعُ الْجِلْدِ * وَالْمَسْطَمَةُ لَوْحَةٌ * الْمَدْخَنَةُ مَبْنِيَّةٌ
بِالْيَاوُزِ وَالْجِيزِ وَالرَّخَامِ * الْكَزْبِيُّ أَصْلُهُ الْحَطَبُ وَالتَّبَنَى

كِيلُ الزَّرْعِ

إِلَى يَبِيعِ الزَّرْعِ يَكَيْلُ بِالرَّابِعَةِ يُعْنِي خُمْسَ لِيْثْرَاتٍ
* وَبِالْخَرْوَبَةِ يُعْنِي عَشْرَةَ لِيْثْرَاتٍ * وَبِالْفَرْوِيِّ يُعْنِي
عَشْرِينَ لِيْثْرَةً * وَبِالزَّبْعِ يُعْنِي رُبْعِينَ لِيْثْرَةً * وَبِالْثَّنْ
صَاعٍ يُعْنِي ثَمَانِينَ لِيْثْرَةً * وَبِالصَّاعِ يُعْنِي مِائَةَ وَسِتِّينَ
لِيْثْرَةً * وَالْكَيْلَةُ مَتَاعُ الْفَرَانِصِصِ يَسْتَعْمَلُوهَا عِنْدَ
الْخَضْرِ * وَالزِّيَّاتُ يَبِيعُ الزَّيْتَ بِالْفَلَّةِ وَبِالْليْثْرَةِ *
وَالْفَلَّةُ بِهَا سَطَّاشٌ وَلَا عَشْرِينَ لِيْثْرَةً *

الْعَبَازُ وَ الْمِيزَانُ

التَّاجِرُ فِي السَّلْعَةِ كَيْفَ السَّكَارِيُّ وَالْعَطَّازُ
 يَشْرِي السَّلْعَةَ بِالْفُنْطَازِ وَيُبِيعُهَا بِالْكَيْلِ وَالزُّطْلُ *
 وَبُقُ الدَّكَائِنِ مَتَاعُهُ عِنْدَهُ الْمِيزَانُ * وَ مَعَهُ الْحَبَارَاتُ
 مَجْمُولِينَ * يَبِيعُ الْكَيْلُ وَالزُّطْلُ وَنَصَّ زُطْلٌ وَزَبَحَ
 زُطْلٌ وَنَصَّ زَبَحَ زُطْلٌ وَالْخَمْسِينَ قُرَامًا وَالْعَشْرَةَ قُرَامَاتِ
 وَالْخَمْسَ قُرَامَاتِ *
 وَاللِّي يَبِيعُ الْمَسَكَّ يَبِيعُهُ بِالْوَفِيقَةِ * وَبِالنَّوَايَةِ *
 وَكَأَنَّ خَمْسَ نَوَايَاتٍ فِي الْقُرَامِ *

فِي زَمَانِ الشِّتَا

الْحَالُ رَأَى مَسْحَبَ * الْبَحْرِي يَنْسِفُ * نَصَبَ
 النَّوْ * الشَّلْجُ طَاخَ فِي الْجَبَلِ * الزَّنْفَةُ مُعْمَرَةٌ
 بِالْغُرْفَةِ * الْوَادُ حُمِلَ * الْفَلَاحِينَ حَزَتْهُوا * بَعْضُ
 الْمَرَاتِ الْبَرَقَ يَشَالِي * الرِّعْدُ يَتَكَلَّمُ * الْمَشْعَالُ
 يَطِيحُ * التَّبَرُّورِيُّ يَصُبُّ * الْبَرْدُ شَدِيدٌ *
 الْوَرَأَى سَفْطُوا مِنَ السَّجُورِ * غَابَتْ عَلَيْنَا الْخَطَائِبَةُ
 * جَانَا النَّزَاكَ وَالزَّرْزُورُ *

أَلْبَابُ الثَّانِي

فِي تَفْسِيحِ الْحَالِ

السَّاعَةِ

السَّاعَةُ بِهَا الطَّوَيْسَةُ وَالرَّخَامَةُ * وَجُوقُ
الرَّخَامَةُ زَفَامٌ مَكْتُوبِينَ * وَزُوجَ زَفَاضٍ * الرَّقَاصُ
الطَّوِيلُ يُورِي الذَّقَائِنُ * وَالرَّقَاصُ الصَّغِيرُ يُورِي
السَّوَايِعَ * كَأَنَّ بَعْضَ السَّوَايِعِ إِلَيَّ عِنْدَهُمْ رَقَاصُ
صَغِيرٍ يُورِي الثَّوَابِي * وَالزَّجْجِي مَوَالِي يَمَشِي

السَّاعَةَ وَيَدُورُ الزَّوَافِصُ * وَالزَّوَافُ الْمَرْشُومِيْنَ مِمَّا
 الْوَاحِدَةُ - الزَّوْجُ - الثَّلَاثَةُ - الرَّبْعَةُ - الْخَمْسَةُ - السَّتَّةُ
 - السَّبْعَةُ - الثَّمَنِيَّةُ - الثَّسْعَةُ - الْعَشْرَةُ - الْخَدَاشُ
 - الشَّاشُ * كُلُّ سَاعَةٍ تَنْفَسَعُ عَلَى سَتِيْنِ دَفِيفَةٍ *
 كُلُّ دَفِيفَةٍ عَلَى سَتِيْنِ ثَانِيَةٍ * فَدَاشُ رَاهِي السَّاعَةِ
 * إِذَا كَانَ الرَّقَاصُ الصَّغِيرُ مَوْقَ الزَّوْجِ وَالطَّوِيلُ مَوْقَ
 الشَّاشِ * فُلُ رَاهِي الزَّوْجِ سَوَا سَوَا * وَإِذَا دَارَ الطَّوِيلُ
 وَجَا عَلَى الثَّلَاثَةِ فُلُ رَاهِي الزَّوْجِ وَزَبْعُ * وَإِذَا كَانَ
 الْكَيْسُ مَوْقَ الرَّبْعَةِ * فُلُ رَاهِي الزَّوْجِ وَثُلُثُ - *
 وَإِذَا كَانَ الْكَيْسُ عَلَى السَّتَّةِ * فُلُ رَاهِي الزَّوْجِ وَنُصْ
 * وَإِذَا كَانَ الْكَيْسُ عَلَى الثَّمَنِيَّةِ * فُلُ رَاهِي الثَّلَاثَةِ
 غِيْنِ ثُلُثُ * وَإِذَا كَانَ الْكَيْسُ عَلَى الثَّسْعَةِ * فُلُ رَاهِي
 الثَّلَاثَةِ غِيْنِ زَبْعُ *

جِي سَاعَتِي

بَابَا عَطَانِي مَدِيَّةً وَآخِذَ السَّاعَةَ شَابَّةً * مَعْلَقَةً
 بِالسَّلْسَلَةِ بِالْعُرْصَةِ * نَعْمَرَمَا بِالْمَبْتَاخِ * مَرَّةً

مَا عَمَّيْتُمَا شَيْءَ بِهِ فِيمَا وَفَعْت - رُفِدْت * وَإِذَا عَمَّيْتُمَا
 كُلَّ غَشِيَةٍ تَبْفَى تَخْدَعُ النَّمَازَ كَامِل * وَتَخْدَعُ مَعَ
 الْوَقْتُ فَذَ فَذَ * كَايِنَ بَعْضُ السَّوَابِغِ إِلَى تَشْفَلُ
 مَا تَمَشَّى شَيْءٌ بِالْعَجَلَةِ * وَمَوْلَى مَذَا السَّاعَةِ يَلْزُمُهُ
 يُفَعِّدُهَا دَائِم * كَايِنَةَ إِلَى خَمِيصَةٍ تَمَشَّى بِالْخَبَةِ *
 وَمَوْلَاهَا لَأَنْزَجُ فَرِيْدَةً دَائِمَ يُؤَخَّرُهَا * سَاعَتِي أَنَا مَا نَسْتَقِمْ
 شَيْءُ الرِّقَاصِ مَتَاعُهَا أَبَدًا * يَا حَيِّ سَاعَةٍ عَجِيْبَةٍ
 إِذَا رَجَعْتَ مُوَسَّخَةً نَطُولُ الزَّمَانَ نَدِيْمًا لِلْسَّعَا حِي
 يَمْسَحُهَا * إِذَا رَبِّي يَفْسِدُ الدَّوْرَانَ مَتَاعُهَا وَلَا الزَّيْعِينَ
 يَنْكَسِرُ نَعْطِيهَا لِلْسَّعَا حِي يَصْلَحُهَا * مَا نَبِيْعُهَا
 شَيْءٌ وَلَوْ تَعْطِيَنِي الْأَلُوفَ *

فِي الْمَحَادَنَ

هَذَا السَّاعَةِ الطَّوِيْسَةِ مَتَاعُهَا مَصْنُوعَةٌ
 بِالذَّمِّ * وَالْذَّوْرَانَ مَتَاعُهَا مَخْدُوعٌ مِنَ الذِّكْرِ *
 مَذَا السَّلْسَلَةِ مَصْنُوعَةٌ بِالْقِصَّةِ * كَايِنَ ثَانِي
 سَلَا سَلْ مَتَاعُ النُّحَاسِ * الزَّكْرُومُ مَتَاعُ الْبَابِ

أَصْلُهُ حَدِيدٌ * إِذَا تَحَلَّ هَذَا الطَّافَةُ لَا بُدَّ تَجَبُّدَ
السَّلَكِ مَتَاعَ الْحَدِيدِ * الرِّزْبُوطُ عِنْدَهُ حَدِيدٌ
كَيْفَ الْمَسْتَمَارِئُ وَرَبِّهِ * دَارُوا دَوَائِكَ مَتَاعِ
الرِّصَاصِ فِي الطَّوَابِلِ بَاشِ الْقَنَادِزِ مَا يَكْسِرُوهُمْ
شَيْئٌ * الْحَدِيمُ إِلَى يُكْنَسُ بَيْتَ الْفَرَايَةِ عِنْدَهُ
مَرْشٌ مَتَاعَ الْحَلِيَةِ وَبَلْيُونٌ مَتَاعَ الْفَرْدِيرِ *
يَصْنَعُوا بِالْحَلِيَةِ عَلَى خَالِطِ الْحَدِيدِ فِيهِ الصَّدِيدُ يَوْسَخُ
* وَالنَّحَاسُ فِيهِ الرِّجَارُ يَضُرُّ * وَالذَّهَبُ وَالْبَقْصَةُ
غَالِيَيْنِ * وَالرِّصَاصُ ثَقِيلٌ وَمَرْخِي مَا يَلِفُ شَيْئٌ
* يَصْنَعُوا الشُّوْكَهَ بِالذَّكِيرِ * عَلَى خَالِطِ الذَّكِيمِ
صَحِيحٌ خَفِيفٌ *

فِي الْيَوْمِ

الْيَوْمُ فِيهِ رُبْعَةٌ وَعُشْرَيْنِ سَاعَةٌ *
يَنْفَسِمُ عَلَى النَّهَارِ وَاللَّيْلِ * وَالنَّهَارُ فِيهِ زَوْجٌ
انْصَابٌ * الصَّبْحُ وَالْعِشْيَةُ * وَبَيْنَاتُهُمُ النَّشَاطُ
وَالْأَنْصَ النَّهَارُ * وَيَقُولُوا الْبَحْمُ لِلصَّبْحِ قَبْلَ

الْوَقْتُ إِلَى تَطْلُعِ الشَّمْسِ ❖ وَالصَّبْحُ لِلْوَقْتِ إِلَى
 بَعْدِهِ ❖ وَالضُّحَى مَوْمنِ الثَّمَنِهِ لِلْعَشِيِّ ❖
 وَالْعَدَاشُ تُسَمَّى وَقْتُ الْفُطُورِ ❖ وَالشَّائِشُ يُسَمَّى
 الْغَلَامُ ❖ عَلَى خَاطِرٍ مِنْ عَوَايِدِهِمْ يَرْفِدُوا وَاحِدَ
 الْغَلَامِ بِوَقْتِ الْجَامِعِ ❖ ذَاكَ الْوَقْتُ ❖ وَالظُّهْرُ
 مَوْ الْوَحْدَةِ مِنَ الشَّائِشِ ❖ وَالْعَاصِرُ مِنَ الثَّلَاثَةِ
 لِلرَّبْعَةِ بَعْدَ الزَّوَالِ ❖ وَالْمَغْرِبُ مَوْ غُرُوبِ الشَّمْسِ
 ❖ وَالْعِشَاءُ سَاعَةٌ وَنُصْبَعَةُ الْمَغْرِبِ ❖ وَأَوَاقَاتُ
 الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمَسْلُومِينَ ❖ الصَّبْحُ ❖ وَالظُّهْرُ
 ❖ وَالْعَاصِرُ ❖ وَالْمَغْرِبُ ❖ وَالْعِشَاءُ ❖

كَيْفَاشُ يَسْلَمُوا عَلَى النَّاسِ

مِنْ عَادَةٍ ❖ وَلَدُ ظَرْفٍ يَغْرِبُ الْأَذْبُ كَيْفَ
 يَصْبَحُ الْحَالُ يَصْبَحُ عَلَى وَالِدِيهِ ❖ يَقُولُ صَبَاحُ
 الْخَيْرِ يَا يَمَّا ❖ صَبَاحُ الْخَيْرِ يَا نَابَا ❖ صَبَاحُكُمْ
 بِالْخَيْرِ ❖ كَيْ صَبَحْتُوا ❖ وَمَنْ يَنْ يَدْخُلُ لِلْمَسِيدِ
 يَسْلَمُ عَلَى شَيْخِهِ ❖ يَقُولُ لَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَيْخِي

وَالشَّيْخَ يَزِيدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ ❖ يَقُولُ لَهُ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا
 وَلِيدِي ❖ وَفِي الْعَشِيَّةِ يَمَسِّي عَلَى النَّاسِ ❖ يَقُولُ لَهُمْ مَسَا
 الْخَيْرُ ❖ مَسَاكُمْ بِالْخَيْرِ ❖ كَيْ مَسَيْتُوا الْيَوْمَ ❖ وَإِذَا انْخَلَّيَ
 النَّاسُ يَقُولُ لَهُمْ خَلِّشْكُمْ عَلَى خَيْرٍ ❖ ابْقَاوْا عَلَى خَيْرٍ ❖
 يَوَاجِبُوهُ امْشِي بِالْعَافِيَةِ ❖ رَوْحٌ بِالسَّلَامَةِ ❖ وَكَيْفَ
 يَرْوَحُ يَزِيدُ بَعْدَ الْعَشَا يَزِيدُ يَمَسِّي وَالِدِيَّةَ بِالْخَيْرِ ❖
 يَقُولُ لَهُمْ اللَّهُ يَسَاعِدُ مَسَاكُمْ ❖ نَوْمَ الْعَافِيَةِ ❖
 يَصْبَحُكُمْ بِخَيْرٍ اِنْ شَاءَ اللَّهُ ❖ وَالتَّصَارَى يَبَايَعُوا ❖

غَنِيَّة

ابْقَاوْا عَلَى خَيْرٍ
 ابْقَاوْا عَلَى خَيْرٍ ❖ وَاهْنَا مَشِينَا
 وَالْيَ نَحْبَنَا ❖ يَفْتَشْ عَلَيْنَا
 ابْقَاوْا عَلَى خَيْرٍ
 مَطْلَح
 سَلَامَاتٌ سَلَامَاتٌ سَلَامَاتٌ ❖ وَالرُّوحَ جَنَاتٌ

أَبْقَاوَا عَلَى خَيْرِ ♦ بَاغِي نَرْوَحْ
حُسَّ النُّودَن ♦ فِي الصُّومَةِ يَصِيحْ

أَبْقَاوَا عَلَى خَيْرِ

مُطْلَعْ

سَلَامَاتُ الْخ

بَيْتْ

أَبْقَاوَا عَلَى خَيْرِ ♦ إِنْ شَاءَ اللَّهُ نَبَاتُوا
وَالِي عَلَيْهِ شَيْ ♦ يَلْبَسُ صَبَا طَهْ

أَبْقَاوَا عَلَى خَيْرِ

مُطْلَعْ

سَلَامَاتُ الْخ

فَاشْ مِنْ يَوْمِ رَانَا

سَبْعَ أَيَّامٍ يَحْمَلُوا جَمْعَةً ♦ وَآيَّامَ الْجَمْعَةِ ♦
يَوْمَ الْحَدِّ - يَوْمَ الْاَثْنَيْنِ - يَوْمَ الثَّلَاثَةِ - يَوْمَ الْأَرْبَعَا -
يَوْمَ الْخَمِيسِ - يَوْمَ الْجُمُعَةِ - يَوْمَ السَّبْتِ ♦
الْيَوْمِ رَانَا الْبَارِحِ كُنَّا الْأَوَّلِ الْبَارِحِ

كُنَّا ❖ الْيَوْمَ رَأَيْنَا غَدَوَةٌ نَكُونُوا
 غِيْ غَدَوَةٌ نَكُونُوا ❖

خَدَمَةُ التَّلَامِيذِ فِي كُلِّ يَوْمٍ

أَنَا الْبَارِحَ بَطَنْتَ عَلَى السَّتَّةِ ❖ خَرَجْتَ مِنَ الْفَرَّاشِ
 لَبَسْتَ خَوَانِجِي ❖ سَلَّمْتَ عَلَى وَالِدِي ❖ وَبَطَرْتَ شَرِبْتَ
 الْفَهْوَةَ وَالْجَلِيبَ ❖ وَزَجَدْتَ فِيْمَظِي ❖ وَمَشَيْتَ
 لِلْمَسِيدِ ❖ وَدَخَلْتَ فِي بيتِ الْفَرَايَةِ ❖ وَعَرَضْتَ دَرْسِي
 عَلَى الشَّيْخِ ❖ وَبَرَّمْتَهُ عَلَى خَاطَمِ كُنْتُ حَبَطْتُ مَلِيخَ ❖
 وَكَيْفَ خَلَصْتُ مِنَ الْفَرَايَةِ خَرَجْتَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ ❖
 وَزَجَعْتُ فَبَالَهُ فِي دَارِي ❖ لَعَبْتُ شَوِيَّةَ حَتَّى لَوْفَتِ
 الْقُطُورُ ❖ وَبَعْدَ الْمَاكَلَةِ كَرَّرْتُ دَرْسِي حَتَّى تَعَلَّمْتَهُ
 بِالطَّبِيعِ ❖ وَالْعَشِيَّةَ زَجَعْتُ لِلْمَدْرَسَةِ مَرَّةً أُخْرَى ❖
 وَتَكَلَّمْتُ ❖ وَكُتِبْتُ ❖ وَصَوَّرْتُ ❖ وَخَسَبْتُ ❖
 الْحَاصِلُ خَدَمْتُ بِالْجِدِّ وَالْجَهْدِ حَتَّى لِلْمَغْرَبِ ❖

عِنْدَ اللّٰوْحَةِ الْكُتْلَا

الْبَارِخُ قَالَ لَكَ الشَّيْخُ يَا فُلَانُ نُوضُ رُوحُ
 لِلّٰوْحَةِ ❖ حَوَّسْتُ بِهٖ فِيْهِ عَلَى الدَّابَّاشِيزِزِي
 الصَّنْدُوقِ ❖ وَحَكَمْتُ حَجْرَةً مِّثْلَهُ ❖ وَكُتِبَتْ بِالْإِذْنِ
 إِلَيَّ فِتْنَى لَكَ الشَّيْخُ ❖ وَكَيْفَ قَالَ لَكَ اضْلَحْ مَذَا
 الْكَلِمَةِ ❖ مَسَحْتُهَا بِالشَّلِيلِ ❖ وَضَرَبْتُ بِهٖ فِيْهِ
 عَلَى ذِيكَ الْكَلِمَةِ ❖ وَبَدَّلْتُهَا ❖ وَكَيْفَ قَالَ لَكَ
 جَاءَتْ بَاسِدَةٌ - مَا خَرَجَتْ شَيْءٌ مِّلِيحَةٌ - أُنْجِي
 الْكُلَّ ❖ جَوَزْتَ الشَّلِيلَ عَلَى اللّٰوْحَةِ ❖ حَتَّى كَتَلْتُهَا
 ❖ وَمَنْ بَعْدَ رَجَعْتُ مَضْرَبُكُ ❖ وَفَعَدْتُ بِالْهَنَاءِ ❖
 وَكَيْفَ قَالَ لَكَ احْسَنْتِ أَنْتِ فَرَحْتُ ❖

وَأَشْ عَمَلِيَّيَ الْبَارِخُ يَا أُخْتِي

يَا أُخْتِي الْبَارِخُ كَيْفَ رُحْمِي لِلْمَسِيدِ رُودَتِي الْفِيْمَطَّرِ
 مَتَاعُكَ ❖ وَدَخَلْتِي لِلْمَسِيدِ عَلَى الثَّمْنِيَةِ ❖ وَفَعَدْتِي
 فِي مَضْرَبُكَ ❖ وَنَشَرْتِي خَوَائِجَكَ عَلَى الطَّابِلَةِ ❖ وَوَقَفْتِي

عَلَى الْبُنْكَ تَعَرَّضِي دَرْسَكَ * وَمَنْ بَعْدَ كَتَبْتِي فِي
 كُرَّاسِكَ * وَعَمَلْتِي جَهْدَكَ فِي الْفَرَايَةِ * وَكَيْفَ
 مَا نَطَقْتِي شَيْءٌ مُلِيحٌ مَقَمٌ لَكَ الشَّيْخُ * وَصَحَّحْتِي
 كَلَامَكَ * وَإِذَا مَا فُهِمْتِي شَيْءٌ بَسَمَ لَكَ الشَّيْخُ *
 وَغَاوَدَ لَكَ مُلِيحٌ * وَكَيْفَ خَلَّصْتِي الْوَرْفَةَ فَبَلَّتِيهَا *
 وَمَنْ بَعْدَ كَتَبْتِي بِالْفِتْوَةِ * وَحَسَنْتِي الْكُتَيْبَةَ * وَبَعْدَ
 مَا ضَرَبَ النَّافُوسَ خُرَجْتِي وَزَجَّعْتِي لِدَارِكَ *

خُرُوجَ التَّلَامِيذِ مِنَ الْمَسِيدِ

الْبَارِحَ كَيْفَ ضَرَبَ الطَّبْلَ قَالَ الشَّيْخُ بَرَكَكُمْ
 مِنَ الْفَرَايَةِ * يَا فُلَانُ حُلِّ الطَّوَاغِي * وَالتَّلَامِيذِ
 طَلَعَ جُوقُ الْكُرْسِيِّ * وَجَبَدَ الطَّافَةَ * وَبَدَلَ الْهُوَا
 مَتَاعَ الْمَسِيدِ * وَكُلُّ طَبْنٍ كُتِبَ * وَوَفَّقَ مِنَ الْبُنْكَ
 * وَخَرَجَ مِنَ مَضْرَبِهِ * وَصَبَقَ رُوحَهُ مَعَ اصْحَابِهِ *
 وَخَرَجَ مِنَ الْمَسِيدِ * وَدَخَلَ فِي وَسْطِ الدَّارِ * وَقَالَ
 الشَّيْخُ اوْفِقُوا * وَكُلُّ وَاحِدٍ وَفَّقَ * وَقَالَ الشَّيْخُ
 اِفْتَرَفُوا * اَلْعُبُورُ بِالْفَنَائِمِ بَعْضُكُمْ بَعْضٍ وَكُلُّ وَاحِدٍ
 تَلْمِيزٌ ^{ajouté} _{١١}

رَاحَ بِالْعَافِيَةِ فِي حَالِهِ ۞ وَلَعِبَ حَتَّى لَلْوَفْتِ ۞ وَكَيْفَ
وَصَلَ الْوَفْتِ ضَرَبَ النَّافُوسِ وَالْأَضْرَبَ الطَّبْلَ زَادَ
تَصَبَّقَ التَّلْمِيزَ وَدَخَلَ الْخِ ۞

التَّخْوِيسَةُ

نَهَارَ الْخُمَيْسِ الْمَاضِي جَمَاعَةَ السَّلَامِيَّةِ
تَسَرَّحَتْ ۞ وَخَوَسَتْ فِي الْبَحْصِ ۞ خَرَجَتْ مِنْ
الْمَدْرَسَةِ عَلَى الزَّوْجِ بَعْدَ مَا رُتِبَتْ رُوحَهَا زَوْجَ زَوْجِ
۞ وَفُطِعَتِ الْمَدِينَةُ بِالْخَبَةِ ۞ وَجَارَتْ بَابَ
الْبِلَادِ ۞ وَوَضِلَتْ لِلْجَنَائِنِ ۞ وَكَيْفَ صَابَتْ
السَّجُورَ وَمُضْرَبَ خَالِي ابْتَرَفَتْ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ
وَلَعِبَتْ ۞ وَأَمَّا لَعِبُهُمْ نَقَرُوا ۞ تَضَارَبُوا ۞
حَاوَرُوا بَرُطَطُوا ۞ طَيَّرُوا الطَّيَّارَاتِ مَتَاعَ الْكَامِطِ ۞
وَوَطَّطُوا النَّوَارَ ۞ وَلَفَطُوا الثُّوتَ مِنَ السَّجُورِ إِلَى خَذَا
الطَّرِيقِ ۞ وَفَجَمُوا ۞ وَعَيْطُوا وَصَحَّكُوا ۞ وَكَيْفَ عَرَبَتْ
الشَّمْسُ دَخَلُوا لِلْمَسِيدِ بَعْدَ مَا تَنَبَّسُوا الْهَوَا غَشِيَةً كَامِلَةً ۞

الليل

الْبَارِخَ عَلَى الْعَشْرَةِ مَتَاعَ اللَّيْلِ نَعُسْتُ شَوِيحَةً بَعْدَ مَا
 رَاحَ الْحَالُ وَجَا اللَّيْلُ وَكَانَتْ الظُّلْمَةُ * وَسَلَّمْتُ عَلَى وَالِدِي
 * وَدَخَلْتُ فِي بَيْتِي * وَقُلَعْتُ حَوَائِجِي * وَوَضَعْتُهِمْ قُبُورَ
 كُرْسِي * وَظَلَعْتُ قُبُورَ فِرَاشِي * غَمَضْتُ عَيْنِي * وَزَفَدْتُ
 بِهِ فِيهِ * وَكَيْفَ ضَرَبْتَ الْخَدَّاشَ كُنْتُ رَافِدًا * وَمَنْ
 بَعْدَ ضَرَبْتَ الثَّنَاشَ يُعْنِي نَصَّ اللَّيْلِ * كُنْتُ رَافِدًا ثَانِي *
 وَمَا زِلْتُ رَافِدًا حَتَّى ضَرَبْتَ السَّتَّةَ مَتَاعَ الصُّبَاخِ * حَبَاتُ
 يَمَّا لِبَيْتِي وَفِي مَتْنِي * قَالَتْ لِي نُوضُ يَا وَلِيحِي *
 طَلَعَتِ الشَّمْسُ * وَبَانَ النَّهَارُ * وَاصْبَحَ الصُّبَاخُ * رَاكَ
 عَجْزَانَ الْيَوْمِ * وَزَفَدْتَ بِالزَّافِ * ذَاكَ الْوَقْتَ قَطَنْتُ *
 وَهَبَطْتُ مِنَ الْفِرَاشِ * وَلَبَسْتُ لِبَاسِي * وَقَطَرْتُ
 وَمَشَيْتُ لِلْمَدَرَّسَةِ *

فِي عَرْضِ الدَّرْسِ

الْبَارِخَ فِي بَيْتِ الْفَرَايَةِ الشَّيْخُ قَالَ لَنَا نُوضُوا *

اعْرَضُوا عَلَيَّ دَرْسَكُمْ * وَتَصَنَّنَا لِكَلَامِ الشَّيْخِ * وَوَفَّقْنَا *
 وَعَرَضْنَا دَرْسَنَا عَلَيْهِ * وَكَيْفَ حَفِظْنَا مَلِيحَ شِكْرِنَا * وَكَيْفَ
 مَا حَفِظْنَا شَيْءَ بَخْصِنَا وَسَبْنَا * وَكَيْفَ عَلَّظْنَا فِي عَرْضِهِ
 دَبْرَ عَلَيْنَا وَعَاوَنَا * وَكَيْفَ بَسَدْنَا كَلَامَنَا صَلَاحَهُ * وَكَيْفَ
 مَا نَطَفْنَا شَيْءَ مَلِيحَ سَقَمِ لَنَا الْكَلَامَ حَتَّى انْطَلَقَ لَنَا لِسَانًا *
 وَبَعْدَ مَا مَحَنَّا وَاحِدَ بَعْدَ وَاحِدٍ كُلِّ وَاحِدٍ بُدَالَتُهُ * قَالَ لَنَا
 اقْعُدُوا * وَفَعَدْنَا نَخْدُمُوا فِي حَاجَةِ أُخْرَى *

فِي الْإِمْلَا وَ الْكُتَيْبَةِ

الْبَارِخَ قَالَ لَكُمْ الشَّيْخُ رَازِي نَمْلِي - نَقَبِي لَكُمْ بَعْضَ
 الْعِبَارَاتِ * وَبِهِ فِيهِ أَنْتُمَا جَبَدْتُمَا كُرَارِيَسَ الْكُتَيْبَةِ *
 وَحَكَمْتُمَا الْفَلَمَ * وَغَطَسْتُمَا الشُّوَيْكَةَ فِي التَّحْبِيرَةِ *
 وَسَطَّرْتُمَا فِي الْوَرَقَةِ * وَتَصَنَّنَا لِلشَّيْخِ * وَكُتِبْتُمَا
 مَسْقَمَ مَلِيحَ * وَكَبِي تَكْسَمَ الْفَلَمَ سَلَفْتُمَا شُوَيْكَةَ مَنْ
 بَعْضَ اصْحَابِكُمْ * وَحَسَنْتُمَا الْكُتَيْبَةَ * وَنَقَطْتُمَا
 الْخُرُوفَ * وَكَيْفَ خَلَصْتُمَا الْوَرَقَةَ فَلَبِثْتُمَا * وَكَيْفَ
 خَلَصْتُمَا الدَّرْسَ ضَرَبْتُمَا خَطَّ يَدِكُمْ * صَحَّحْتُمَا الْغَلَاظَ *

وَذَاكَ الدَّرْسَ نَقَلْتُمُوهُ مَنِ الْوَرْثَةَ الْمَوْسُخَةَ لِلنَّفِيَةِ ❖

سِيزَةُ التَّلَامِيذِ

الْبَارِخَ مَبَّ الْقَيْلِي ❖ وَغَرَّ الشَّيْطَانَ
التَّلَامِيذِ ❖ وَعَمَلُوا بَارُواخُمَ مَقَابِلَ ❖ وَالْبِي
مَنْعَمَ قُبَاخَ عَمَلُوا عَمَائِلَهُمْ ❖ وَكثُرُوا الْحُسَ ❖
وَفَجَمُوا ❖ وَصَبَرُوا ❖ وَدَنَدَنُوا ❖ وَمَا فَعَدُوا شَ
مَلِيخَ ❖ مَضَارْتَهُمْ ❖ وَلَكِنْ تَقَلَّبُوا مَنِ كُلِّ جِهَةٍ
❖ وَبَعْضُ مَنْعَمَ امْتَدُّوا عَلَى الْإِبْنَاكَ ❖ وَالْأَتَاكَوَا
عَلَى الطَّائِلَةِ ❖ وَرَفَدُوا نَصِيْتُ ❖ وَالْعَافِلِينَ
مَا تَصَنَّتُوا شَيْ لِكَلَامِ الشَّيْخِ ❖ وَصَيَدُوا الدَّبَّانَ
❖ وَالْمَدَارِينَ تَكَلَّمُوا مَعَ بَعْضُهُمْ بَعْضُ — ❖
وَالْمَعْجَارِينَ طَلَبُوا التَّسْمِيخَ بِأَشْ يُخْرِجُوا
وَيُخَوِّسُوا شُورِيَةً ❖ وَالْأَوْلَادَ فَلَيلِينَ الْأَدَبَ
كَيْفَ سَبَّهُمَ الشَّيْخُ جَاوَبُوهُ بِكَلَامِ خُشِيِّنَ ❖ وَإِذَا
عَاقَبَهُمُ الشَّيْخُ بَقَاوَا يَتَمَتُّمُوا عَلَيْهِ ❖

تَضْيِيقُ الْمَاضِي

أَنَا ضَرَبْتُ	أَنَا ضَرَبْنَا
أَنْتَ ضَرَبْتَ	أَنْتُمَا ضَرَبْتُمَا
أَنْتِي ضَرَبْتِي	
هُوَ ضَرَبَ	هُمَا ضَرَبُوا
مِثِّي ضَرَبْتُ	

بِ الشُّهُورِ

ثَلَاثِينَ يَوْمٌ وَالْوَاحِدُ وَثَلَاثِينَ يَوْمٌ
يَعْمَلُوا شَهْرٌ * بِالْمَثَلِ الشَّهْرُ الْأَوَّلُ يُعْنِي
يَنَازِلِيهِ ٣١ يَوْمٌ * يَبْرِيْزِيهِ ٣٠ يَوْمٌ * غِيَمِ
شَهْرُ بُورَازِيهِ ثَمْنِيَّةٌ وَعُشْرِينَ يَوْمٌ وَالْأَلَا
تَسْعَةُ وَعُشْرِينَ يَوْمٌ عِنْدَ النَّصَارَى — *
وَالشَّاهِسْنَ شَهْرٌ يَتَسَمَّوْا يَنَازِلِيهِ بُورَاز —
مَغْرَس — يَبْرِيْز — مَائُو — يُونِيُو — يُولِيُو — عُشْتُ
— بِتَانَبَر — كَتُوْبَر — نَوَاتَبَر — دَجَنْبَر *
Digitized by Google

وَكَايَ إِلَى يَقُولُوا لَعُشْتِ أَوْتِ ❖ وَلَمُغْرَسَ مَارِسِ
❖ وَلِيُولِيُو جُولِيَتْ الْخِ ❖ وَالشَّاشِي شَهْرِيَعَمَلُوا عَامَ سَنَةِ

رَاسَ الْعَامِ

الْيَوْمَ الْأَوَّلَ مَتَاعَ شَهْرِيَتَارَ هُوَ رَاسَ الْعَامِ ❖
وَذَاكَ الْيَوْمَ عِيدَ مَشْهُورٍ عِنْدَ النَّصَارَى ❖ مَا يَخْذُمُوا
شَيْءَ فِيهِ ❖ كُلُّ وَاحِدٍ يَسْلَمُ عَلَى أَصْحَابِهِ وَأَحِبَّائِهِ ❖
وَيَقُولُ لَهُمْ عَامَكُمْ مَبْرُوكٌ ❖ وَالْأَوْلَادَ يَحْسِبُونَ وَالِدِيَهُمْ
❖ يَقُولُوا لَهُمْ يَا يَمَّا اللَّهَ يَطْوِلُ عُمُرُكَ ❖ يَا أَبَا اللَّهَ
يَعِيشُكَ ❖ اللَّهَ يَكْمَلُ مُرَاءَكَ ❖ وَأَمَّا تِلَامِيذُ الْمَسَايِدِ
وَالْمَدَارِسِ مَا يَفْرَؤُوا شَيْءَ هَذُوكَ الْإِيَّامِ مِنْ مِيلَادِ سَيِّدِنَا
عِيسَى حَتَّى لِلْيَوْمِ الثَّلَاثِ وَالْأَرْبَاعِ مَتَاعَ شَهْرِيَتَارَ ❖
مُدَّةُ يَجِي عَشْرَ أَيَّامٍ يَعْشُرُونَ يُعْنِي عَنْهُمْ التَّشْيِخُ
❖ مَا يُرَوْحُوا شَيْءَ لِلْمَدْرَسَةِ ❖ وَمَا يَتَعَلَّمُوا شَيْءَ ❖ وَلَا كُنْ
يَاكُلُوا الْخَلَاوَاتِ ❖ وَيَقْبَلُوا مَدِيَّاتِ دُرَاهِمَ وَلُحَبَاتِ
مِنْ كُلِّ نَوْعٍ ❖

فِي شَهْرِ الْمُسْلِمِينَ

شَهْرُ الْمُسْلِمِينَ هُمَا مُحَرَّمٌ - صَبَرٌ - جُمَادِ
الْأُولَى - جُمَادِ الثَّانِي - رَجَبٌ - شَعْبَانٌ - رَمَضَانٌ - شَوَّالٌ
- ذُو الْقَعْدَةِ - ذُو الْحِجَّةِ *

النَّصَارَى يُحْسِبُوا الزَّمَانَ عَلَى الشَّمْسِ * وَالْمُسْلِمِينَ
يُحْسِبُوا الزَّمَانَ عَلَى الْقَمَرِ * وَشَهْرُ الْمُسْلِمِينَ فِيهِ
شَوِيهٌ كَثُرَ مِنْ تِسْعَةٍ وَعُشْرَيْنِ يَوْمٍ وَنُصْ يَوْمٍ *
وَالسَّنَةُ الْقَمَرِيَّةُ فِيهَا ثَلَاثُمِئَةٍ وَرَبْعَةٌ وَخَمْسِينَ
يَوْمًا * وَالسَّنَةُ الشَّمْسِيَّةُ فِيهَا ثَلَاثُمِئَةٍ وَخَمْسَةٌ
وَسِتِّينَ يَوْمًا * وَالْأَوَّلُ وَسِتَّةٌ وَسِتِّينَ يَوْمًا *

فِي الْفُصُولِ

الْفُصُولُ رَبْعَةٌ * الزَّيْبُغُ * وَالصَّيْفُ * وَالْخَيْفُ
* وَالشِّتَاءُ * الشِّتَاءُ ثَبَدًا نَحْوَ يَوْمٍ ثَلَاثَةٌ وَعُشْرَيْنِ
مِنْ شَهْرِ دَجْنَبَرٍ * وَالزَّيْبُغُ ثَبَدًا نَحْوَ يَوْمٍ رَبْعَةٍ وَعُشْرَيْنِ
مِنْ شَهْرِ مَارِشٍ * وَالصَّيْفُ ثَبَدًا نَحْوَ يَوْمٍ ثَنِيٍّ وَعُشْرَيْنِ

مِنْ شَفَرِ يُونَيْثٍ ۞ وَالْخَرِيفُ يَبْدَأُ يَوْمَ رُبْعِهِ وَعُشَيْرَيْنِ
 مِنْ شَفَرِ سِتْنَيْنِ ۞ وَفَصْلُ الشَّتَاءِ بَرَّ الْجَزَائِرِ زَمَانُ
 النَّوْرِ وَالزَّرْعِ ۞ وَالزَّبِيحُ وَفَتْ النَّوَارِ وَالْخُصُورَةُ —
 وَالصَّيْفُ وَفَتْ الْقَائِلَةِ وَالْحَصَادُ ۞ وَالْخَرِيفُ وَفَتْ
 الْغَلَّةُ مِنْ كُلِّ طَبْعٍ وَالْحَرْثُ ۞

فِي الْمُبْرَدِ وَالْجَمْعِ وَالْمُثَنَّى

الْمُسْلِمِينَ فِي بَرِّ الْجَزَائِرِ عِنْدَهُمْ عَادَةٌ فِي الْكَلَامِ ۞
 مَا يَقُولُوا شَيْءٌ زَوْجَ دَقَائِقٍ ۞ وَلَا كَيْ يَقُولُوا ذَفِيفَتَيْنِ
 خَيْرٌ — الْخ ۞

مَذَا جَدَوَلُ الْكَلِمَاتِ الْمُثَنِّيَةِ فِي تَفْسِيحِ الْحَالِ وَالْعَدَدِ

الْمُبْرَدُ	الْجَمْعُ	الْمُثَنَّى
-------------	-----------	-------------

دَفِيفَةٌ	دَقَائِقُ	ذَفِيفَتَيْنِ
سَاعَةٌ	سَوَائِعُ	سَاعَتَيْنِ
يَوْمٌ	أَيَّامُ	يَوْمَيْنِ
لَيْلَةٌ	لَيَالِي	لَيْلَتَيْنِ

نَهَارَيْنِ	نَهَارَاتِ	نَهَارِ
شَهْرَيْنِ	شُهُورِ	شَهْرٍ
عَامَيْنِ	أَعْوَابِ	عَامِ
مَرَّتَيْنِ	مَرَّاتِ	مَرَّةٍ
خَطَرَتَيْنِ	خَطَرَاتِ	خَطَرَةٍ
مِائَتَيْنِ	مِائَاتِ	مِئَةٍ
أَلْفَيْنِ	أَلْفِ	أَلْفِ

فِي الْأَعْيَادِ عِنْدَ النَّصَارَى

عِنْدَ النَّصَارَى الْأَعْيَادُ الْكَبَارُ إِلَى مَا يَخْدُمُوا
 شَيْءَ النَّاسِ عِشْرَةَ الْأَوَّلِ عِيدَ جَمِيعِ الْقُدْسِيِّينَ
 • يُوَفَّعُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ مِنْ شَهْرٍ نَوَاتِبِي • وَالْيَوْمُ
 مِنْ بَعْدِ عِيدِ الْمَوْتَى • يَزُورُوا الْجَبَّاتِ • وَيَدِينُوا
 النَّوَارَ لِلْمَقْبَرَةِ • وَيَوْمَ خَمْسَةِ وَعَشْرِينَ مِنْ شَهْرِ دَسَنْبِي
 مِيلَادَ سَيِّدِنَا عِيسَى • وَمِنْ بَعْدِ الْيَوْمِ الْأَوَّلِ مَتَاعُ الْعَامِ
 الْجَدِيدِ رَأْسُ الْعَامِ • يُؤَخَّرُوا الْخِدْمَةَ • وَيَعْطُوا بِالْقَمْرِ
 لِلْفَرَحِ • وَعِيدُ الْبَصْحِ هُوَ فِي شَهْرِ مَغْرَسٍ وَالْأَشْهُرُ يَبْرُءُ

* عِيدَ كَبِيرٍ عَظِيمٍ * مَا يَفْرَأُوا شَيْءَ الصَّبِيَّانِ فِيهِ — *
 وَيَتَسَرَّحُوا مِنَ الْمَدَارِسِ وَالْمَسَايِدِ * يَعُوشُوا مَدَّةَ ثَنَائِشِ
 يَوْمٍ * وَتُسَبِّحُ جَمْعَاتٌ قَبْلَ عِيدِ الْبَصَحِ * النَّصَارَى يَعْمَلُوا
 مِشْطَةً يَقُولُوا لَهَا كَرْتَابَالُ * وَالْمَسْلَمِينَ يَطْلِفُوا عَلَيْهَا
 عِيدَ الْمَهَابِلِ * الْأَوْلَادَ تَحْجُبُوا وَجُوهَهُمْ تُغْلِي التَّمَسَّخِينَ
 * وَيَحْتَوِسُّوا فِي الْأَسْوَاقِ * وَالصَّغَارَى تَبْحُوهُمْ * وَيَعْتِنُوا
 عَلَيْهِمْ يَقُولُوا مَا هُوَ كَرْتَابَالُ * وَغَدْوَةٌ مِنْ ذَاكَ يَبْدَأُ
 رَمَضَانَ النَّصَارَى يُعْنِي زَمَانَ صِيَامَهُمْ * مَا يَأْكُلُوا شَيْءَ
 اللَّحْمِ فِي ذُنُوكِ الْإِيَّامِ * وَيَوْمَ رُبْعِطَاشٍ مِنْ شَهْرِ جُولِيثِ
 رَاهِي الْبِشْطَةُ الْعُمُومِيَّةُ — بِمِشْطَةِ الْجُمْهُورِيَّةِ — فِي
 ذَاكَ الْوَقْتُ يَتَسَرَّحُوا التَّلَامِيذُ * يَقْرَأُوا الْقُرْآنَ الْكَافِيَّاتِ كُتُوبَ
 وَتَبِجَانَ مَذْمُومِينَ * وَيَعُوشُوا * هَذَا وَمَا الْعَوَاشِيَّ
 الْكَبَارِ * طُولُفَعُ شَهْرَيْنِ وَنُصْ * مَا يَخْدُمُوا شَيْءَ
 عَلَى خَاطَرِ الْخِدْمَةِ مُحَالٌ مِنْ كَثَرَةِ الشَّمْسِ وَالْحَرِّ
 وَالْفَائِلَةِ *

أَعْيَادُ الْمَسْلَمِينَ

أَعْيَادُ الْمَسْلَمِينَ رُبْعَةٌ * عَاشُورًا يَوْمَ عَشْرَةٍ مِنْ شَهْرِ

مُحَرَّمٌ * وَالثَّانِي الْمَوْلُودُ يُعْنِي يَوْمَ وِلَادَةِ مُحَمَّدٍ
 النَّبِيِّ * وَالْمَوْلُودُ يُوَفَّخُ يَوْمَ ثَنَاشٍ مِنْ شَهْرِ
 رَيْجِ الْأَوَّلِ * وَالثَّالِثُ عِيدُ الصَّغِيرِ — وَالْأَدِ
 عِيدُ الْهَظَرِ * هُوَ إِلَى يَقْطُرُوا بِهِ يُعْنِي يَبْطَلُوا
 الصِّيَامَ بَعْدَ رَمَضَانَ * وَمِنْ ذَاكَ الْيَوْمَ مَا يُضْمَرُ
 شَيْءٌ * وَشَهْرُ رَمَضَانَ خُلَاصٌ * وَالرَّابِعُ الْعِيدُ
 الْكَبِيرُ الْمَوَاقِفُ لَثَنَاشٍ مِنْ شَهْرِ ذُو الْفَجْدَةِ — *
 يَقُولُوا لَهُ ثَانِي عِيدِ الْأَضْحَى * عَلَى خَاطَرٍ يُضَحَّيُوا
 بِالْأَكْبَاشِ * كَمَا ذَبَحَ النَّبِيُّ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلَ اللَّهِ كَبَشَ
 فِي مَضَرٍ وَلَدَهُ اسْمَاعِيلَ *

فِي السَّنِ

فَدَاشَ عِنْدَكَ مِنْ سَنَةٍ * الشَّيْخُ فَدَاشَ
 مِي عُمَرِ * بَابَاكَ شَحَالُ عِنْدَهُ * عُمَرُ * يَمَّاكَ شَحَالُ
 عِنْدَهَا مَلِي زَادَتْ * حُوكَ الْكَبِيرِ شَحَالُ سَنِينُهُ *
 شُكْرُ مَوْلَى نَلَطَاشِ سَنَةٍ بِيَكْ * مَرَاةَ مَوْلَاةَ خَمْسِينَ
 سَنَةٍ يَقُولُوا لَهَا عَجْبُوزَةٌ *

مَنْ الصَّغُرُ حَتَّى لِلْكُنْزِ

وَلَدَ الرِّضَاعَةَ يَسْمَى صَابِي * بَعْدَ مَا يَكْبُرُ
يَرْجَعُ بَى الْخَمْسِ سَنِينَ يَقُولُوا لَهُ طَبِيلٌ - وَلَيْدٌ ج
وَلِيدَاتٌ * بَعْدَ مَا يَرْجَعُ بَ الْعَشْرِ سَنِينَ يَقُولُوا لَهُ وَلَدٌ
- طَبِيلٌ * وَفَتٌ إِلَى يَرْجَعُ بَ الْخَمْسَ طَاشِ سَنَةً وَشَارِبُهُ
يَبْدَأُ يَخْضَارُ يَقُولُوا لَهُ شَابٌ - عَارِبٌ * لَمَّا يَرْجَعُ بَ
الْعَشْرَيْنِ سَنَةً يَقُولُوا لَهُ رَجُلٌ * بَافِي رَجُلٌ حَتَّى
يَشِيبُ يَقُولُوا لَهُ شَيْبَانِي * حَتَّى يَهْرَمَ يَقُولُوا فَلَانٌ
شَيْخٌ كَبِيرٌ * مَا بَقَاتُ لَهُ إِلَّا الْمَوْتُ *
وَأَمَّا الْمَرْأَةُ كَيْ تَكُونَ صَغِيرَةً تَكُونَ طَبِيلَةً - بَنِيَّةً
وَبَعْدَ الْعَشْرِ سَنِينَ تَرْجَعُ عَاتِقٌ * وَمَنْ يَنْ تَزَوَّجَ تَسْمَى
عَرُوسَةً * وَلَمَّا تَكْبُرُ شَوِيَةً يَقُولُوا لَهَا مَرْأَةٌ * وَبَعْدَ مَا
تَقُوتُ الرَّبْعِينَ سَنَةً تَرْجَعُ عَجُوزَةٌ *

الشَّمْسُ وَالرِّيحُ

وَاحِدَ الْمَرَّةِ الشَّمْسُ وَالرِّيحُ تَعَانِدُوَانِ الْفُؤَّةَ *

شَكُونُ مَنْعٍ إِلَى نَجَرِي وَأَخَذَ الْمَسَافِرَ * وَيَنْحِي لِه
 لَبَاسُهُ * بَدَأَ الرِّيحُ مَوَ الْأَوَّلُ * نَمَارَ كَامِلَ وَمَوْ يَعْصِفُ
 حَتَّى فَيَنْعَمَ النِّجَاجَ بِالْغُبَارِ * وَجَمَعَ السَّحَابَ فِي السَّمَاءِ *
 وَطَلَحَتِ النَّوْ * وَحَمَلُوا الْوَيْدَانَ * وَوَلَّى الْبَرْقُ يُشَالِي
 * وَالزَّعْدَ يُزْفَلَعُ * وَطَاحَ الْمَشْعَالُ * لَا كَيْنَ فَذَ مَا
 نَزِيدَ الرِّيحُ يَتَّقَوِي وَالْمَسَافِرَ يَدْلُفُ وَيَلْمُ فِي كَسَوْتِهِ
 عَلَيْهِ * وَالرِّيحُ مَا قَضَى مِنْهُ حَتَّى شَيْءٍ * غَدَوَةٌ مِنْ
 ذَاكَ الشَّمْسِ ظَلَّتْ مُشْعَشَعَةً حَتَّى طَلَفَتِ الْحَرَّ *
 وَيَبَسَّتِ الْأَرْضُ * وَصَارَ الْمَوَا سَخُونُ * وَانْخَمَّ
 الْمَسَافِرُ * بَدَأَ الرَّحْلُ نَسِيلَ بِالْعَرَفِ * وَلَّى
 يَنْحِي فِي حَوَائِجِهِ بِالْحَاجَةِ يُعْنِي حَاجَةً بَعْدَ حَاجَةٍ
 مَعْنَاءُ

قَالُوا الْعَرَبَ الصُّوفَ تَنْبَاعَ بِالزَّرَانَةِ * يُعْنِي
 إِلَى مَوْ تَفِيلَ يَبْلُغُ مُرَادَهُ * وَالْخَفِيقَ الْمَقْلَقَ
 يَحْمَنُ مَنْ غَيْرَ فَإِنَّهُ *

أَلْبَابُ الثَّالِثِ

جَسَمُ بَنِي آدَمَ

جَسَمُ بَنِي آدَمَ عَلَى ثَلَاثَةِ ۞ الرَّاسِ - الْجَنَّةِ - الْقَوَائِمِ ۞

الرَّاسُ (جِ رِيُوسُ)

يَنْفَسَحُ عَلَى رُوحِ الْوَجْهِ وَالْجَمْعَةِ ۞ وَأَمَّا
الْجَمْعَةُ فِي الْقُوفِ وَاللُّورِ مَتَاعُ الرَّاسِ ۞ عِنْدَهَا
عَلَى الْيَمِينِ وَعَلَى الْيَسَارِ الْوَدْنَيْنِ ۞ وَفَرِيبَ مَنْ
الْوَدْنَيْنِ النَّوَاطِرُ ۞ وَالْمَلْغِيغَةُ بُوْرُ الرَّاسِ تُكُونُ
رُظْبَةً عِنْدَ الْأَوْلَادِ الضَّعَّازِ ۞ مَنْ تَحْتَ وَمَنْ وَرَا
الْجَمْعَةِ كَائِنُ الْقَبَا ۞ وَدَاخِلُ عَظْمِ الْجَمْعَةِ
رَأْيُ الْمَخِ - الدِّمَاغُ ۞ وَالْجَمْعَةُ الْكُلُّ مَغْطِيَّةُ

بِالْجِلْدِ وَالشَّعْرِ * وَكَائِنَ إِلَى عِنْدَهُمْ رَأْسٌ كَيْبٌ
 الْكُورَةُ رَأْسُهُمْ مَكْوَرٌ * وَكَائِنِينَ إِلَى عِنْدَهُمْ رَأْسٌ مَسْتُوْلٌ
 يُخْنِي طَوِيلٌ * الرَّجُلُ إِلَى يُخْرِجُ مَنْ عِنْدَ الْحَقَافِ شَعْرُهُ
 رَأَهُ قَصِيرٌ * رَأْسُهُ مَحَبَّبٌ * وَإِلَى كَبَرِ لَهُ الشَّعَرِ يَقُولُوا لَهُ
 رَأْسُهُ مُعْوَلٌ * الْوَضْبَانِ بِالْكَثْرَةِ شَعْرُهُمْ مَكْشَرْدٌ *
 وَالرَّوَامِي فِي الْعَالَتِ شَعْرُهُمْ زَفِيْقٌ * وَاتِمَالُونَ الشَّعْرَ *
 النَّاسُ مَتَاعُ الصَّخْرِ * عِنْدَهُمْ شَعْرُ كَحْلٍ * وَالنَّاسُ مَتَاعُ
 بِلَادِ الْجُوبِ شَعْرُهُمْ سَمَرٌ - زَعَرٌ * بِنِ ادْعَ مِنْينَ يَحْكُمُ
 رَنْجِيْنَ سَنَةِ شَعْرُهُ يُوَلِّي شَمَطٌ * وَالشَّيْبَانِي شَعْرُهُ شَائِبٌ
 * إِلَى مَا عِنْدَهُ شِ الشَّعْرَ نَقُولُوا لَهُ بَرَطَاشٌ *

أَفْعَالٌ - نَدَوَزْ رَأْسِي عَلَى الْيَمِينِ وَعَلَى الْيَسَارِ *
 نَمَزْ رَأْسِي * نَزْبِعْ رَأْسِي * نَحُطُ - نَقَبُّ رَأْسِي - *
 نَفْعَدُ - نُوَقِّفُ رَأْسِي فَبَالَهُ * نَشَيْتُ - نَهْشَطُ رَأْسِي *

تَصْرِيفُ الْهَجْلِ الْأَجْوَفِ بِالْعَيْنِ الْيَائِي

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْبَاعِلُ
شَبْتُ	نُشِيتُ	—	شَايْتُ
نَشَبْتُ	تُشِيتُ	شِيتُ	شَايْتَهُ
نَشَبْتِي	تُشِيبِي	شِيبِي	شَايِينِ
شَابَ	يُشِيتُ	—	—
شَابَتْ	تُشِيتُ	—	—
شَبْنَا	نُشِيبُوا	—	—
شَبْتُوا	تُشِيبُوا	شِيبُوا	—
شَابُوا	يُشِيبُوا	—	—

الْوَجْهَ

الْوَجْهَ فِدَامَ الرَّاسِ وَفِيهِ الْفُوقُ الْخَبِينُ
 — وَالْأَجْبَقَةُ * وَفِيهِ تَحْتُهُ الْخَوَاجِبُ وَالْعَيْنَيْنِ
 * بَيْنَاتُهُمَّ النَّيْفُ * وَتَحْتَ النَّيْفِ الْبُغْمُ * وَتَحْتَ الْبُغْمِ

الدَّفَنَةِ * وَ عَلَى الْيَمِينِ وَ عَلَى الْيَسَارِ الْخُدُودُ *
 خَذْ مِنْ جِهَةٍ وَ خَذْ مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى * الشَّعْرُ
 بَيْنَ الْبُحْمِ وَ النَّيْفِ يَتَسَمَّى الشَّلَاغَمُ * وَ اللَّحْيَةُ
 تَنْبُتُ فِي الدَّفَنَةِ * الْوُلْدُ إِلَى مَا عِنْدَهُ شَيْءٌ لَا شَلَاغَمَ
 وَلَا لَحْيَةَ غَيْرَ الزَّغَبِ * يَقُولُوا لَهُ وَلَدٌ مُرْدٌ * وَأَمَّا حَالُ
 الْوَجْهِ كَائِنٌ إِلَى ضَعِيفٍ كَائِنٌ إِلَى سَمِينٍ * إِلَى يَفْرَحَ
 وَجْهُهُ مَشْرُوحٌ * وَ إِلَى يَتَغَبَّنَ وَجْهُهُ مُعَبَّسٌ *
 أَفْعَالٌ -- كُلُّ صَبَاحٍ يُغَسِّلُ وَجْهِي بِالْمَاءِ * وَ مَنْ
 بَعْدَ تَمَسُّجِهِ بِالْبُحُورَةِ * إِذَا عُرِفَتْ نَشَفَ جِوَانِي بِالْمَحْرَمَةِ
 * كُلُّ جَمْعَةٍ الْحَقَاقِ يُحَقِّقُ لِي شَعْرِي وَ لَحْيَتِي * وَ يَزِينُ
 لِي رَأْسِي وَ وَجْهِي *

الْوَذْنَيْنِ وَ السَّمْعِ

مَذُوقَايَتَسَمَّوَا الْوَذْنَيْنِ * هَذَا الْوَذْنُ الْوَذْنُ لِيَمْنَى
 * وَ هَذَا الْوَذْنُ لِيَسْرَى * وَ الْوَذْنَيْنِ مِمَّا إِلَى تَسْمَعُوا
 الصَّوْتَ وَ الْحُسَّ بِمَعْنَى * وَ إِلَى يَتَغَيَّرُ يَسْمَعُ يَرُدُّ بِأَلِهِ لِلسَّمْعِ
 يَصْنَتُ * وَ إِلَى يَصْنَتُ مُلِيحٌ وَ مَا يَسْمَعُ شَيْءٌ مُلِيحٌ وَ ذُنُهُ

تُفِيلَةٌ * وَالْيَ يَصَنَّتْ وَمَا يَسْمَعُ شَيْءٌ بِالْكُلِّ
يَقُولُوا لَهُ ظَرْشٌ * وَالْيَ مَا يَسْمَعُ شَيْءٌ وَمَا يَنْطِقُ
شَيْءٌ يَقُولُوا لَهُ عَقْقُون * كَأَنَّهُ دَارِبُ الْخَزَائِرِ
يَعْلَمُوا الْعُقَاقِرْنَ فِيهَا * وَالْجَلِيدَةَ الرُّطْبَةَ مَتَاعَ
الْوَدْنِ * النَّسَاءُ يَتَّقُوهُمَا بَنِيَّةَ الشُّبُوبَةِ يَعْلَمُوا فِيهَا
الْمُنَاقَشَ وَالْمُقَابِلَ *

الْعَيْنِينَ وَالشُّوفَ

مَدُّوا مِمَّا الْعَيْنِينَ * وَالْعَيْنِينَ كَلِمَةً مَثْنِيَّةً
مَعْنَاهَا زَوْجَ عَيُونٍ * وَمَوْضِعَ الْعَيْنِينَ وَاحِدَةً عَلَى
النِّمِينَ وَالْأُخْرَى عَلَى الْيَسَارَةِ الْوَجْهَةِ * وَالْعَيْنُ
فِيهَا الْمُمُّو * وَالْغَطَا مَتَاعَ الْعَيْنِ هُوَ الْيُحْيِي الْعَيْنَ
* وَكَانَ الشَّارِبُ * وَالشَّارِبُ الْغَطَا * وَكُلَّ عَيْنٍ
يَحْفَظُهَا الْحَاجِبُ * وَلَوْ الْعَيْنُ كَأَنَّهُ عَيْنٌ كَحَلَا * كَأَنَّهُ
إِلَى زَرْفَا * وَأَمَّا بَائِدَةُ الْعَيْنِينَ عَيْنِي مِمَّا إِلَيَّ نَشُوفُ
كُلِّ حَاجَةٍ بِمَعْنَى * بَائِدَتُهُمَّ الشُّوفُ * وَمَنْ يَبْغِي
يَشُوفُ يَعْطِي بَالَهُ لِلشُّوفِ * يَنْظُرُ وَيَتَأَمَّلُ فِي

نَظَرُهُ * وَالْيَ فَصِيرَ النَّظَرِ مَا يَشُوفُ شَيْءَ غَيْرِ حَاجَةٍ فِيهِ
يَقُولُوا لَهُ جَهْرًا * وَالْيَ عَيْنِيَّةَ مَعْجُونٍ يَقُولُوا لَهُ غَوْرًا *
وَالْيَ مَا يَشُوفُ شَيْءَ بِالْكُلِّ غَمَى * وَالرَّجُلَ الْأَجْمَرَ
يَسْتَعْمَلُ النَّوَاطِرَ * وَالرَّجُلَ الشَّوَّافَ مَا يَسْتَحْفَهُمْ
شَيْءٌ *

أَفْعَالٌ - نُحِلَّ عَيْنِي * نَعَمَّضَ عَيْنِي *
تَرْجَمَهُمْ - تَرْجِيهِمْ * تُحْرَزُ * نَعْمَزُ * تَقَبَّرُجُ فِي
التَّضَاوَرِّ مَتَاعَ الْمَسِيدِ * نُطَلَّ بِرَاسِي مِنَ الطَّاقَةِ
رَازِي مَعْتَنَ تَبْكِي *

مُحَاجِيَّاتٌ

حَاجِيَّتُكَ زَوْجَ مَوْلَاتٍ زَرَعُوا بِلَادَ
غَيْرِهَا
حَاجِيَّتُكَ تَرْجِيهِمْ فِي الرَّبِّ يَلْخَفُوا الْعَرَبَ
غَيْرِهَا
زِينَةُ الرَّيْشِ وَالْعَرِيْشِ مَظَلٌّ عَلَيْهَا
مَا تَنْبَاعُ مَا تَنْشَرُ لَوْ كَانَ تَعْطِي الْأَلُوبِ مِمَّا

تَصْرِيفُ الْهَجَلِ الْأَجَوَّافِ بِالْعَيْنِ الْوَاوِي
شَافٌ — يَشُوفُ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْبَاقِلُ
شَفْتُ	نَشُوفُ	—	شَافٌ
شَفْتِ	تَشُوفُ	شُوفُ	شَائِفَةٌ
شَفْتِي	تَشُوعِي	شُوعِي	شَائِعِينَ
شَافَ	يَشُوفُ	—	—
شَافَتْ	تَشُوفُ	—	—
شَفْنَا	نَشُوبُوا	—	—
شَفَبُوا	تَشُوبُوا	شُوبُوا	—
شَافُوا	يَشُوبُوا	—	—

النِّيفُ وَ الشَّمُّ

النِّيفُ ۞ وَسَطُ الْوَجْهِ ۞ وَصُورَةُ النِّيفِ هَذَا
النِّيفُ قَصِيرٌ ۞ هَذَاكَ طَوِيلٌ ۞ النِّيفُ مَتَاعُ الْوَصِيقِ يُجْسِي

خَشِينَ وَمَنَاخُ مَخْلُولِينَ * نَيْفُهُ رَأَى مَفْرَضَ * وَالتَّيْقُ الْأَعْوَجُ
 هُوَ نَيْفٌ مَمْنُونٌ * وَالْيَ عِنْدَهُ نَيْفٌ مَسْقَمٌ شَوَا شَوَا يَقُولُوا نَيْفُهُ
 مُنْقَادٌ * رَأَيْتُ نَشَمَ هَذَا النُّوَارَةِ * رِيحَتُهَا مَلِيحَةٌ - طَيِّبَةٌ
 - رِيحَتُهَا تَطْيَبُ * مَا شِئِ نَشَمَ هَذَا الدَّوَايَةِ * رِيحَتُهَا مَا
 مُنْمَاشٍ نَائِتَةٌ - تَبُوحُ * وَالتَّيْقُ هُوَ إِلَى نَشَمِ الرُّوَاخِ بِهْ *
 بِالتَّيْقِ قَائِلَةٌ تَنْبَقَسُ * وَبَائِدَةُ التَّيْقِ الشَّمُ وَالتَّعْفِيسُ *
 كَانِيَيْنِ بَعْضُ الشَّيْخَةِ يَشْمُوا الْمَصْصُوعَةَ مِنَ الدَّخَانِ *
 كَيْفَ مَا تَنْجَمُ شِ نَشَمٌ وَالَّا تَنْبَقَسُ نَقُولُ ضَرْبِي الرِّيحِ *
 صَبَحْتَ مَرْوَحٌ * صَبَحَةَ كَامِلَةً وَأَنَا نَعَطُسُ * وَتَجَبَذَ مَعِي
 مِنْ مَكْتُوبِي وَنَمَلُ نَيْبِي * وَالْيَ صَبَحَ مَرِيضٌ مِنَ التَّلَّةِ
 وَنَيْفُهُ مَسْدُودٌ وَالَّا مَبْطُتٌ لَهُ الْخُنُونَةُ فِي الْوَادِ لَا بَدَّ يَنْسَمِ
 نَيْفُهُ *

الْبُعْمُ وَالدَّوْقُ

الْبُعْمُ مَحْطُوطٌ تَحْتَ التَّيْقِ بِوَقِ الدَّفْنَةِ * مَبْتُوحٌ
 بَيْنَ الْخُدُودِ * الْبُعْمُ يَنْفَسِرُ عَلَى ثَلَاثِ أَفْسَامٍ * مِمَّا
 الشُّوَارِبِ * وَالسَّنَانِ * وَاللِّسَانِ * لَوْنُ الشُّوَارِبِ كَالْبَيْنِ

إِلَى خَمَزَ كَائِنٍ إِلَى صَفَرٍ * فِي كُلِّ غُسْمَارٍ عِنْدَنَا سَطَّاشٌ سَنَّةٌ *
وَمِمَّا زَرَعَ سَنَاتٌ * وَزَوْجٌ نِيَّانٌ * وَعَشْرٌ ضُرُوشٌ * وَإِذَا
كَانَ الرَّجُلُ صَحِيحٌ يَكُونُ لِسَانُهُ خَمَزٌ * وَإِذَا كَانَ مَرِيضٌ يَكُونُ
لِسَانُهُ بَيْضٌ * أَلْبَمٌ لَاشٌ يَنْبَعُ * شَوْقٌ تَرَانِي نَاكُلُ هَذَا
الْبَشِينَةَ * نَعَزَ الْفَشْرَةَ بَسَنَانِي * وَنَمَضَ مَا مَا بِشَوَارِبِي
* وَنَمَضَعُمَا بِنِيَّانِي وَضُرُوسِي * وَنَسْتَبْنَمَا بِلِسَانِي
يُعْنِي نَذُوفُمَا إِذَا كَانَتْ حُلُوءَةٌ * وَالْأَفَارِصَةُ * وَالْبَمُّ هُوَ
إِلَى نَاكُلٍ بِهِ * وَنَسْتَبْنِي بِهِ * وَزِدْ نَزْقِي وَنَعِيطُ بِالْبَمِّ
* وَإِذَا كُنْتُ بِرَحْمَانٍ نَضَحْتُ بِالْبَمِّ * وَإِذَا كُنْتُ عَيَّانَ
وَجِيْعَانَ نَشَاوْتُ بِالْبَمِّ * وَإِذَا كُنْتُ شَبَعَانَ نَتَفَقَّعُ بِالْبَمِّ *
وَإِذَا كُنْتُ مَرِيضٌ بِالسَّعْلَةِ نَبْرُؤُ * بِشَوَارِبِي نَشَبْتُ مِنْ
الْكَاسِ * وَنَمَضَ مَا الْبَشِينَةَ * وَنَصَفَّرُ * وَنُبُوسُ وَالْحَدِي
* وَنَتَسَمَّرُ لِأَخْبَابِي * وَبَسَنَانِي ثَانِي نَعَضُ فِي الْمَعَاشِ *
وَبِلِسَانِي نَلْحَسُ وَنَتَكَلَّمُ وَنَمَدَّرُ وَنَفَجَمُ * وَنُعْنِي
* وَإِلَى لِسَانِهِ تُفِيلُ يَرْطَلُ فِي الْمَدْرَةِ وَيَتَمَتَّمُ * وَإِلَى
مَا يَنْطِقُ شَيْءٌ أَبَدًا يَسْمَى بَكُوشٌ * وَإِلَى مَرِيضٍ مِنْ سَنَاتِهِ
يَقُولُوا الدَّوْدَةُ كَلَّاتُ لَهُ ضُرُوسُهُ * الضَّرْسَةُ إِلَى كَلَّاتِهَا
تَضُرُّ * يَذَاوِمَا بِالذَّوَا * وَالْأَيْشِي لِلْحَبَابِ وَالْأَلْطِيمِبِ

السَّنانُ يَقْلَعُهَا ❖

مَحَاجِيَةُ

مَكْبَنُ كَيْفِ الْمَيِّتِ وَالتَّوْزِيَةِ
نَمُصُّهُ كَيْفَ اللَّيْمَةِ وَالْمَأْمُومَةِ

مَكْبَنُ كَيْفِ الْمَيِّتِ وَالتَّوْزِيَةِ
نَمُصُّهُ كَيْفَ اللَّيْمَةِ وَالْمَأْمُومَةِ

الرَّفْبَةُ وَالْأَلْعُنْفُ

الرَّفْبَةُ تَحْتَ الرَّاسِ وَفَوْقَ الْجَنَّةِ بَيْنَ الْأَكْتافِ — ❖
وَمِثْلُهَا إِلَى تَحْمِلِ الرَّاسِ ❖ صَبَّتْهَا — الرَّفْبَةُ مَدَوْرَةٌ ❖
أَفْسَامُهَا يَسْتَهَيِّوْنَ الْفَدَامَ مَتَاعَ الرَّفْبَةِ الْقَهْجُومَةِ ❖ وَبِ
الْقَهْجُومَةِ فَسَمَةٌ خَارِجَةٌ يَقُولُوا لَهَا جُورَةٌ ❖ وَاللُّورُ مَتَاعُ
الرَّفْبَةِ يَتَسَمَّى فَبَا ❖ وَأَمَّا دَاخِلُ الرَّفْبَةِ فِيمَا فَضْبَةٌ
الرَّيَّةِ وَالْقُرْزِيِّ ❖ وَبِفَضْبَةِ الرَّيَّةِ تَتَنَفَّسُوا — ❖
فَضْبَةُ الرَّيَّةِ تَنْبَغُ لِلتَّنْهِيسِ ❖ وَبِالْقُرْزِيِّ نَبَّلَحُوا
الْمَاكِلَةَ ❖ وَيَقُولُوا الْخَلْقُ لِلْفَسَمَةِ الْخَلَائِيقَةُ مَتَاعُ الْبَغِ
❖ يَنْظَفُوا الْفَافَ بِالْخَلْقِ ❖ وَيَزْقِيَوْنَهُ ❖ وَيَعْنِيَوْنَهُ

أَمْرًا - إِلَى يَوْمِهِ خَلْفَهُ يَسْعُلُ * إِلَى يَرْقِي النِّهَارَ كَامِلَ
يَتَخَرَّجُ فِي الْعَشِيِّ * هُوَ إِلَى مَرِيضٍ بِالْبُؤْسَاتِ مَا يَنْجُمُ
شَ يَنْتَقِسُ قَرِيبَ يَنْجُمُ * كَاتِبِينَ فِي الْجَبَلِ إِلَى قُرُومَتِهِمْ
تَنْتَفِخَ لَهُمْ يَقُولُوا خَرَجْتَ لَهُمُ الْحَنُجُورَةُ *

أَفْعَالٌ - وَفَتْ إِلَى تُحِبُّ نُبُوسَ وَالِدِي نَعْتَنَّهُمْ *
مَنْ عَوَائِدَ الشَّرْكَ إِلَى يُحِبُّوا يُقْتَلُونَ كَانُوا يُجَيِّقُونَ بِالْجَبَلِ
وَالْمُسْلِمِينَ كَيْ يَدْنَحُوا وَاحِدَ الْكَبْشِ يَقْطَعُوهُ تَحْتَ
الْجُوزَةِ بَعْدَ مَا قَالُوا بِسْمِ اللَّهِ *

مَثَلٌ - رُفِثَ حَتَّى خَرَجْتُ لِي حَنُجُورَتِي *

الْجَنَّةُ

فِيهَا بِالزَّيَافِ أَفْسَامٌ * الظَّافِرِينَ * وَمِمَّا الْإِكْتِنَافُ
* وَالضُّدْرُ * وَالْكُرْشُ * هَذَا فِدَامُ الْجَنَّةِ * وَمَنْ
الْوَرَا الظُّهْرُ * وَالْمَقَاعِدَةُ * وَفِي الزَّوْجِ حِمَاتُ الْأَجْنَابِ
* وَوَسْطُ الْجَسَمِ يَقُولُوا لَهُ الْخَزَامِرُ وَالْأَفْدُ * وَمِنْهُمْ
الْبَاطِنِينَ وَ الْمُخْفِيِّينَ * وَمِمَّا الرِّيَّةُ وَالْقَلْبُ فِي
الضَّبَرِ دَاخِلُ الضُّلُوفِ * وَالْمَعْدَةُ وَالْكَبْدَةُ وَالْمَرَارَةُ

وَالطَّيْمَانِ وَالْمَصَارِنَ فِي الْكَرْشِ * وَالسَّنْسُولَ وَالضَّلَوْنَ
يَحْفَظُوا دَاخِلَ الْجَنَّةِ وَيَرْفَعُوا كُلَّ إِلَيَّ بِمُوقِفِهِمْ *

أَمْرَاضُهَا — إِلَيَّ ضَرْبُهُ الرِّيحَ مَرِيضٌ مِنْ صَدْرُهُ
يَسْغُلُ * إِلَيَّ يَنْزِقُ الدَّمَ عِنْدَهُ مَرَضُ الرِّفْقِ * إِلَيَّ
مَرِيضٌ مِنْ كَرْشِهِ يَرُدُّ بَعْدَ الْمَاكِلَةِ * وَالْأَلَّا تَجْرِي لَهُ
كَرْشُهُ * وَالْأَرَاةَ مُحْصُورَ الْكَرْشِ * إِلَيَّ مَرِيضٌ بِالْكَبْدَةِ
وَجَفَهُ ضَبَّرَ * إِلَيَّ عِنْدَهُ سَنَسُولٌ مَتَاعَ الظَّهْرِ مَعْرُوجٌ
مَوْ رَجُلٌ خَدَبَ * وَالرَّجُلَ إِلَيَّ فَدَّةً * فَصِيرَ يَقُولُوا
لَهُ وَشَبُّونَ *

أَفْعَالٌ — رَأَيْتُ نَطَاطِي — رَأَيْتُ نُوْفَقَ —
نُفَعَدَّ عَلَى كُرْسِيِّ شُغْلِ النَّصَارَى — نُرْبِعُ عَلَى
الْخَصِيرَةِ كَيْفَ الْمَسْلَمِينَ — نَشُوكِّي عَلَى الْحَيْطِ
— نَرْفَعُ عَلَى ظَهْرِي — نَحْمَلُ عَلَى كَتِفِي *

الْبَعْلُ الْأَخَوَاتُ بِالْعَيْنِ الْأَلْبِي

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْفَاعِلُ
خَفَّتْ مِنَ اللَّهِ	تُخَافُ		خَائِفٌ
خَفَّتْ	تُخَافُ	خَافْ	خَائِفُهُ
خَفَّتِي	تُخَافِي	خَافِي	خَائِعِينَ
خَافَ	يَخَافُ		
خَافَتْ	تُخَافُ		
خُفْنَا	نُخَافُوا		
خُفُّوا	تُخَافُوا		
خَافُوا	يُخَافُوا	خَافُوا	

الْكَلْبُ وَالْحَدَّادُ

كَانَ حَدَّادٌ عِنْدَهُ كَلْبٌ كُلُّ يَوْمٍ يَرْفُذُ • وَالْحَدَّادُ يَنْظُرُ
وَأَبْ قُدَّامَ الزَّبْرَةِ • وَالْأَمَّا طَاهِي عَلَى النَّارِ • وَالْأَمَّا مَعَلَّقُ
بِالْكَبْرِ • وَالْأَمَّا مَائِلٌ عَلَى الْحَدِيدِ يَنْظُرُهُ • لَئِنْ مَنِينُ

يُوصَلُ وَفَتِ الْمَاكَلَةَ الْحَدَّادُ يُفَعَّدَ مَعَ اضْحَابِهِ * وَالَّذِ
يَرْبَعُ عَلَى الْمَيْدَةِ * وَالْأَيْتُوكَى عَلَى الْحَيْطِ يَأْكُلُ * وَبَعْدَ
الْفُطُورِ عَادَتُهُ يُثْقِلُ شَوْيَّةً مُطْوَلًا عَلَى طَهْرِهِ وَالْأَعْلَى
جَنْبُهُ * ذَاكَ الْوَقْتُ الْكَلْبُ يُنُوضُ بِهِ فِيهِ يُقَابِلُ مُوَلَاءَ
يَصْدَعُهُ بِأَشْ يَعْطِيهِ الْخُبْزُ * قَالَ لَهُ مَرَّةً الْحَدَّادُ * يَأْكُلُ
الشَّرْضَرِيَّاتِ الْفَطِيْسَةِ الَّتِي يَزْعَرُوهَا الدَّارُ وَالْأَرْضُ مَا
يَقْطُنُوكِ شَيْءٌ * وَلَا كَيْنُ مُضِيْعُ الْخُبْزِ يَفِيْمُكَ *

الذُّرُوعُ

الذُّرَاعُ فِي الرَّبْعِ فَوَائِغُ * الذُّرَاعُ الْعَضْوُ الَّتِي حَاكَمَ
فِي الْجَنَّةِ بِالْكَتَافِ * وَالذُّرَاعُ فِي خَمْسَةِ * الزَّنْدُ مِنْ قُبُوفِ
* وَبَعْدَهُ الْكُوفُ وَالذُّرَاعُ وَالْمُعْصَنُ وَالْيَدُ * وَتَحْتَ الْكُتْفِ
بَيْنَ الزَّنْدِ وَالْجَنَّةِ الْبَيْطَانُ مِنْ كُلِّ جَنْبٍ بَاطٍ * أَمْرَاضُ - الَّتِي
مَقْرُوضُ الذُّرَاعِ وَالْأَمْخَدُولُ الذُّرَاعُ وَالْأَمْفَعُوصُ الْمُعْصَنُ مَا
يَنْجَمُ شَيْءٌ يَخْدَعُ *

أَفْعَالٌ - الَّتِي يَخْدَعُ جُرَانِطِي - مُكَارِي - يُسَوِّرُ
الْمُعِيشَةَ مَنَاعَهُ بِذُرَاعِهِ * الَّتِي نَالُ الدُّنْيَا بِذُرَاعِهِ يُقُولُوا

فَلَانٌ مَوْلَى ذِرَاعٍ • أَلِي ذِرَاعُهُ طَوِيلٌ مَوَالِي فَادِرٌ بِالزَّافِ عِنْدَ
 الثَّامِسِ • بَيَّاعُ الْفَمَاشِ يَفِيسُ الْمَلَبَّ بِالذِّرَاعِ • مَنِينٌ يَكْبَرُ
 الْوَلَدَ يَفْوَى ذِرَاعُهُ وَكَيْفَ يَكُونُ ذِرَاعُهُ ضَعِيجٌ — كَيْفَ
 تَكُونُ قُوَّةٌ فِي ذِرَاعِهِ — يَحْمَلُ — يَزِفُ — الْأَخْمَالُ الْكُبَارُ
 إِنْ شَاءَ اللَّهُ •

الْمَعْلُ النَّافِضُ مِنْ وَزْنِ فَعَلٍ يَفْعَلُ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْقَاعِلُ	الْمَفْعُولُ
رَمَيْتُ حَجْرًا	تَرْمِي	—	رَامِي	مُرْمِي
رَمَيْتُ	تَرْمِي	أَرْمِي	رَامِيَّة	مُرْمِيَّة
رَمَيْتِي	تَرْمِي	أَرْمِي	رَامِيَّينَ	مُرْمِيَّينَ
رَمَى	يَرْمِي			
رَمَتَ - رَمَاتَ	تَرْمِي			
رَمِينَا	نَرْمُوا - تَرْمِيُوا			
رَمَيْتُوهَا	تَرْمُوا - تَرْمِيُوا	أَرْمُوا - أَرْمِيُوا		
رَمُوا - رَمَاؤُا	يَرْمُوا - يَرْمِيُوا			

الْيَدَيْنِ وَالْمَسِّ

قَامَعَ يَدَيَّ * هَذَا الْيَدُ يَدَيَّ لِيَمْنَى * مَدَى يَدَيَّ لِيَمْنَى
 * مَوْصَعُمُ * الْيَدَيْنِ اطْرَافَ الذَّرُوعِ * أَجْزَاؤُهُمْ - دَاخِلُ
 الْيَدِ يَتَسَمَّى كَبَّ الْيَدِ * خَارِجُ الْيَدِ قَبَا الْيَدِ * وَكُلُّ يَدٍ
 عِنْدَهَا خَمْسَ ضَوَائِعَ * كُلُّ ضَبَعٍ كَانِيَ اسْمُهُ * أَسْمَعُمُ
 * الضَّبَعُ الْكَيْسُ * وَالشَّامَةُ * وَالْوَشْطَانِي * وَضَبَعُ
 الْخَوَاتِمِ * وَالضَّغِيرُ * وَكُلُّ ضَبَعٍ فِي آخِرِهِ ظَبْرٌ * وَكُلُّ
 ضَبَعٍ فِيهِ ثَلَاثَ مَقَاصِلَ * سِوَى الْكَيْسِ مَا عِنْدَهُ غَيْرُ زُوجٍ
 * مَنَافِعُ الْيَدِ * نَأْخُذُ كُلَّ حَاجَةٍ بِيَدَيَّ وَنَقْبُضُهَا * إِذَا
 نَحْنُ يَدَيَّ بِالْأَقْبَضَةِ نَدَبْرُ - نَضْرِبُ بِالدَّبْرَةِ * وَإِذَا نَحْنُ
 يَدَيَّ وَنَضْرِبُ نَعْطِي الْكَفَ * بِالصَّوَابِغِ نَمَسُّ الْخَوَائِجَ
 إِذَا كَانُوا زُطَبَ وَالْأَحْرَشَ * مُرْخِيَيْنَ وَلَا فَاسْحِينَ -
 وَنُقْرِضُ بِهِمْ * وَنَدْعُدُّ بِهِمْ * وَنُرَوِّشُ لِلنَّاسِ نَحِيوًا *
 بِيَدَيَّ فِي زَوْجٍ نَصَبِّفُ إِذَا كُنْتُ فَرَحَانُ * وَإِذَا نَعْطِي
 عَهْدِي لَوَاحِدِ الرَّجُلِ نَشْدُلُهُ يَدَهُ بِيَدَيَّ * نَخْلُفُ بِالْيَمِينِ
 وَلِيَمْنَى هِيَ إِلَيَّ نَخْلُفُ بِهَا *

الْكُرْعَيْنِ - الرَّجْلَيْنِ

الرَّجُلُ وَاحِدَةٌ مِنَ الْقَوَائِمِ * وَالْقَوَائِمُ فِي رُبْعِهِ
 زَوْجَ ذُرُوعٍ وَزَوْجَ رَجْلَيْنِ * وَالْمَوْضِعَ مَتَاعَ الرَّجْلَيْنِ تَحْتَ
 الْجَنَّةِ * يَرْفِدُوا الْجَسَدَ الْكُلَّ * أَجْزَاءَهُمْ - مَنْ يَمُوتُ الْفَجْأَةَ
 * وَالْفَجْأَةَ حَالِكٌ بِالرُّكْبَةِ فِي السَّاقِ * وَاللَّوْرُ مَتَاعُ السَّاقِ
 يَقُولُوا لَهُ عَصَبَةُ السَّاقِ * وَالسَّاقُ حَالِكٌ بِالْكُعْبَةِ فِي
 الرَّجْلِ * وَالرَّجُلُ مِمَّا مِنْ يَمِينِ وَجْهِ الرَّجُلِ * وَمَنْ تَحْتَ
 فَائِغَةُ الرَّجْلِ * وَاللَّوْرُ الْفُذْمُ * وَمَنْ فُذِّمَ الْخَمْسَ
 ضَوَائِعَ بِأَطْبَعَاتِهِمْ * الْعُيُوبُ - إِلَيَّ عِنْدَهُ كُرْعَيْنِ مَعُوجَيْنِ
 يَقُولُوا لَهُ بَوَّ الْكُفَّائِسَ * وَإِلَيَّ رَجُلُهُ طَوِيلَةً وَالرَّجُلُ
 الْآخَرَى فُصِيرَةً يَطْوِيْلُ مَوْزَحَاتٍ وَالْأَطْوِيْلُ *

أَفْعَالٌ - نَمْشِي - نَوَلِي - نَفْدَمُ - نُوَخِّرُ -
 نَفَرْتُ - نَبَعَدُ - نَتَمَشَّى - نَجْرِي - نَفْقَرُ - نَبْرُكُ عَلَى
 زَكَائِبِي - نَبْرُكُ عَلَى رُكْبَةٍ وَاحِدَةٍ - نَزَرْتُ - نَحَقَفُ
 رَجُلِي - نَشْطَمُ - إِذَا رَجُلِيكَ لَفَاؤًا حَبْرَةً يَعْشَرُوا *

فَخَبَّ

فَخَبَّكَ حَبَبًا * وَكَرَّكَ كَرًّا * وَجَبَّكَ جَبًّا

نَضْرَبُكَ نَضْرَبًا * وَفَرَّكَ فَرًّا * وَبَعَثُكَ بَعْثًا

فَخَبَّ		فَخَبَّ		فَخَبَّ	
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ
فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ	فَخَبَّ

الْجَوَارِحُ وَ الْكَرْشُ

مَرَّةَ الْجَوَارِحِ مَتَاعَ الْجَسَدِ فَأَمُوا عَلَى الْكَرْشِ ❖ قَالُوا
وَأَشْ مِنْ سَبَّةِ أَحْنَا الْكُلَّ نَحْذُمُوا زِمِي مَا تَحْدَمُ شِيءٍ ❖ غِيَمِ
تَتَمَتَّعُ بِالدُّنْيَا بَرْكَهَ ❖ قَالُوا الْحَمْسَ حُسُوسٍ ❖ أَحْنَا نَحْسُوا
لَهَا بِكُلِّ شَيْءٍ ❖ قَالَ التَّيْفُ نَعَمْ أَنَا نَشَعُ ❖ قَالُوا الْعَيْنَيْنِ
أَحْنَا نَشُوبُوا ❖ قَالُوا الْوَذَيْنِ أَحْنَا نَسْمَعُوا ❖ قَالُوا الْيَدَيْنِ
أَحْنَا نَخْتَارُوا الْمَاكَلَةَ وَنَدِيوُهَا لِلْبُعِ ❖ قَالَ الْبُعُ أَنَا نَشْبَعُ
الْكَرْشَ ❖ قَالُوا الشَّوَارِبِ أَحْنَا نَشْرِبُوا ❖ قَالُوا السِّنَانِ
أَحْنَا نَمَضُّعُوا ❖ قَالَ اللِّسَانُ أَنَا نَذُوقُ الْمَاكَلَةَ ❖ قَالَ الْقُرْزِي
أَنَا نَبْلَعُهَا ❖ قَالَتِ الرَّيَّةُ أَنَا نَتَنَبَّسُ ❖ قَالَ الْفَلْبُ أَنَا نَحْبِقُ
❖ قَالُوا الرَّجْلَيْنِ أَحْنَا نَتَمَشَّأُوا وَنَرْفِدُوا الْجَسَدَ الْكُلَّ -- ❖
قَالَ الدَّمَاعُ أَنَا نَحْمَمُ بِيَمِّ الْكُلِّ وَنُعَسِّ جَوَارِحَ الْجَسَدِ
كُلَّمَعُ ❖ وَنَزِيدُ نَعْطِيمُ الرَّايِ ❖ لَآكِنْ هَذَا الْمَعْجَازَةُ مَا مِي
صَنَعْتُمَا ❖ وَاجْتَمَعُ الْكَرْشُ ❖ قَالَتْ لُهُمْ كَلَامُكُمْ بَاطِلٌ ❖
أَنَا إِلَيَّ نَمَضُّعُ لَكُمُ يُعْنِي نَبْدَلُ الْمَاكَلَةَ دَمَ ❖ وَالْعُرُوفُ
يَأْخُذُوا مَتِي ذَاكَ الدَّمَ وَيَدِيوُ الْفَلْبَ ❖ وَالْفَلْبُ يَبْرِفُهُ
عَلَى جَمِيعِ الْأَعْصَا ❖ هَذَاكَ الدَّمَ مُوَالِي يُوَكِّلُ كُلَّ غَضَرٍ

❖ وَإِذَا مَا تَوَكَّلَكُمْ شَ اَنَا تَمُوتُوا اَنْتُمَْا جَمِيعَ ❖

تَصْرِيفُ الْيَعْلِ الْمُضَاعَفِ : شَمَ يَشْمُ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	إِسْمُ الْمَفْعُولِ
شَمَيْتَ	نَشْمُ		شَامَ	مَشْمُومٌ
شَمَيْتَ	تَشْمُ	شَمَ	شَامَهُ	مَشْمُومَهُ
شَمَيْتَنِي	تَشْمِنِي	شَمِّنِي	شَامِنِي	مَشْمُومِنِي
شَمَ	يَشْمُ			
شَمَّتْ	تَشَمُ			
شَمِينَا	نَشْمُوا			
شَمَيْتُوا	تَشْمُوا	شَمُّوا		
شَمُّوا	يَشْمُوا			

وَلَدَ مُكَرَّاشَ

❖ الْوَلَدَ الْمُكَرَّاشَ نَحَبَ الْخَلَائِفَاتِ وَالْفَوَاكِهِي ❖

لَمَّا يَمْشِي لِلْمَسِيدِ يَدِّي حَبَّةَ شَيْئَةٍ مَعَهُ * وَكَيْ يَدْخُلَ
 فِي بَنِيهِ * وَيُقْعَدُ فِي مَوْضِعِهِ يَدَّ سَمًا تَحْتَ الطَّابِلَةِ *
 وَيَظَلُّ يَأْكُلُ فِي وَفَتِ الْفَرَايَةِ * يُغَرِّ الشَّيْطَانُ *
 يَعْمَلُ رُوحَهُ عَاقِلٌ قَلِيلٌ * وَمُوَيَّرِدُ بَالِهِ مِنَ الشَّيْخِ *
 وَيُحْزَرِيهِ تَحْتَ الْعَيْنِ * وَيُعْقَلِيهِ * وَمَنْ يَنْ يَشُوبُهُ
 غَابِلٌ يَمْدُ يَدِّهِ مِنَ تَحْتَ الطَّابِلَةِ * وَيَمَسُّ بِصَوَابِعِهِ
 الشَّيْئَةَ * وَيُخْرِجُهَا * وَيَسْمُهَا * وَيُنْدِلُ يَغْزِيهَا *
 وَيَعْصُ فِيهَا * وَيَمُصُّ الْمَا مِنْهَا * وَيَذْكُرُ فِي بَيْتِهِ
 ابْرَاجَهَا * حَتَّى يَنْتَبِهَ لَهُ الشَّيْخُ * وَيَحْضُرُ بِهِ * وَيَقَكُّ
 لَهُ الشَّيْئَةَ * وَيَجْعَلُ عَلَيْهِ عَفْوَةً *

هَذَا جَدْوَلُ أَعْضَاءِ الْجَسَدِ الْمُتَشَبِّهِةِ فِي الْكَلَامِ

الْمُتَشَبِّهُ	الْجَمْعُ	الْمُبْرَدُ
ذَرْعَيْنِ	ذُرُوعٍ	ذِرَاعٍ
يَدَيْنِ	يَدَيْنِ	يَدٍ
رَجُلَيْنِ	رَجُلَيْنِ	رَجُلٍ
كُرْعَيْنِ	كُرْعَيْنِ	كُرْعٍ

عَيْنَيْنِ	عَيْنُونِ	عَيْنِي
وَذَيْنِ	وَذَيْنِي	وَذَن
كُتَيْبِي	اَكْتَابُ	كُتِفْ
خُذَيْنِ	خُدُودُ	خَذْ

الْوَلَدُ وَالزَّلَيفُ

وَاحِدَ الْوَلَدِ رَسُلُهُ بَابَاءُ يَشْهِي زَلَيْفٌ * شَرَاهُ وَكَلَدًا
لَهُ لَحْمُ الْخُدُودِ - الشَّدَاقُ * وَالْوَذَيْنِ * وَالْمُخْبَةِ
الْجَمْعُ * وَاللِّسَانُ فِي الْبُحْمِ وَغَيْهِمْ * الْحَاصِلُ كَلَدًا
لَهُ اللَّحْمُ إِلَى مِيقَةِ الْكُلِّ وَخَلَّى الْعُطْفُ وَالْعُشْمَانُ جَانِبَهُ
لِبَابَاءِ * قَالَ لَهُ يَا وَاحِدَ الْكَلْبِ وَاشْنِ هَذَا * قَالَ لَهُ يَا
بَابَا مَدَا رَأْسَ الْكَبْشِ وَرَحْلَيْ الْكَبْشِ * قَالَ لَهُ وَإِنَّ اللَّحْمَ
* قَالَ لَهُ الْمَالُ رَأً ضَعِيفٌ * قَالَ لَهُ وَإِنَّ وَذْيَهُ * قَالَ لَهُ
يَا بَابَا هَذَا الْكَبْشُ كَانَ طَرَشٌ * قَالَ لَهُ بَابَاءُ وَإِنَّ رَأْسَهُ
عَيْنِي * قَالَ لَهُ كَانَ عَمَى * قَالَ لَهُ وَإِنَّ لِسَانَهُ * قَالَ لَهُ
كَانَ عَقُونٌ * قَالَ لَهُ وَإِنَّ جِلْدَ رَأْسِهِ * قَالَ لَهُ كَانَ مَرْطَانُ
قَالَ لَهُ وَإِنَّ لَحْمَ الْكَرْعَيْنِ * قَالَ لَهُ كَانَ رَحَافِي رَحْلِيَّةِ

لَمَّا يَمْشِي لِّلْمَسِيدِ يَدِّي حَبَّةَ شَيْئَةٍ مَّعَهُ * وَكَيْ يَدْخُلَ
 فِي بَيْتِهِ وَيُقْعَدَ فِي مَوْضِعِهِ يَدْسُهَا تَحْتَ الطَّائِلَةِ *
 وَيَظَلُّ يَأْكُلُ فِي وَفَّتِ الْفَرَايَةَ * يُغَرِّهُ الشَّيْطَانُ *
 يَعْمَلُ رُوحَهُ عَافِلٌ قَلِيلٌ * وَمُوَيَّرِدُ بَالِهِ مِنَ الشَّيْخِ *
 وَيُخْزِرِيهِ تَحْتَ الْعَيْنِ * وَيَعْبَلُ بِهِ * وَمَنْ يَنْ يَشُوبُهُ
 عَافِلٌ يَمْدَ يَدِهِ * مِنَ تَحْتَ الطَّائِلَةِ * وَيَمَسُّ بِصَوَابِعِهِ
 الشَّيْئَةَ * وَيُخْرِجُهَا * وَيَشْمَهَا * وَيُنْدِ لِعَزِيمَا *
 وَيَعْصُ فِيهَا * وَيَمُصُّ الْمَا مِنْهَا * وَيَذْكُ فِي بُؤْمِهِ
 اِبْرَاجَهَا * حَتَّى يَنْتَبَهُ لَهُ الشَّيْخُ * وَيَحْسُ بِهِ * وَيَبْكُ
 لَهُ الشَّيْئَةَ * وَيَجْعَلُ عَلَيْهِ عَفْوَةً *

هَذَا جَدْوَلُ أَعْضَاءِ الْجَسَدِ الْمُتَشَبِّهِ فِي الْكَلَامِ

المُفْرَدُ	الْجَمْعُ	الْمُتَشَبِّهُ
ذِرَاعٌ	ذُرُوعٌ	ذَرْعِيْن
يَدٌ	يَدَيْنِ	يَدَّيْنِ
رَجُلٌ	رَجُلَيْنِ	رَجُلَيْنِ
كَرَاعٌ	كَرْعَيْنِ	كَرْعَيْنِ

عَيْنَيْنِ	عَيْنُونِ	عَيْنِ
وَذَيْنِ	وَذَيْنِ	وَذَنْ
كُتَيْبِ	اَكْتَابِ	كُتَبِ
خُدَيْنِ	خُدُودِ	خُذِ

الْوَلَدُ وَالزَّلِيفُ

وَاحِدُ الْوَلَدِ رَسْلُهُ بَابَاءُ يَشْهِي زَلِيفٌ • شَرَاهُ وَكَلَا
لَهُ لَحْمُ الْخُدُودِ - الشَّدَاقُ • وَالْوَذَيْنِ • وَالْمُخَبَّةُ
الْجَمْعُ • وَاللِّسَانُ فِي الْبُحْمِ وَغَيْهِمْ • الْحَاصِلُ كَلَا
لَهُ اللَّحْمُ إِلَى مِيقَةِ الْكُلِّ وَخَلَّى الْعُطْفَ وَالْعُشْمَانِ جَانِبَهُمْ
لِبَابَاءِ • قَالَ لَهُ يَا وَاحِدَ الْكَلْبِ وَاشْنِ هَذَا • قَالَ لَهُ يَا
بَابَا مَدَا رَأْسَ الْكَبْشِ وَرَجْلَيْ الْكَبْشِ • قَالَ لَهُ وَإِنَّ اللَّحْمَ
• قَالَ لَهُ أَلَمَّا رَأَى ضَعِيفَ • قَالَ لَهُ وَإِنَّ وَذِيهِ • قَالَ لَهُ
يَا بَابَا هَذَا الْكَبْشُ كَانَ طَرَشَ • قَالَ لَهُ بَابَاءُ وَإِنَّ رَأْسَهُ
عَيْنِيهِ • قَالَ لَهُ كَانَ عَمَى • قَالَ لَهُ وَإِنَّ لِسَانَهُ • قَالَ لَهُ
كَانَ عَقُونِ • قَالَ لَهُ وَإِنَّ جِلْدَ رَأْسِهِ • قَالَ لَهُ كَانَ مِرْطَاشَ
قَالَ لَهُ وَإِنَّ لَحْمَ الْكُرْعَيْنِ • قَالَ لَهُ كَانَ زَحَافَ مِ رَجْلِيهِ

وَيَدِّي عَلَى خَاطِرِ كَلَاءِ الذِّيبِ * وَالسَّلَامِ *

الْأَعْمَى وَالْمَخْذُولُ

كَانَ وَاحِدَ الرَّجُلِ عَمَى يَمْشِي مَعَ الطَّرْفَانِ * وَمَا عِنْدَهُ
شَيْءُ الْقَوَادِ * سِوَى عُكَّازَةٍ فِي يَدِهِ يَمْشِي بِهَا * وَلَا يَتَقَبَّضُ
بِيَدِهِ * مَعَ الْبَيْطَانِ * وَكَانَ خَوَافٌ عَلَيْهِ يَحْسَسُ * وَكَانَ
يَسْمَعُ الرِّيحَةَ مِنْ بَعِيدٍ * وَيَسْمَعُ كُلَّ حُصْرٍ حَتَّى النَّمْلَةِ إِذَا
دَبَّتْ * وَمَعَ هَذَا مَا يَنْجُمُ شَيْءٌ يَمْشِي وَائِسَ يَحْتَبِ * وَإِنْدَ النِّهَارِ
لَفَى وَاحِدَ الرَّجُلِ فِي بَابِ الْمَدِينَةِ * سَمِعَهُ يَطْلُبُ * قَالَ لَهُ
يَا خُويَا يَا اللَّهَ غَلِيكَ أَوْفَقَ فُدَّامِي * وَرَى لِي الطَّرِيقَ مِنْينِ
نَاخُذُ * قَالَ لَهُ يَا خُويَا قُسِمْتَ عَلَيَّ يَا اللَّهَ * وَأَنَا رَجُلٌ مَخْذُولُ
* سَافِطُ مِنْ يَدَيَّ وَرَجُلِي * مَا نَقْدِرُ لَا نُوقِفُ وَلَا نَتَحَرَّكُ
مِنْ مَوْضِعِي * وَالْعَمَى مِنْ قُوَّةٍ إِلَى خَافٍ بَأْفِي وَأَفَقِ *
وَسَطَ الطَّرِيقِ مَا يَعْرِقُ مِنْينِ يَرْوُحُ * مِنْ عَلَيْهَا حَمَمٌ
الْمَخْذُولُ * قَالَ لَهُ يَا خُويَا اسْمَعْ لِي * أَتُنَايَا بِرَجُلِيكَ
صَحَّاحُ * وَكُتَابُكَ صَحَّاحُ * وَيَدِيكَ صَحَّاحُ * سِوَى عَيْنِيكَ
إِلَى مَا تَشُوقُ شَيْءٌ بِمَنْ * إِذَا حَبِيتَ احْمَلْنِي عَلَى ظَهْرِكَ *

وَأَنَا نُورِي لَكَ الطَّرِيقَ * وَنَمْشُوا وَابْتَغُوا * قَالَ لَهُ هَذَا
 رَأْيِي مُرِيدُكَ * أَزَكَيْتُ * مَنِ ذَاكَ الْعَهْدُ صَارُوا أَصْحَابَ
 وَحُوسُوا وَتَبَرَّجُوا * كُلُّ إِلَى خَلَقَ اللَّهُ *
 مَعْنَاءُ * أَرْحَمَ تَرْحَمَ * يُعْنِي غَيْثُ تَسْتَعِيثُ *
 يُعْنِي أَعْمَلَ الْخَيْرِ تَلْفَى الْخَيْرِ * وَالسَّلَامُ *

تَسْرِيحَ الشَّعْرِ

عَمَالَةَ

فَسَمَةَ

دَائِرَةَ

إِنَّ

مِنْ عَرَشِ

الْقَاطِنِ

سَرَّخْنَا إِلَى

وَيَاخُذُ عَلَى

لَاخِلَ

— وَصَفَ الْحَامِلَ —

الْعَيْنِ

الْقَامَةِ

الشَّعْرِ وَالْحَوَاجِبِ

الْجَنَةِ

الْعَيْنَيْنِ

الْأَنْفِ (الْتِيفِ)

الْبَعْرِ

الدَّفْنِ
الْيَوْمَةِ
الْأَوْصَابِ الْخَاصَّةِ

حِكَايَةُ الشَّيْخِ الْخَطَّابِ مَعَ مَلِكِ الْمَوْتِ

كَانَ فِي زَمَانٍ بَكْرِي رَجُلٌ كَبِيرُ السِّنِّ - شَيْخٌ كَبِيرٌ
ظَهَرَهُ مَخْنِي * شَعْرُهُ مَنَتَفٍ * لِحْيَتُهُ شَائِبَةٌ * سَنَانُهُ
طَائِحِينَ * قَوَائِمُهُ يَزْتَعِدُّو * رَأْسُهُ يَزْغُدُ * الْحَاصِلُ كَانَ
فِي غَايَةِ الْفَرَمِ * وَمَعَ ذَاكَ كَانَ فِيهِمُ الْحَالُ * لَا زَمَ
يَخْطُبُ بَاشَ يَعِيشُ * وَاحِدَ الْيَوْمِ مِنَ الْآيَاتِ كَانَ رَاقِدًا
فَلَمَّا ظَهَرَ حُزْمَةُ مَتَاعِ الْخَطِّابِ تُفِيلُهُ * غِيَابًا * قَالَ
يَا رَبِّ اعْطِينِي مَوْتَ * نَتَقَتْنِي مِنْ هَذَا الْمَعِيشَةِ الْمُرَّةِ
* وَكَانَ مَلِكُ الْمَوْتِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ يَمْشِي فِي الْأَرْضِ يَقْبِضُ
الْأَرْوَاحَ * سَمِعَهُ كَبِي دَعَى * جَاءَ إِلَيْهِ * قَالَ لَهُ أَشْ بِكَ
تَحَبَّتَ تَمُوتُ * قَالَ لَهُ لَا * غِيِيَتِ * قُلْتَ لَكَ أَزِيدُ
مَعِيَ مَذَّةَ الْحُزْمَةِ * وَأَنْتَ مَا تَسْمَعُ شَيْءَ مَلِيحٍ *
وَالْمَعْنَى * قَالُوا النَّاسُ * مَعِيشَةُ الْأَمَانَةِ *
وَلَا زَفَادَ الْجَبَّانَةِ *

أَمْثَالُ

- ❖ الْعَمَشُ فِي دَارِ الْعُجْبَى يَسْمَى كَحْلَ الْعَيُونِ
- ❖ الْغَايِبُ عَلَى الْعَيْنَيْنِ يَنْسَاءُ الْقَلْبُ :. الْغَايِبُ فِي يَدِ
- ❖ أَنْفَامِهِ بِالْغَمَزَةِ وَالْغَشِيحِ بِالنَّخَةِ
- ❖ بَرَقَ إِلَيَّ بَكَى مِمَّنْ ثَبَاكِي
- ❖ طَوَّلَ اللِّسَانَ مَلَاكَ الْإِنْسَانَ
- ❖ إِذَا نَطَقْتَ بِكَلِمَةٍ مَلَكَتْكَ وَإِذَا مَا تَنَطَّقُ بِهَا أَنْتَ مَا لَكُمَا
- ❖ لَا تَقُولْ بَغِيزَ تَفْكِيهِ وَلَا تَعْمَلْ بَغِيزَ تَدْخِيهِ
- ❖ أَسْمَعْ وَأَنْظُرْ وَمَا تَقُولْ
- ❖ الْكَذِبُ سِلَاحُ الْفَاجِئِ
- ❖ مَحَبَّةُ الشَّارِبِ وَالْقَلْبُ مَا رُبَّ
- ❖ الْجُوعَ يَرْضِي الْأَسَدَ بِالْحَيْفَةِ
- ❖ الشُّوفُ مَا يَبْرُدُ شَيْءَ الْجُوفِ
- ❖ مَا يَنْبِكِيكَ إِلَّا شَعْرُكَ وَمَا يُدْعِيكَ لَكَ إِلَّا طَبْرُكَ
- ❖ الْقَلْبُ قَائِدُ الرَّجُلِ تَتَّبِعُهُ
- ❖ بَعْدَ مَا شَابَ عُلْفُوهُ حَبَابٌ - عَطَاوَةُ الْكُتَابِ
- ❖ شَابَتْ وَمَا تَابَتْ

الْبَرْكَهٗ مِنَ الْحَزْكَهٗ * الْحَزْكَهٗ بَرْكَهٗ *

مَا عَاشَ مِنْ عَاشٍ غَيْرِ مَحْمُودٍ *

بَصلَ الرِّيحِ

بَصلَ الرِّيحِ السَّالِجِ يَذُوبُ * الرِّيحُ يَنْفُضُ * يَكُونُ
السَّمَاءُ صَاحِبِي * أَشْتَا دَافِيَهٗ * أَلْمَالُ مَعْتَدَلُ * وَالنَّدَى
كُلَّ لَيْلَةٍ يُصْبُ * وَتَفَوَّى الْخُضْرَةُ * وَيَكْثُرُ الْوَرْدُ وَنَمِيحُ
النَّوَابِيرِ * وَتَزْفَرُ الشَّيْئَةُ * وَتَنْبَتُ الْخُضْرَةُ * وَيُلْفَعُوا
السَّجُورُ * وَالْأَشْيَاءُ خُضَارَتْ * وَالنَّحْلُ يَزْعَى * وَالطُّيُورُ يَحْشُشُوا
الْحُطَايِفَةَ * وَالنَّاسُ يَخْفِقُوا مَلَبُوسَهُمْ * وَيَسْتَحْسِنُوا بَصلَ الرِّيحِ

الْبَابُ الرَّابِعُ

الْمَاكَلَةُ

الْفُطُورُ وَالْغَدَا وَالْعُشَا

رَأَيْتُمْ تَأْكُلُوا كُلَّ يَوْمٍ رُبْعَ مَرَّاتٍ ❖ الصَّبَاحَ تَقَبَّطُوا ❖
وَفُطُورَ الصَّبَاحِ عِنْدَ النَّصَارَى يَشْرَبُوا الْفَقُوءَ وَالْخَلِيبَ وَالْأَشْكَالَ ❖
وَتَأْكُلُوا مَرَّةً ثَانِيَةً فِي نَصْرِ التَّهَارِ تَتَعَدَّوْا ❖
وَالْتَّلَامِيذُ فِي الْمَدْرَسَةِ يَتَعَدَّدُوا كُلَّ يَوْمٍ عَلَى الشَّاشِ ❖
وَالْأَوْلَادُ إِلَى يَأْكُلُوا كُلَّ وَاحِدٍ فِي دَائِرَةٍ يَتَعَدَّدُوا وَقْتُ مَا يَطْعَمُ
لَوْ أَدِيعُ ❖ وَالنَّصَارَى عِنْدَهُمْ عَادَةٌ ❖ عَلَى الرَّبْعَةِ مَتَاءً

الْعِشْيَةَ يَأْكُلُوا الذَّرَارِيَّ شَوِيَّةً خُبْزَ مَعَ الْجَوَازِ * وَالْجَوَازَ
 مَوْ إِلَى تَجُوزُوا الْخُبْزِيَّةَ * وَفِي الْمَذْرَمَةِ يَعْطِيُوا لِنَتْلَامِيذَ
 خُبْزِيَّةَ طَرِيَّةً سَخُونَةً وَيَأْكُلُوا مَعَهَا طَرَفَ شِكْلَاطٍ وَالْأَ
 فَطْعَةَ خَبْنٍ وَالْأَ فَوَاصِي رَسْلُوهُمْ وَالرِّبْمَعَ زِيَادَةً أَمَا كَلْتَهُمْ
 * عَلَى خَاطِرِ الصَّبِيَّانِ دَائِمَ حَيْعَانِي * وَعَلَى كُلِّ سَاعَةٍ عِنْدَهُمْ
 شَهْوَةٌ لِلْمَاكَلَةِ * وَالْعِشْيَةَ يَتَعَشَّأُوا * وَأَمَّا الْمَسْلُومِينَ
 فِي وَطَنِ الْبَلِيدَةِ الْخَصْرَمَا يَأْكُلُوا غِيَمَ مَرَّتَيْنِ كُلَّ يَوْمٍ بِالْكَثْرِ
 يُعْنِي يَبْقَطُوا وَيَتَعَشَّأُوا * وَالْبَطُورَ مِنَ الْحَدَاشِ لِلشَّاشِ
 * وَالْعُشَا وَفِيلَ عَلَى الثَّمْنِيَّةِ * وَاهْلَ الْجَبَلِ يَأْكُلُوا
 كَثْرَ مَنْهُمْ * وَفِي شَهْرِ رَمَضَانَ الْمَسْلُومِينَ يَصُومُوا * مَا
 يَأْكُلُوا حَتَّى شَيْءٍ نَمَازٍ كَامِلٍ * غَيْرَ بَعْدَ الْمَغْرَبِ يَبْقَطُوا *
 وَفِي اللَّيْلِ يَسْخَرُوا - يَأْكُلُوا السَّمُوزَ - وَالسَّمُوزَ الْمَاكَلَةَ
 فَبَلَّ الْفَجَرَ *

أَمْثَالُ

كَيْفَ تَشَبَّعَ الْكَرْشَ تَقُولُ لِلرَّاسِ غَنِّي

إِلَى يَتَكَلَّلَ عَلَى جَارِهِ نِيَاتٌ بِلَا عَشَا

الْلَحْمُ

الْمُسْلِمِينَ يَأْكُلُوا الْكَثْرَةَ لَحْمِ الْمَعِزِّ وَالْجَدْيَانِ - وَالْعَتَمُوسُ^(١)
 وَالْجَدْي - وَالْأَلَحْمُ الْغَنَمِي - الْكَبْشُ وَالنَّعْبَجَةُ وَالْخُرُوفُ
 * وَأَمَّا لَحْمُ الْبَقَرِيِّ - الْغَنَمِيِّ وَالْبَقَرَةِ وَالْفَزْدُ وَالْوَكْرِيفُ -
 مَا يَأْكُلُوا إِلَّا قَلِيلٌ * وَالْوَكْرِيفُ مَا شِئِي جَارِي عِنْدَهُمْ *
 غَالِي * غَيْرُ يَبْعُوهُ فِي الشُّوْنِ * وَسُكَّانُ الصَّخْرَةِ عِنْدَهُمْ
 الْجَمَلُ يَأْكُلُونَهُ * وَلَحْمُ الْحُلُوفِ حَرَامٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ * وَالْجَبَاجُ
 يَأْكُلُوا السَّرْدُوكَ وَالْجَاجَةَ وَالْقَلُوسَ وَالْبَيْضَ فِي الْبِلَادِ
 الْحَضَمُ يَأْكُلُوا الْحُوتَ * كَمَا فِي الْجَبَلِ بَعْضُ الْمَرَاتِ النَّاسُ
 يَأْكُلُوا الصِّيَادَةَ * الصَّنَائِعُ - نَشْرِبُوا اللَّحْمَ مِنْ عِنْدِ
 الْجَزَارِ فِي حَائِثِ اللَّحْمِ * وَالْحُوتُ مِنْ عِنْدِ الْحَوَاتِ فِي
 سُوقِ الْحُوتِ * وَالْجَبَاجُ مِنْ عِنْدِ الْجَوَاجِ * إِلَى مَا يُضَيِّقُوهُ شِئِ
 اخْبَاءَهُ النَّبَزَاجِي - الْحَمَّاسُ - الطَّبَّاحُ - يُؤْكَلُونَ بِالذَّرَاهِمِ
 فِي حَائِثِ الطَّبَّاحِ * ظِيَابُ اللَّحْمِ - مُوَلَاةُ الدَّارِ وَالْأَلْحَدِيَّةِ
 تَوْجَدُ اللَّحْمَ فِي الْخِيَامَةِ قُبُورِ الْكَاثُونَ * وَتَشْوِي اللَّحْمَ
 عَلَى الْمَشْوَةِ وَالْأَلَسْبُودُ * وَتُعَلِّي اللَّحْمَ مَعَ الْمَرْفَةِ فِي
 الْقَدْرَةِ * وَتَقْلِي الْحُوتَ بِالزَّيْتِ فِي الْمَقْلَةِ * وَالْخَدِيمَةُ

مَنِىَنِ اللَّحْمِ يَكُونُ وَاحِدٌ تَفَعَّدُمَهُ فِي تَبْسِي قُوفِ الطَّائِلَةِ وَمَوْلَى
 الدَّارِ يَفْطَعُهُ بِالْمَوْسِ يَعْطِي لِكُلِّ وَاحِدٍ نَصِيبَهُ فِي تَبْسِيهِ —
 يَفْسَمَ اللَّحْمَ فِي التَّبَاسَى — وَالْأَوْلَادُ إِذَا يُعْجَبُهُمْ وَيَحِبُّ
 حَاطَرَهُمُ اللَّحْمَ دَائِمٌ يَأْكُلُوا زِيَادَةً * وَإِذَا يَكْرَهُوهُ يَخْلِيُوهُ *

مَثَلُ

بَاتَ بَلَا لَحْمَ تَضَحَّ بَلَا دِينَ

فِي الزَّرْعِ وَالْخَضَرَةِ

مَعِيشَةُ الْمُسْلِمِينَ يَأْكُلُوا فِي الْغَالِبِ الشَّعِيرَ وَالْفَمَحَ
 وَالْمَشْنَةَ * وَيَعْمَلُوا بِهَمِّ الْخَبْزِ * وَالسَّمِيدِ مُوَالِي
 يَقْتَلُوا الطَّعَامَ بِهِ — يَعْمَلُوا الْكُسْكُسُوبَةَ * وَبِالذَّقِيقِ
 يَعْمَلُوا الْخَلَّاءَاتِ مِنْ كُلِّ طَبْعٍ وَالْغَجِينِ * وَبِالْغَجِينِ
 يَصْنَعُوا الْفَعْدَاوَشَ وَالْأَبْدَوِيَّةَ * يَطْبِئُوهُمْ فِي الشُّبَّةِ
 كَمَا يَطْبِئُوا الرُّوزَ عِنْدَ الرُّوَامِي * الْخَضَرَةُ — يَأْكُلُوا
 الْبُقُولَ مَتَاعَ الْخَلَا مَثَلُ الْعَسَلُوجِ وَالْخُرْشَبِ * وَالْأَخْضَرَةُ
 مَتَاعُ الْجَنَانِ * مِيفَعُ الْفَرْنُونِ وَالْجَلْبَانَةِ وَاللَّفَتِ — *
 وَعِنْدَهُمْ مَشِيخَ الطَّبِيخَةِ مِنْ كُلِّ لَوْنٍ * وَالشَّلَاضَةِ

وَالْبَطَاطَةُ يُفْلَعُوهُمْ ثَلَاثَ بَرِّ الْجَزَائِرِ مِنَ الْأَرْضِ الْعَامِ وَطُولُهُ
 فِي الصَّيْفِ وَفِي الشِّتَاءِ ❖ وَالطُّومَاطِيَشْ كَثِيرٌ فِي بَصَلِ الصَّيْفِ
 ❖ وَالْكُرْنِيْطُ فِي بَصَلِ الشِّتَاءِ ❖ وَيَاكُلُوا اللَّفْتَ وَغَيْرُهَا
 طَائِفَ وَالشَّلَاضَةَ نَيَّةً ❖ وَكَائِنِينَ إِلَى يَأْكُلُوا الشَّلَاضَةَ
 عَلَى شُغْلِ النَّصَارَى بِالزَّيْتِ وَالْحَلِّ وَالْمَلْحِ وَالْقَلْبَلِ ❖
 تَشْرِبُوا الْخُبْزَ مِنْ عِنْدَ الْحَبَّازِ ❖ وَالْخُضْرَةَ مِنْ عِنْدِ الْخُضَّارِ
 وَالْخَلَّوَاتِ مِنْ عِنْدِ الْحُلُوحِيِّ ❖ وَيَاكُلُوا اللَّحْمَ وَالْخُضَّارَ
 بِالْعَرُوقَةِ ❖ وَالطَّعَامَ وَالشَّرْبَةَ بِالْمُعْرُوقَةِ ❖

أَمْثَالُ

قَالَ لِي بَكْرٌ تَأْكُلُ السَّعْنَجَ وَتَعَشِي مَوْدًا وَأَنَا مَا فُطِرْتُ شَيْئًا

إِلَى عِنْدَهُ نَمِيدُهُ كُلُّ يَوْمٍ قَيْدُهُ

كَيْفَاشْ يَطِينُوا الْمَرْفَةَ وَالشَّرْبَةَ

الْمَرْفَةُ يَطِينُوهَا فِي الْفَذْرَةِ تَحْتَ الْكَسْكَاسِ بِاللَّحْمِ
 وَالْخُضْرَةِ وَالْخُرُورِ ❖ وَاللَّحْمُ مَوْدًا اللَّحْمُ مَتَاعُ الْغَنِيِّ
 ❖ وَالْأَلْبَاجُ ❖ وَالْخُضْرَةُ يُدِيرُوا طَرِيفَ بَصَلِ وَالْخَمِيصَةَ

وَالْفَرْعَةُ فِي زَمَانِ السَّيْفِ وَالْأَلْفُ فِي الشِّتَاءِ * وَمَنْ الْخُرُورُ
 نَصِبَ الْقَلْبِ الْكُحْلُ وَالْفَرْقَةُ * وَأَمَّا دُرَّانُ الشَّرْبَةِ
 يَعْمَلُوهَا بِاللَّحْمِ مَتَاعَ الْعَنَمِيِّ وَبِالْخَضِرَةِ مِثْلَ الطُّومَاتِ
 وَالْبَصْلِ وَالْكَضْمِ وَالنَّعْنَاعِ * وَبِالْخُرُورِ كَيْفَ الْقَلْبِ الْكُحْلُ
 وَالْقَلْبُ الْحَمْرُ وَالْفَرْقَةُ *

فِي الْفَوَاكِي

الْمَسْلَمِينَ تَشْتَهِي نَبُوشَمَّ الْفَوَاكِي فِي سَبَةِ
 السَّخَانَةِ إِلَى بِلَادِمُعْ * قُوتَ الْعَرَبِ مَتَاعَ الصَّخْرِ الْعَادَةِ *
 يَأْكُلُوا التَّمْرَ * وَالتَّلِيَّةَ عَلَى خَسَابِ الْفُصُولِ * فِي الرِّيحِ
 يَلْفُطُوا فِي جَنَائِنُهُمْ ثَوْتَ الْأَرْضِ وَالزَّرْعُورَ وَالْمَشَاشَ وَاللُّورَ
 فَرِيحُ وَحَبِّ الْمُلُوكِ * وَفِي الصَّيْفِ * الْبَرْفُونُ وَالْبَاكُورُ
 وَالتَّبَاقُ وَاللَّنَجَاصُ وَالْخَوْخُ وَالْبَطِيخُ وَالِدَّلَاقُ * وَفِي
 الْخَرِيفِ * الْعُنْبُ وَالسَّفَرَجَلُ وَالرَّثْمَانُ * وَكَزْمُصَارَةِ -
 كَزْمُوسِ النَّصَارَى - نَحْيِي فِي خِلَاصِ شَهْرِ عِشْتِ * وَفِي
 بَصْلِ الشِّتَاءِ يَلْمُوا الشَّيْنَةَ وَالزَّرِيثُونَ وَالْجُوزَ وَالْبَلُوطَ
 * وَفِي الْعَامِ الْكُلِّ يَبِيعُوا اللَّيْمَ وَالْمُوزَ * أَلْبَنَةُ مَتَاعُ

الْفَوَاكِي • الْكُرْمُوسَ خُلُوتَ • وَالثَّمَرَ خُلُوتَانَهُ •
 اللَّيْمَ قَارِضَ - حَامِضَ - وَالرَّمَانَ مُوزَ • الْمَشْمَاشَ
 الطَّايِبَ خُلُوَ وَلَا يَكُنْ إِلَى مَوْمنَ غَيْرِ وَفْتَهُ مَا زَالَ خُضِرَ
 يَكْمَشُ النِّعَمَ • كَيْفَاشَ يَأْكُلُونَهُ - بَيَ الْفَوَاكِي كَانِي
 إِلَيَّ نَاكُلُوهُ نِي • نَقَطْعُوهُ ابْتِرَاجَ ابْتِرَاجَ كَيْفَ الْبَطِيخِ
 وَالْأَنْفُسُورَةَ بِالْمُوسَ كَيْفَ التَّبَاقَ • وَكَانِي إِلَيَّ نَاكُلُوهُ
 مَطْبُوخَ - طَايِبَ - كَالْتَّبَاقَ وَالسَّقَرْجَلَ • نَعْمَلُوا بِمَعَ الْمَجُونِ
 • وَكَانِي إِلَيَّ يَنْكَلُ خُضِرَ كَيْفَ الْكُرْمُوسَ الْخُضِرِي وَكُرْمُوسَ
 النَّصَارَى • وَكَانِي إِلَيَّ يَنْكَلُ يَابَسَ كَيْفَ الْكُرْمُوسَ الْيَابَسَةَ
 وَالزَّيْبَ وَالْجُوزَ وَالثَّمَرَ • الْبَيَاعِينَ - الْفَاكِهَةَ تَنْبَاعَ
 عِنْدَ الْبَكَائِي • وَالْأَعْنَدَ الْجَنَانَ •

حُجَّايَةَ

فَمَا فَدَّ الْكَفَ بِيَمَانِيَةِ وَالْفَ

فِي الشَّرْبِ

مَنِينٌ تَكُونُ عَطْشَانٌ - بِالْعَطَشِ - تَشْرَبُ * وَبَنٍ
 اَدْمَرٍ يَشْرَبُ شَرِبَ مِنْ كُلِّ طَبَعٍ * الْمَسْلَمِينَ يَشْرَبُوا الْمَاءَ
 وَالتَّحْلِيْبَ وَاللَّبَنَ وَالفَهْمَةَ وَالْأَتَايَ وَالشَّارِبَاتِ وَالْقَارُورَ
 * النَّصَارَى بَرِيَّةٌ عَلَى مَا يَشْرَبُوا الْمَسْلَمِينَ يَشْرَبُوا
 الشَّرَابَ يُعْنِي الْمَاءَ مَتَاعَ الدَّوَالِي وَمَوَ الْخَمِّ الْمَعْصُورِ *
 وَالْبِيرَةِ مَحْمَرَةٍ مِنَ الشَّعِيرِ * وَالْمَفْطَرَةِ كُلِّ مَا يَقْطُرُوا
 مِنَ الْعُشْبِ وَمِنَ الْفَوَاحِي مِثْلَ الْغَرَابِيِّ * وَكُلِّ خَمَرٍ
 حَرَامٍ عَلَى الْمَسْلَمِينَ * وَآلِي يَشْرَبُ الشَّرَابَ بِالزَّرَافِ
 يَرْجِعُ سَكْرَانٌ يَقُولُوا لَهُ سَكَارِجِي * يَعْمُرُونَ فِي مَذَا الشَّيْ
 * وَيَشْرَبُوا الْمَاءَ بَارِزَ وَالْبِيرَةِ بَارِزَةً * وَالْفَهْمَةَ سُخُونَةً -
 حَامِيَةً * وَالْأَتَايَ سُخُونٌ - حَامِي * وَيَدِيرُوا الشُّكْرَ -
 حَجَرَةً مَتَاعَ الشُّكْرِ - فِي الْفَهْمَةِ تَرْجِعُ خُلُوةً * وَالْفَهْمَةَ
 مَرَّةً وَالْأَخْلُوةَ وَالْأُمُوزَ عَلَى فَذَرِ الشُّكْرِ إِلَى مِيهَا * وَالْمَرْأَةُ
 الْبَدَوِيَّةُ تَسْفِي الْمَاءَ فِي الْقَرْبَةِ مِنَ الْعَيْنِ * وَالْمَرْأَةُ الْحَضَرِيَّةُ
 تَعْمَرُ الْمَاءَ - تَمَلَأُ الْمَاءَ فِي الْفُلَّةِ مِنَ السَّبَّالَةِ * وَتَحْلِيهِ
 بَبْرَدَةٍ الْفَلِيلَةِ * النَّصَارَى يَكْبُوا الشَّرَابَ مِنَ الْفَرْعَةِ
 فِي الْكَاسِ * الْفَهْوَا حِي يَقْدَمُ الْفَهْمَةُ فِي الْبَنْجَالِ *
 وَالْأَتَايَ فِي الْكَاسِ *

أَمْثَالُ

الْعُطْشَانُ لَا تَصْبِرُ لَهُ وَالْجِيعَانُ لَا تَحِيْطُ عَلَيْهِ

الْخُمْزُ مِفْتَاحُ كُلِّ شَرٍّ

أَسْفِيهِ وَسَفْصِيهِ

الْخِدَا عِنْدَ النَّصَارَى

مَنْ بَيْنَ تَضَرَّبَ الْخِدَاشَ وَ نَصَ تَزْقِي يَمَّا لِلْخِدَا *
 نَرُوحُوا لِبَيْتِ الْمَاكَلَةِ * كُلُّ وَاحِدٍ يَحْكُمُ مَضْرِبُهُ *
 وَكَأَيِّنْ فِي مَوْضِعِهِ كَاسُهُ وَ مَنْدِيلُهُ وَ خُدْمِيهِ وَ مَغْرُفَتُهُ
 وَ الْغَرْبُوعَةُ مَتْلُهُ * وَ نُفْعَدَّ عَلَى كُرْسِيِّ * نُحْلُ مَنْدِيلِي
 عَلَى حُجْرِي * وَ الْخِدِيمَةُ تُحْطُ الشُّرْبَةُ عَلَى الطَّائِلَةِ *
 نَأْكُلُ تَبَسِي شُرْبَةٍ * مَنْ بَعْدَ تَدُورِ الْخِدِيمَةِ بِالطَّائِلَةِ
 تُبَدِّلُ التَّبَاسِي * وَ يَمَّا تَعْطِي لِي طَرَفَ حُبْرَةٍ * وَ بَابَا
 يَفْطَحُ اللَّحْمَ اطْرَافَ اطْرَافٍ * وَ يَعْطِينِي حَقِي مَتَاعَ
 اللَّحْمِ * وَ الْخِدِيمَةُ تُفَدِّمُ الْخُصْرَةَ * نَأْخُذُ نَصِيبَ مَنَّمَا *

وَبَابَا يَصْفِيْنِي مَرَّتَيْنِ وَالْأَثَلْتُ مَرَّاتِ الشَّرَابِ وَالْمَا تَخْلُطِينَ ❖
 وَمَا يُعَجِّبُنِي شَيْ شَرَابٌ خَالِصٌ ❖ وَالْخَدِيمَةُ تُحِبُّ التَّرَازُ
 ❖ نَفَرَحَ بِطَرِيفِ حَبْنٍ وَبِالْفَوَاكِي ❖ رَانِي شَبَعَانٌ ❖ نَقُومُ
 مِنَ الطَّابِلَةِ ❖ الْخَدِيمَةُ تَصْفِي بَابَا فَنَجَالُ فَمَوَّةُ ❖
 نَدِيرُ زَوْجِ حَجَرَاتِ سَكُزِيْمَا ❖ وَيُفَعَّدُ يَفِرَا الْخَرِيْدَةُ ❖
 مَرَّةً يَشْرَبُ الْفَمَوَّةُ ❖ مَرَّةً يَشْرَبُ قَارُو ❖

مَثَلُ

لِكُلِّ عَذْوَةٍ طَعَامُ

الْعَشَا عِنْدَ الْمَسْلَمِينَ

كَانَ وَاحِدُ الرَّجُلِ مَسْلَمٌ خَلَقَ عَلَيَّ نَشَعَشَى عِنْدَهُ ❖
 وَاحِدُ النَّمَارِ قَبِلْتُ ❖ مَشَيْتُ لِدَارِهِ ❖ سَلَّمْتُ عَلَيْهِ ❖ وَرَدَّ
 عَلَيَّ السَّلَامَ ❖ وَرَبَعْتُ كَيْي الْغُرْبَتِ عَلَى الزَّرَابِي ❖ وَفَدَّايِ
 مَيْدَةً صَغِيرَةً ❖ وَبُوقَفَمَا سَنِي كَيْيزُ ❖ وَبَعْدَ شَوِيَّةٍ تَقَدَّمَتْ
 وَاحِدُ الْعَجُوزَةِ ❖ قَالَتْ لَمَوْلَى الدَّارِ ❖ يَا سَيِّدِي الْعَشَا رَاهِي
 وَخَدْتُ ❖ وَحَطَّتِ الشَّرْبَةُ عَلَى السَّنِي ❖ لَوْنَهَا حَمَرٌ ❖ حَارَّةٌ
 بِمِمْارِاسِ الْحَاثُوتِ مِنْ كُلِّ طَبِخٍ ❖ شَوِيَّةٌ مَالِحَةٌ مَا شِي

مَشْوَسَةٌ • بَنِيْنَةٌ مَاشِي سَامْطَةٌ • مَلْدَدَةٌ مَاهِي سَخْوَةٌ
 مَاهِي بَارْدَةٌ • فِيْمَا شِي غَبِيْنٌ يَشْبَةُ زَرْيَعَةِ الْبَطِيْخِ -
 وَمَوْلَى الدَّارِ قَالَ بِسْمِ اللّٰهِ • وَبَدِيْنَا نَاكُلُوْا اَنَا وَ اَيَّاهُ •
 وَبَعْدَ مَا خَلَصْنَا مِنَ الشَّرِّ جَاءَتْ الْغَجُوْزَةُ طَاجِيْنٌ
 شَطِيْطْخَةٌ • وَالشَّطِيْطْخَةُ طَبِيْعٌ عَظِيْمٌ عِنْدَ اَهْلِ وَطْنِ
 الْبَلِيْدَةِ • فِيْمَا جَاحَةٌ مَقْطَعَةٌ وَالْبِيْضُ وَالتُّوْعُ وَالْقَلْعَلُ
 وَالْكُمُوْنُ • عَمَّرْتُ تَبْسِيْ بِذِيْكَ الشَّطِيْطْخَةَ • تَجَسَّنِيْ
 بِالزَّرَافِ • وَمَنْ بَعْدَ جَا رَجُلٌ فِيْ يَدِيْهِ عَصَا كَبِيْرَةٌ •
 وَفِيْ مَدِيْكَ الْغَصَا طَائِفٌ مُّتَاعٌ الْكَبْشُ مَسْبَقٌ مَشْوِي
 • وَبَرَشُوْا وَاخَذَ الْبُقُوْطَةُ بُوقَ السَّنِي • وَ الرَّجُلُ ذَبَعَ
 الْمَشْوِي عَلَى الْبُقُوْطَةِ • وَرَاحَ فِيْ حَالِهِ • وَمَوْلَى الدَّارِ
 قُلَعَ فَشْرَةً يُعْنِيْ خَذَا شِي مِنْ الْجِلْدَةِ الْمَشْوِيَّةِ • وَغَطَاهُ
 لِيْ مِنْ يَدِهِ لِيْدِي • وَهُوَ يَشْرَقْنِي • وَكَلَيْتُ مِنْهَا حَتَّى
 شَبَعْتُ • وَجَابُوا طَامَسَ لَبَنٍ شَرِبْتُ مِنْهُ • وَجُوزُوا لَنَا الْخَلَاوَاتِ وَالْاَتَانِي
 • كَلَيْتُ وَشَرِبْتُ وَفُلْتُ الْهَيْدَ لِلّٰهِ • وَمَخَّنْتُ لَهُ وَرَحْتُ فِيْ خَالِي وَ اَنَا خَالِي مَسْرُوْطٌ

تَطْيِيبَ اللَّحْمِ عِنْدَ الْمَسْلَمِيْنَ

الْمَسَاكِينَ يَشْرَبُوا اللَّحْمَ مَرَّةً وَالْأَمْرَتَيْنِ فِي الشَّهْرِ
 * وَيَطْبَخُوهُ بِالطَّعَامِ وَالْأَبَاحُضَةِ * وَامَّا الْأَعْيَا
 يَأْكُلُوهُ كُلَّ يَوْمٍ وَيَطْبَخُوهُ بِالْخَضِرَةِ وَالْأَبَاحُضَةِ فَوْفَ
 الطَّعَامِ ثَانِي * وَالطَّعَامِ أَفْضَلَ الْمَأْكُولِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ
 * وَكَانَ إِلَى يَطْبَخُوا اللَّحْمَ غَايَةَ الطَّبْخِ * وَمِنْهُمْ
 إِلَى يَطْبَخُوهُ بِالسَّبْرَجَلِ * وَمِنْهُمْ إِلَى يَطْبَخُوهُ بِالْبَهْمِ فَوْفَ
 وَالسُّكَّرِ يَسْمَى اللَّحْمُ الْخُلُوفُ * وَمِنْهُمْ إِلَى يَطْبَخُوهُ
 بِالْجَبْنِ * وَمِنْهُمْ إِلَى يَطْبَخُوهُ بِاللُّوزِ * وَمِنْهُمْ إِلَى يَطْبَخُوهُ
 بِالْبَقْلِ يَسْمَى شَطِيطَةً * وَمِنْهُمْ إِلَى يَطْبَخُوهُ
 بِالْبَصْلِ وَالْفَارِضِ وَالْمَعْدَنُوسِ يَسْمَى كَبَابَ * وَمِنْهُمْ
 إِلَى يَطْبَخُوهُ بِالْبَدَنَجَالِ وَالْخَلِّ يَسْمَى الْمُنْدَرَبِلَ *

السَّائِلُ وَالْمَشْحَاحِينَ

وَاحِدَ السَّائِلِ رَاحَ لَوَاخِدَ الدَّارِ يَطْلُبُ * كَانَ شَابًا
 بِمَا بَنَاهُ مِنْ قُبَلِ الْعُرْسِ * قَالَ اعْطِيُونِي لِلَّهِ - فِي
 سَبِيلِ اللَّهِ * قَالُوا لَهُ اللَّهُ يَرْزُقُنَا وَيَرْزُقُكَ * زَادَ
 قَالَ اعْطِيُونِي شَوِيَّةَ لَحْمٍ بَقَرِي وَالْأَعْنَمِي وَالْأَعْنَزِي

وَالْأَجَاجُ وَالْأَخْلِيْعُ • قَالُوا لَهُ مَا كَانَ شَيْءٌ • زَادَ قَالَ
 اعْطِيُونِي غَبِيْرَةً وَالْأَكْسِيْرَةَ • قَالُوا مَا عِنْدَنَا شَيْءٌ
 • زَادَ قَالَ اعْطِيُونِي شَوِيْثَةً حَلِيْبَةً وَالْأَلْبَنَ وَالْأَرَايْتَ •
 قَالُوا مَا عِنْدَنَا شَيْءٌ • قَالَ اعْطِيُونِي نَصِيْبَ زُبْدَةٍ وَالْأَ
 سْمَنَ وَالْأَزِيْتَ • قَالُوا مَا عِنْدَنَا شَيْءٌ • قَالَ اعْطِيُونِي
 شَوِيْثَةً فَمَخَ وَالْأَشْعِيْرَ وَالْأَبْشَنَةَ • قَالُوا مَا عِنْدَنَا
 شَيْءٌ • قَالَ اعْطِيُونِي حَبَّةَ بَصَلٍ وَالْأَحْقَنَةَ قَوْلَ وَالْأَ
 سَنَةَ ثُوْمَ وَالْأَقْرِيْنَاتِ فَلَقِلَّ وَالْأَحَبَّةَ فَرْتُوْنَ وَالْأَرَأْسَ
 خُرْشَفَ وَالْأَحْبَاتِ لَفَتَ • قَالُوا مَا عِنْدَنَا شَيْءٌ • قَالَ
 اعْطِيُونِي حَبَّةَ شِيْنَةٍ وَالْأَعْنُقُوْدَ عَنَبَ وَالْأَحَبَّةَ كَرْمِصَاةَ
 • قَالُوا مَا عِنْدَنَا شَيْءٌ • قَالَ لَهُمْ وَاللَّهِ مَا عِنْدَكُمْ
 حَتَّى شَيْءٍ • أَمَّا بَاءَ دَرَزُوا الْعُرْسَ الْبَارِحَ إِذَا تَأَخَذُوا
 رَأْيِي آيَاذَا تُوصُوا تَطْلُبُوا مَعِيَ خَيْرَ لَكُمْ • وَالسَّلَامَ •

فَطَعَةَ مَنْ كَلَامَ مَنْظُومٍ

كَانَ وَاحِدَ الرَّجُلِ عِنْدَهُ سَرْدُوكٌ وَخَوْنُوْنُهُ •
 قَالَ عَلَيْهِ مَدَا اتَّخَلَّامَ •

- ١ . يَا إِلَيَّ ادِّيتَ السَّرْدُوكَ يَا مُشْشُومَ رُدِّءَ لِي
 ٢ . يَا إِلَيَّ ادِّيتَ السَّرْدُوكَ كَرَشْكَ وَنَفْسَكَ عَلْبُوكَ
 ٣ . الْأَخْضَاءُ مِمَّا عَجِبُوكَ دِيرَ صُفْرَةَ بَلْدِيَّةِ
 ٤ . يَا إِلَيَّ كَلَيْتَ الثَّغْمُومَ كَثُرَ الْبَصْلُ يَا مَفْرُومَ
 ٥ . دِيرَ الْفَلَاحِ بِاللُّسُومِ مَنِ الْخُرُوزِ دِيرَ وَفِيَّةِ
 ٦ . كَانَ مَوْبَهُ الرُّغْيَانِ أَمَلَ الْمَسَالِيَتِ الْمَتَانِ
 ٧ . نَنَدَهُ الْفَحْلُ بُورِيَّانِ حَفَمَعَ يَرْوَحَ خَطِيَّةِ
 ٨ . كَانَ مَوْبَهُ غَضَابِ أَمَلَ الْخَلْبِ وَالنَّابِ
 ٩ . مَنِ صَابَ رَامِي غَضَابِ يَلُومُ لَهُ بِشَمَائِيَّةِ
 ١٠ . وَيَنِ دَارَ رُوجِ الْجَاهَاتِ فَعَدُّوا الْكُلَّ مَحْبَلَاتِ
 ١١ . حَتَّى وَاحِدَةً مَا فَا فَاتِ عَفَرُوا مَنِ الدَّرِيَّةِ

تَرْجِمَةُ مَتَاعِ هَذَا الْكَلَامِ

- ١ . يَا إِلَيَّ سَرَفْتُ لِي الدِّيكَ مُتَاعِي يَا وَاحِدَ الدَّوْنِي
 يَا عُرَّةَ الْخَلْفِ رُدِّ لِي سَرْدُوكِي *
 ٢ . يَا إِلَيَّ سَرَفْتُ لِي الدِّيكَ مُتَاعِي عَلَى خَاطِرَ رَاكَ
 مُكَرَّشَ وَنَفْسَكَ غَلْبَتَكَ تُحِبُّ تَاكُلَ الْجَبَاحِ مُتَاعَ النَّاسِ *
 ٣ . غَرَّكَ الشَّيْطَانُ فِي حَقِّ إِلَيَّ شَفَتَ ابْنَاءَهُ سَمَانَ
 بَاشَ تَاكُلَ الْمَاكَلَةَ مُتَاعَ نَاسِ الْمَدِينَةِ *

٤ . يَا إِلِي كَلَيْتَ الْعُنُقَ مَتَاعُهُ دِيرَ بِالزَّابِ الْبَصْلَمِيَّةِ

يَا غَشِيْمَ ❖

٥ . دِيرَ ثَانِي الْبُلْفَلُ بِالْحُقْنَةِ ❖ وَمَنْ رَأْسَ الْحَانُوتِ

دِيرَ وَفِيَّةَ كَامِلَةَ ❖

٦ . لَوْ كَانَ دِيكِي إِذَا وَهَ الرُّغَيَّانَ إِلِي عِنْدَهُمُ الْمَطَارِقَ

غُلَاظَ ❖

٧ . رَانِي نَطَلَبُ الْوَالِي سِيدِي مَحْمَدَ بُوَزِيَّانَ إِنْ شَاءَ

اللَّهُ حَقَّ السَّرَفَةِ مَتَاعُهُمْ يَدِيهِ لَهُمُ الْحَاكِمَ خَطِيئَةَ ❖

٨ . وَإِذَا الْعُقَابُ مُوَالِي كَلَاءَ خَاطَرَ الْعُقَابِ مُوَالِي

عِنْدَهُ الْأَطْبَارُ وَالْفَمْفُومُ فَاسْخَ ❖

٩ . إِنْ شَاءَ اللَّهُ يَكُونُ رَجُلٌ صَيَّادٌ مَلِيحٌ يَعْرِقُ يَفِيَسَ

وَيَضْرِبُهُ بِمُكْحَلَةٍ خَزِيرِي إِلِي مِيْمَا ثَمَنَ أَشْبَارِ طُولَ ❖

١٠ . وَمِنْ مَشَى رَجُلَ الْحَاجَاتِ الْكُلَّ مُسَاكِنَ فَعَدُّوا

فَحَاجِلَ بَلَا زَوْجَ ❖

١١ . رَاهِمُ الْكُلِّ سَاكِنِينَ مَا يَفَافِيوْا شَ مَا رَاهُمُ

شَ يُوَلَدُوا بَقَاؤًا بَلَا أَوْلَادَ ❖

الْبَابُ الْخَامِسُ

الْلَبَاسُ

لِبَاسُ الرَّاسِ

وَلَدَبْلَاصَةٌ مَا عِنْدَهُ غَيْرَ الشَّاشِيَّةِ الْحُمْرَا *
 الطِّيَابُ مُتَاعُ الْحَمَامِ يَلْبَسُ غَيْرَ الْعَرَافِيَّةِ * الْمُؤَشُّو
 الْكُثْرَةِ عِنْدَهُ الْكَلَاخُ بَرْكَةٌ * الْكُؤَاشُ فِي الْعَالِبِ
 يَشَدُّ عَلَى الْعَرَافِيَّةِ مُحَرَّمَةٌ * الْخَمَاسُ مِنْبِيْنٌ يُحِبُّ
 يَخْرُثُ يَلْبَسُ الْعَرَافِيَّةَ وَالْكَلَاخَ وَالشَّاشِيَّةَ الْحُمْرَا

يُعْنِي ثَلَاثَ شَوَاشِي • الْفَبَائِلِي مُنِيْنٌ يَحْصَدُ وَلَا يَفْطَعُ
 الْغَنَبَ فِي الصَّيْفِ يَدِيرُ الشَّاشِيَّةَ وَيَعْمَلُ بُونَهَا
 الْمَظْلُ • وَعِنْدَ الْعَرَبِ فِي الْبَادِيَةِ إِلَى مَا يَخْدَعُ شَيْ يَلْبَسُ
 الْقُتُوزَ يُعْنِي كَلَاخَ كَبِيرٍ وَيَحْطُ بِبُونِهِ الْخَنُوفُ —
 التَّلْثِيْمَةُ — يَشْدُ عَلِيْمًا بِالْبَرِيْمَةِ يُعْنِي خِيَطَ غُلِيْظَ
 مَتَاعِ الْوَبَرِ — شَعَرَ الْجَمَلِ • وَيَزِيْدُ يَدِيرُ مَظْلَ كَبِيرَ
 عَلَى الْقَائِلَةِ • الْحَضْرِي يَلْبَسُ الْعَرَافِيَّةَ وَالشَّاشِيَّةَ
 بِالشَّرَابَةِ وَالشَّمْلَةَ وَدَائِرَ الشَّمْلَةِ خِيَطُ • التِّيرَازُورُ
 عِنْدَهُمُ الطَّرِيقَانِطِي نَمَارَ الْحَدِّ • وَأَمَّا قَاضِي الْمَدِينَةِ
 رَجُلٌ كَبِيرٌ مَا يَشْدُ شَيْ رَأْسَهُ بِالْخِيَطِ وَلَا يَكُنْ يَنْعَمُ
 عِمَامَةً يُعْنِي يَلْبَسُ الْعَرَافِيَّةَ وَالْكَلَاخَ وَالشَّاشِيَّةَ
 الْحَمْرَا وَالشَّمْلَةَ دَائِرَ سَائِرَ عَلَى وَجْهِهِ مِنْ بُونِ الْعِمَامَةِ
 • الطُّلُبَا يَكْبُرُوا عِمَامَتُهُمْ فِي نِيَّةِ الْيُوفَارِ وَالْحُزْمَةِ
 يَقُولُوا يَايَ الْمَلَائِكَةِ فِي السَّمَاءِ يَشْدُوا بِالْعِمَامَةِ
 وَالنَّصَارَى يَلْبَسُوا الْبَرِيْطَةَ •

حُجَّايَةُ

١٢٤

كُنْهُمَا تَعْمَرُ فَعَدَّ مَا تَفَرَّقَ —

مَلْبُوسَ الرَّاسِ بَاشَ مَصْنُوعٌ

الْعَرَافِيَّةُ يَصْنَعُومًا مِّنَ الْهَيْئَةِ وَلَا الْفُطْنَ * الْكُلَاحُ
يَصْنَعُوهُ مِّنَ الصُّوفِ الْمَلْبَدَةِ بِالصَّابُونِ وَ أَوْلَادَ الْحَبَاخِ
وَالذَّفِيقِ * الشَّاشِيَّةُ الْحَمْرُاءُ مَحْدُومَةٌ بِالْمَلَقِ التُّونِسِيِّ *
الْشَّمْلَةُ رَاهِي مَتَاعُ الشَّاشِ * الْعِمَامَةُ كَيْفَمَا * الْخِيطُ
وَالْبَرِيْمَةُ أَصْلَمَعٌ الْوَبْرُ يُعْنِي الشَّعْرَ مَتَاعُ الْجَمَلِ * الْمَظَلُّ
مَصْنُوعٌ بِالْدَّوْمِ * وَفِي بِلَادِ الْقِبْلَةِ بِالْجَرِيدِ يُعْنِي وَرَقَ النَّخْلِ
* وَيَزَيَّنُّوهُ بِالْجِلْدِ الْمَصْبُوغِ بِالْحَمْرِ - بِالْأَخْمَرِ * يَقُولُوا لَهُ
الْعِيْلَالِي * وَيَزِيدُوا الصُّوفَ مِّنْ كُلِّ لَوْنٍ * الْبَرِّيْطَةُ
مَتَاعُ الزَّوَامَى رَاهِي مَتَاعُ الْمَلَقِ * وَالْأَلْبَنَدُ وَالْأَلَا
الثَّبْنُ *

حُجَّابَةٌ

يَمَّا قَبْلَهَا (يُعْنِي مَقْبَلَةً)

تُجِيبُ الْمُعِيزَ مِنَ الْعَابَةِ

مَثَل

إِلَى نَحْبِ الشَّبَاحِ • مَا يَقُولُ أَحْ

لِبَاسِ الرَّجُلِينَ

الْأَوْلَادَ الصُّغَارَ وَالْمَسَاكِينَ وَالسُّوَاسِيَ يَمْشِيُوا
بِالْحَبَا - حَفِيَانِي • وَاهْلَ الْجَبَلِ وَالْخَمَامِسَةِ فِي زَمَانِ
الشِّتَا يَلْبَسُوا الْبُوعَ وَشُ • وَالْبُوعُ وَشُ هُوَ الْعَرُوشُ
نَعَالٌ مَتَاعٌ جَلْدٌ بَقَرِي يَنْشَعُرُ مَا يَخِيطُونَهُ شَيْءٌ وَيَزَيِّنُونَهُ
عَلَى رَجُلِيْمُحٍ بِالشَّرْطَانِ مَتَاعُ الدُّوْحِ • كَانِي إِلَى يَلْبَسُوا
الظَّرَائِنَ الْعَزْدَةَ طَرْنَفَهُ • الْقَلَّاحَ يَحِيرُ الْبُلْعَهُ • لَا كِنِ
مَنْ غَوَايِدُهُ إِذَا تَمَشَّى فِي الطَّرِيقِ يُدِيرُ الْبُلْعَ فِي الْقَلْمُونَةِ
بَاءً مَا تَفْسِدُ شَيْءٌ • وَفِي الْعَرَبِ إِلَى يَنْبَغِي يَرْكَبُ يَلْبَسُ
الْمَسْتِ مَتَاعَ الْهَيْلَالِي وَالرَّجِيَّةِ • وَفِي الشَّتَائِيْدِ الشَّفَاشِمِ
• وَالْجَانْدَارِمَةِ يَلْبَسُوا الْجَزْمَةَ • وَالْحَضْرِي يَلْبَسُ
الشَّفَاشِمَ وَالصَّبَّاطَ • وَالنِّسَاءُ ثَانِي كِي يُخْرِجُوا لِلزَّنْفَةِ
• وَالْمَرْءُ فِي بَيْتِهِمَا تَلْبَسُ بَشْمَانِ • وَالْبَشْمَانِ يَشْبَهُ

الْبَلْعَةَ لَاكِنِّي صَيِّفٌ وَمَزَوِّنٌ بِالْمَجْبُودِ * وَهِيَ الْحَمَامُ يَلْبَسُوهَا
 النَّاسُ الْقَبَقَاتِ بَاشٍ مَا يَزَلُّوْنَ شَيْءٍ * الصَّنَائِعُ —
 الْجِلْدُ عَلَى زَوْجٍ * الْجِلْدُ الْمَذْبُوعُ وَالْمَلْحَةُ * الدَّبَّانُ
 مُوَالِي يَدْبَعُ الْجِلْدَ * وَالصَّبَّانُ مُوَالِي يَصْبِغُهُ * بِالْمَثَلِ
 الْهَيْلَالِي يَصْنَعُوهُ بِالْقُوَّةِ * وَالْبَلْعُ يَصْنَعُوهُمْ بِلِصْفَرٍ —
 بِالْأَصْفَرِ * الْمَلَّاحُ يَفْضَلُ الْمَلْحَةَ يَرْفَعُ بِهَا الصَّبَّاطَ *
 وَيَصْنَعُ بِهَا الْبُوفَرُوشَ * الْخَرَّازُ يَخْرَزُ يُعْنِي نَحِيْطَ الْبَلْعَةِ
 وَيَصْلَحُهَا * الْبَلَاغِي يَصْنَعُ الْبَلَاغِي — الْبَلْعُ وَيَبْنِعُهُمْ
 * وَالْمَقْبُولُجِي وَالضَّبَّاطِي يَصْنَعُوا الصَّبَّاطَ مِنْ كُلِّ طَبْعٍ
 وَيَبْنِعُوهُمْ * أَفْعَالٌ — كُلُّ ضَبَّاحٍ نَحْبِي الْوَسْخَ مِنْ
 صَبَّاطِي بِالشَّيْثَةِ * نَمْسَخُ صَبَّاطِي * نَكْحَلُهُ * نَبْرِفُهُ *

حُبَّائِيَّة

خَمَزَكِي الْقُوَّةِ أَزِيدُ رَحْلِيكَ يَدْخُلُ مُوَالِي

مَثَلٌ

إِلَى يُوَالِقٍ بِالْخَفَاءِ يَنْسَى صَبَّاطَهُ

كُسُورَةُ الرَّجُلِ

أَلَا وِلَادَ الصَّغَارِ مَا يَلْبَسُوا عِيرَ النَّمِجَةِ • النَّمِجَاتِ
 مَنِينَ مَعْرَثَ عَوَائِدُ • يَلْبَسُ النَّمِجَةِ وَالْعَبَايَةَ وَمَحْرَمَةَ
 مَتَاعِ الْجُنْدِ • وَلِبْسَةَ الْمَسَاكِينِ وَالسَّوَابِي يَلْبَسُوا
 الْعَبَايَةَ وَالْفَتْدُورَةَ بَرْكَه • وَالْعَلَّاجِينَ يَلْبَسُوا فِي الشَّتَا
 الْعَبَايَةَ وَالْفَشَّابَةَ • وَمَنِينَ يَخْفِقُوا كَسُورَتُمْ يَلْبَسُوا
 غَيْرَ عَبَايَةِ بَرْكَه • وَالْعَلَّاحَ إِلَى بَرْزُقِهِ يَلْبَسُ النَّمِجَةَ
 وَالْكُحَا - الْحَايَكُ - وَالْبَرَانِيَسُ يُغْنِي بَرْزُوسَ بَيْصَ
 وَبَرْزُوسَ زُغْدَانِي • وَأَمَّا الْحَضْرِي يَلْبَسُ الْفَاطَ وَالْفَاطَ
 يَنْفَسَمَ عَلَى السَّرْوَالِ وَالْبَدْعِيَّةِ وَالْجَابَادُولِي • وَيَشْدُ
 وَسَطُهُ بِالْخَزَامِ مَتَاعَ الْخَرِيرِ • صَنَعْتُمْ الْخِيَّاطَ هُوَ إِلِي
 يُخَيِّطُ الْخَوَابِجَ • فِي الْأَوَّلِ يَقْضِلُ الْمَلْفَ • وَيُفَيْسُ اللَّبَانِ
 إِذَا يَوَالَّمَ الْمَشْتَارِي • وَإِذَا جَا عَلَى قَدِّهِ وَلَا نِيَّاهُ وَعَجَبُهُ
 الْخِيَّاطُ يَبْعَثُ لَهُ •

أَمْثَالُ

إِلَى مَرْوَى مِنْ بَرٍّ وَأَشْ خَالَهُ مِنْ دَاخِلٍ

الْبَسَ فِدَّكَ * وَخَالَطَ نَدَّكَ * وَامْشَى مَعَ إِلِي يَعْرِى بَابَكَ وَجَدَّكَ

لِبَاسِ أَهْلِ الْجَزَائِرِ وَالْبَلِيدَةِ

مِنْ عَادَةِ الْمَسْلَمِينَ يَلْبَسُوا الصُّوفَ * وَلَا كُنْ هَذَا
عِنْدَ أَهْلِ الْبَادِيَةِ * وَأَمَّا عِنْدَ الْحَضَرِ مِثْلَ الْبَلِيدَةِ وَالْجَزَائِرِ
وَعِزْمَةٍ مِنَ الْمَدُونِ * أَهْلُ الْجَزَائِرِ غَالِبُ لِبَاسِهِمُ الْمَلَفُ
وَالْخَرِيرُ * وَيَنْشُدُوا وَسَطَهُمْ بُخْرَامَ الْخَرِيرِ * وَيَلْبَسُوا
الْحَيْطَ الْغَايَةَ إِلَى فَيْمَتِهِ قِرَانِكَ لِلْمِشْرَةِ وَكَثَرُ مَا يَلْبَسُوا
شَ الْبَزْنُوسَ إِلَّا بَعْضُ مَنْهُمْ مِنْ دَوِي الْقَدْرِ كَالْمَقْبِي
* وَالْأَيْمَةِ وَالْمَدْرَسِيِّ * وَهَذَا الْبِرَانْسُ مَا شَى مَتَاعُ
الصُّوفِ * مِمَّا مَنْسُوجِينَ بِالْخَرِيرِ * وَأَسْمُهُمْ بِرَانْسُ
السُّوْسِدِيِّ * وَيَلْبَسُوا ثَانِي بِرَانْسِ الْمَلَفِ * هَذَا غَالِبُ
لِبَاسِهِمْ * وَأَمَّا لِبَاسُ رِيُوسِهِمْ مَا يَلْبَسُوا شَ الْعَمَائِمِ
كَمَا فِي بِلَادِ الْبَلِيدَةِ * لَا كُنْ يَلْبَسُوا الشَّاشِيَّةَ كَبَارُهُمْ
وَصُغَارُهُمْ * إِلَّا بَعْضُ مَنْهُمْ يَلْبَسُوا ثَابَانِي يُعْنِي عِمَامَةَ

حَرِيرٌ صَغِيرٌ * وَأَمَّا أَمَلُ النِّلِيدَةِ يَلْبَسُوا الْعَمَامَةَ إِلَّا قَلِيلٌ
 مِنْهُمْ إِلَى يَلْبَسُوا الشَّاشِيَّةَ وَقَالَ لِبَاسُهُمْ يَلْبَسُوا الصُّوفَ
 خَمِيعَ كِبَارِ وَالْأَصْغَارِ * وَيَلْبَسُوا الْحَيَّاتِ مَتَاعَ الْخَرِيرِ وَالزُّغْدَانِي
 * وَمَوْكُمُثَلِ الْعَلَفِ فِي السَّوَادِ لَكِنْ مُنْسُوجٍ مَنِ الصُّوفِ
 الْكُحْلَا * وَيَلْبَسُوا الْفُشَاشَتِ فِي الْعَالَتِ عَلَى حَاطَرِ بِلَادِهِمْ
 مَوْصُومَةٍ بِالْبُرْدِ الشَّدِيدِ فِي وَفْتِهِ *

لَوْنُ اللَّبَاسِ عِنْدَ الْمَسْلَمِينَ

مِنْهُمْ إِلَى يَلْبَسُ الْأَبْيَضُ وَهُوَ الْأَفْضَلُ مَوْ الْمَطْلُوبُ
 عَلَى حَاطَرِ مَوْ زَيِّ الْعَلَايِكَةِ * عَلَى مَذَا الشَّيْ يَلْبَسُوا
 الطُّلُبَا الْأَبْيَضُ * وَكَثِيرَ النَّاسِ يَلْبَسُونَ يُغْنِي بَلْبَسُوا
 الْعَبَايَةِ وَالْفَمَجَةِ وَالْعَمَامَةِ وَالسَّرَاوِلَ وَالْبَزْتُوسَ وَالْكَلَّ
 بَيْضُ * وَأَمَّا الْأَخْضَرُ مَوْ لِبَاسُ الْأَشْرَافِ فِي أَفْصَا الْمَغْرِبِ
 وَالْمَشْرِفِ * يَدِيرُوا عَلَى رُوشَمِ عَمَامَةِ خَضَرًا وَمُفْطَانِ
 خَضَرٍ * وَأَمَّا الْأَزْرَقُ مَكْرُومٌ وَمَعَ مَذَا يَلْبَسُونَ بَخْصُ
 النَّاسِ وَلَا كَيْ يَكُونُ مَلَبَّ زُرْقٍ وَالْأَكْثَانُ زُرْقٍ لِلْسَّرَاوِلِ
 بَزْكَةٍ * وَأَمَّا الْأَخْضَرُ مَوْ لِبَاسُ الْأَفِينَا وَالنَّاسِ يَلْبَسُونَ

ثَانِي * وَأَمَّا اللَّبَاسُ الْأَحْمَرُ فَلَيْلَ إِلَى يَلْبَسُهُ * فِي الْعَالِبِ
يَلْبَسُوهُ الْوَضَّاعَانِ * وَالْفَيَّاذُ يَلْبَسُوهُ بُرَانَسُ * وَأَمَّا السَّوَادُ
يَلْبَسُوهُ بَعْضُ النَّاسِ دُونَ بَعْضٍ * وَإِلَى مَا يَلْبَسُوهُ شَيْءٌ
عِنْدَهُمْ طَيِّبَةٌ * وَلِبَاسُهُ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مَكْرُومَةٌ
* وَأَشْرَقَ اللَّبَاسُ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ الصُّوفَ الْبَيْضَ *

كَسْوَةُ الْمَرْأَةِ الْبَدَوِيَّةِ وَالْمَرْأَةِ الْحَضَرِيَّةِ

الْمَرْأَةُ عِنْدَ الْعَرَبِ تَلْبَسُ الْقَمِيَّةَ وَالْعَبَايَةَ مَتَاعَ
الْمَتَوَرِّ * وَالْكَثْرَةَ مِنْهُمْ يَلْبَسُوا الْمَلْحَبَةَ مَتَاعَ الْكَثَّانِ
إِلَى بَيْمَا يَحْيَى عَشْرِينَ ذِرَاعًا * وَيَخْنِطُومًا عَلَى ثَلَاثِ أَصْصَانٍ
* وَالْمَحْرَمَةُ بُوْقٌ رُوسُهُمْ * وَبُوْقُ الْمَحْرَمَةِ الْبَخْنُوقُ * وَالْحَرَامُ
مَتَاعُ الْخَرِيرِ * وَيَسْمَتُوهَا بِالْحَبَا *

الْمَرْأَةُ الْحَضَرِيَّةُ مِنْ بَنِي تَخْرُجُ تَتَلَعَّبُ بِالْكَسَا مَتَاعَ
الْفُطْنِ وَالْأَ بِالْحَايِكِ مَتَاعَ الصُّوفِ وَالْأَخْرِيزِ * تَلْبَسُ سَرَوَالَ
الرِّزْقَةِ وَالشِّفَافِيزَ وَالصَّبَّاطَ * وَفِي وَطَنِ الْبَلِيدَةِ وَفَهْرَانَ
وغيرهم الْمَرْأَةُ تَنْقُبُ وَمَا تُحْلِي غَيْرَ عَيْنٍ وَاحِدَةٍ * وَفِي بِلَادِ
الْجَزَائِرِ الْمَرْأَةُ تُعَجَّرُ بِالْعَجَّازِ وَيَسُوفُوا النَّاسَ عَيْنِيهَا فِي زُوجٍ *

مَثَلُ

لَا تُكُونُ كَالْأَبْرَةِ تَكْسِي النَّاسَ وَهِيَ مُرْيَانَةٌ

خُرَافَةٌ

كَانَ جَحَى يُوجَدُ فِي خَوَانِجِهِ بَاشٌ يُدَلِّهُمُ فِي الْعَيْدِ *
 حَبَّ يَزَيِّنُ نَفْسَهُ بَاشٌ يَتَبَنَّى عَلَى النَّاسِ وَيَتَمَوْلَكَ فِي الزَّنَقِ *
 * مَشَى لِلْوَادِ * وَغَسَلَ خَوَانِجَهُ * يُعْنِي الشِّفَافِشِرَ وَالْقَمَّ وَالْ *
 * وَالنَّمَجَةَ * وَالْعَبَايَةَ * وَالْعَمَامَةَ * وَالْعَرَافَةَ * وَالْمُتْرُسَ *
 وَقَتَ إِلَى غَسْلِهِمْ أَدَامَةً لِدَاوَةَ * وَنَشَحَ هُمُ فَوْقَ السُّطْحِ *
 وَخَمَلَ لَيْسَهُ * وَحَلَّ صَنْدُوفَهُ * وَخَرَجَ مِنْهُ خَوَانِجُ الزَّرْنَقِ *
 مَثَلُ الْفَاطِ يُعْنِي السَّرْوَالَ * وَالْخَزَامَ مُتَاعَ الْخَرِيرِ وَالْبَدْعِيَّةَ *
 وَالْجَابَادُولِي * وَالشَّاشِيَّةَ تُونْسِي * وَالْتَابَانِي الْأَضْبَرَ *
 مُتَاعَ الْخَرِيرِ * وَبَرْنُوسَ الْمَلَفِ * وَبَرْنُوسَ الشُّوسِدِي *
 وَصَبَّاطَ الْيَمِينِي * رَادَ طَلَعَ فَوْقَ السُّطْحِ يَفْعَدُ خَوَانِجَهُ *
 صَابَ الْعَبَايَةَ طَيَّرَهَا الرِّيحَ لِلزَّرْنَقِ * خَرَجَ لِلزَّرْنَقِ * وَبَدَا *
 يَبْكِي وَيَرْقِي وَيَنْدَبُ عَلَيْهَا * أَلْتَمُوا عَلَيْهِ النَّاسَ * قَالَوَالَهُ *

وَأَنْشِ بِكَ رَاكَّ تَنْدَبَ يَاجْحَى * عِبَايَتِكَ رَاهِي فِي يَدِّكَ * وَعَلَّاشِ
 رَاكَّ تَنْكِي * جَاوَنَهُمْ * مَا رَانِي شُ تَنْكِي عَلَى الْخَبَايَةِ *
 رَانِي تَنْكِي عَلَى نَفْسِي * لَوْ كَانَ كُنْتُ فِي فَلَيْمًا وَادَّهَا
 الرِّيحَ لَوْ كَانَ رَانِي مَيِّتَ دَرُوكَ * وَدَخَلَ لِدَارَهُ * وَمَا خَرَجَ شَيْ
 ذَاكَ الْعَيْدَ * وَبَقِيَ يَنْدَبَ عَلَى نَفْسِهِ فِي بَيْتِهِ *

الْبَابُ السَّادِسُ

السُّكْنَانُ

الْحِيَمَةُ وَالْقُرْبَىٰ وَغَيْرُهُمْ

الْعَرَبُ مَتَاعُ الصَّخْرَةِ - الْعَرَبُ الرَّحَالَةُ يَسْكُنُونَ فِي
 الْخِيَامِ * وَالْحِيَمَةُ مَخْدُومَةٌ مِنَ الصُّوفِ وَالْوَبَرِ وَشَعَرِ
 الْمَاعِزِ * وَمَنْعَمٌ إِلَيَّ مُوَبَّرُفُهُ مُوَلَّى خِيَمَةٍ كَثِيرَةٍ يُدِيرُ
 قِطُونَ الضِّيَافِ * وَالْقِيطُونُ خِيَمَةٌ صَغِيرَةٌ مَصْنُوعَةٌ مِنَ
 الشَّفَةِ * وَالْبَدْوُ يَسْكُنُونَ فِي الْفَرَاشَةِ * وَالْقُرْبَىٰ بَيْتُ
 صَغِيرَةٍ حَيْطَانُهَا مِنَ الْحَجَرِ وَشَفَقُهَا مَدْلَسٌ بِالْأَيْسَنِ *
 وَكَأَيُّنِي إِلَى يَسْكُنُوا فِي التَّوَائِلِ * وَالتَّوَالَةُ كَالْقُرْبَىٰ وَلَا كُنْ

حِطَانُهَا مِنَ الْقَصَبِ وَالتَّرَابِ وَغَيْرُكُمْ * وَإِلَى يَحْسُ فِي
 جَنَانٍ وَيَمْنَعُ الدَّوَالِي مِنَ الْحَيَّانِ يَبَاتُ فِي عَشَّةٍ * وَالْعَشَّةُ
 نَوَالَةٌ صَغِيرَةٌ بَلَا حَجَرٍ وَلَا تَرَابٍ مُبَيَّتَةٌ بِالْدِّيسِ وَالْخَشَبِ
 بَرْكَةٌ * وَالْقَبَائِلُ يَسْكُنُوا فِي دِيَارِ مُنَبِّسِينَ بِالْحَجَرِ وَبِى
 الْقَرَابَةِ * وَالْخَضِرُ يَسْكُنُوا فِي الدِّيَارِ ثَانِي * وَيَمْنَعُوا الْقُصُورَ
 لِكَبَارِكُمْ * وَيَمْنَعُوا الْقَبَادِقَ لِلنَّاسِ الْبَرَانِيِّينَ * وَالْقَبْدَقُ
 دَارٌ كَبِيرَةٌ يَنْزِلُ الْبَرَانِيُّ فِيهَا وَيَرْبِطُ فِيهَا زَوَائِلَهُ * وَالْخَضِرُ
 عِنْدَكُمْ ابْتِزَاجٌ فِي الْبَحْصِ يَصْنَعُوا فِيهِمْ * وَأَحْوَاشٌ يُدِيرُوا
 فِيهِمْ الْخَمَامِسَةَ لِلْفَلَاحَةِ * يَقُولُوا الْمَشْتَا لِلْمَضْرَبِ
 وَابْنَ يَسْكُنُوا النَّاسُ فِي الشِّتَا * يَقُولُوا دُورًا فِي عَمَالَةٍ
 وَفَرَانٍ لِحَجْمِ الْخِيَامِ * وَفِي عَمَالَةِ الْجَزَائِرِ يَقُولُوا دُورًا لَوَاحِدِ
 الْوُطْنِ * يَقُولُوا الْقِيَاطِيَّةَ - الْقُطْنَةَ لَوْحَدِ الْجَمْعِ مَتَاعِ الْقِيَاطِ
 * وَجَمْعُ دِيَارِ الْقَبَائِلِ يَتَسَمَّى دَشْرَةً * وَجَمْعُ دِيَارِ الْخَضِرِ
 يَسْمَوْنَهَا مَدِينَةً - بِلَادٌ * وَمِمِّي مَفْسُومَةٌ عَلَى حَوْمٍ * وَأَمَّا
 الْبِلَادُ مِمِّي الْمَدِينَةُ وَالْبَادِيَّةُ وَالْوَطَاءُ وَالْجَبَلُ أَرْضٌ عَامُرَةٌ
 وَلَا أَرْضٌ خَالِيَةٌ كَيْفَ مَا كَانَتْ * وَلَا كُنْ بِالْكَثْرَةِ يَقُولُوا
 الْبِلَادُ لِلْمَدِينَةِ *

مَثَلُ

نَوَالَهُ مِنَ الْكُلْخِ * وَلَا مَوْلَى الدَّارِ يَنْتَبِخُ

فَعِزُّهُ

إِلَى نَعَبَتِكَ مَا يَنْبِئِي لَكَ فَصْرُ * وَإِلَى يَكْزُهُكَ مَا يَنْفَعُ لَكَ فَبِزْ

في دَارِ الْحَضَرِي

إِلَى يَنْبَغِي يَنْبِئِي دَارِ يَشْرِي فَطَعَةً مِنَ الْأَرْضِ إِلَى حَبْ
يَنْبِئِي فِيهَا * وَهَذَا الْمَوْضِعَ يَكُونُ مَرْبَعٌ * وَيُحَقَّرُ لِمَا سَمَّا
* وَيُشْرَعُ فِي الْبُنْيَانِ * وَمِنْهُمْ إِلَى يَنْبِئِي بِالطَّائِبَةِ * وَمِنْهُمْ
إِلَى يَنْبِئِي بِالْخَجَرِ * وَمِنْهُمْ إِلَى يَنْبِئِي بِالْيَاحُوزِ * وَغَالِبُ بُنْيَانِهِمْ
بِالطَّائِبَةِ * وَيُفَضِّلُوا الدَّارَ عَلَى سِتِّ بُيُوتٍ وَالْأَكْثَرُ وَالْأَفْلُ *
وَيَجْعَلُوا فِيهَا بَيْتَ صَغِيرَةٍ تَسْمَى خِيَامَهُ لِلطَّيَاتِ — *
وَيَجْعَلُوا فِي الْبَيْتِ الْكَبِيرَةِ قُبُورًا * وَفِي وَسْطِ الدَّارِ يُدِيرُوا
الْجَنِينَاتِ وَيُغْرَسُوا فِيهِمُ الشَّجَرُ وَالنَّوَارُ * وَهَذَا الدَّارُ فِيهَا
زَوْجٌ بَيِّنَانِ * الْأَوَّلَى إِلَى لَزْنَفَةٍ تَسْمَى بَابَ الدَّارِ وَالثَّانِيَهُ
إِلَى عَلَى رَسْطِ الدَّارِ تَسْمَى بَابَ الْفَصِيلِ * وَمِنْهُمْ إِلَى يَدِ

السَّفَقَ بِالْجَبَسِ * وَمَنْعَمَ إِلَى يَدِيرِ الْعِدَّةِ * وَمَنْعَمَ إِلَى
 بِالْفَرْمُودِ * وَكَأَيِّنْ إِلَى يَجْعَلُ عُرْفَهُ وَالْأَزْوَاجَ * وَيَدِيرُوا
 الطَّوَافِي بِالشَّبَائِكِ * وَيَصْنَعُوهُمْ حُمُرَ وَالْأَخْصَرِ *
 وَيَبَيِّنُ الْبُيُوتَ كَيْفَهُمْ *

مَثَل

أَطْلُبَ الْجَارَ قَبْلَ الدَّارِ * وَأَطْلُبَ الرِّفِيقَ قَبْلَ الطَّرِيقِ

حُجَايَةٌ

جَفَيْتُنَا حَزْمَ حَزْمٍ * مَا تَرْفَعُ مَا تَنْهَزُ

بُكَيْنَتُمَا الْقَاعَةَ مَتَاعَ الدَّارِ

تَفْصِيلُ الدَّارِ

بَعْدَ بَابِ الدَّارِ وَالْعَتَبَةِ كَأَنَّ السَّفِيحَةَ * وَبَيْ

السَّفِيحَةَ بَابُ بَيْتِ الرَّاحَةِ * وَبَابُ أُخْرَى يَدْخُلُوا مِنْهَا

۞ وَسَطَ الدَّارِ مَيَّ بَابُ الْفَصِيلِ ۞ وَوَسَطَ الدَّارِ مَرْبَعٌ ۞
 وَدَائِرَ سَائِرِ نَوْسَطِ الدَّارِ السَّحِينِ ۞ وَعَلَى السَّحَائِيَّ بَيَانٌ ۞
 بَابُ الْبَيْتِ الْكُبْرَى وَالْأَيْتِ الضِّيَافِ ۞ وَبَابُ بَيْتِ الْمَاكَلَةِ ۞
 وَبَابُ الْعَادَةِ بَيْتِ الضِّيَافِ وَبَيْتِ الْمَاكَلَةِ شَيْ وَاحِدٌ ۞ وَبَابُ
 بَيْتِ الرِّقَادِ ۞ وَبَابُ الْخِيَامَةِ ۞ وَبَابُ الْمَقْصُورَةِ يُعْنِي بَيْتَ
 الْعَوْلَةِ ۞ عَلَى خَاطَرٍ عِنْدَ الْمَسْلُومِينَ مَا كَانَ شَيْءٌ الدَّمْلِيزِ ۞
 وَبَابُ بَيْتِ الصَّابُونَ ۞ وَهَذَا مَا كَانَ مِنْ بَيْتِ السَّفَلَانِي ۞
 غَيْرَ بَعْضٍ مِنَ الدِّيَارِ كَانَتْهُ عِنْدَهُمْ بَابٌ صَغِيرَةٌ يَخْرُجُوا مِنْهَا
 لِلْجَنَانِ وَرَأَى الدَّارِ تَسْمِيَوْهَا الْخَوَيْخَةَ ۞ وَبَيْنَ السَّفَلَانِي
 وَالْبُوقَانِي الدَّرُوجُ ۞ وَالْمَسَاكِي مَتَاعُ الْبُوقَانِي يَتَسَمَّوْا
 غُرُفٌ ۞ وَالْغُرُفُ دَائِرَتَيْنِ عَلَى السَّحِينِ مَتَاعُ الْبُوقَانِي يُعْنِي
 عَلَى الدَّرُجُوزِ ۞ وَبَيْنَ الْبُوقَانِي وَالسُّطْحِ كَانَتَيْنِ الدَّرُوجُ ۞
 وَمَسْكَى السُّطْحِ يَقُولُوا لَهُ مَنْزَرَةٌ ۞ الْجَمْعُ مَنَازِلٌ ۞ وَالسُّطْحُ
 مَدَوَّرٌ بِالسَّائِرِ ۞ وَالسَّائِرَةُ حَيْطٌ صَغِيرٌ يَسْتَرُّ النَّاسُ
 وَيَمْنَعُهُمْ مِنَ السَّقُوطِ ۞

مَثَلُ

إِذَا شَعَبَتِ النَّمْلُ فِي الذَّرُوجِ قَوْلَ السَّمِيدِ فِي الْغُرْفَةِ ❖

مَأْكُلُ مَا يَخِ ❖ وَلَا كُلُّ شَيْءٍ سَمَاءَ ❖ وَلَا كُلُّ بَيْتٍ بَيْتَ اللَّهِ ❖

وَسَطُ الدَّارِ

كَانَ بُوْقُ وَسَطِ الدَّارِ فِي الْعَادَةِ وَاحِدَ الْغُرَيْشِ وَالْأَسْحَرَةِ
شَيْنَةٍ وَالْأَسْفَرَجَلَةِ يَسْتَظِلُّوْا أَهْلَ الدَّارِ تَحْتَهُمْ يُعْنِي يُنْعَدُّوْا
تَحْتَ ظِلِّهِمْ ❖ وَدَائِرَتَيْنِ بِالسَّجُورِ كَانِيَيْنِ الْغِنِيَّاتِ مَتَاعِ النَّوَارِ
❖ وَالْقَاعَةِ مَتَاعِ وَسَطِ الدَّارِ مَعْرِشُهُ بِالْبَلَاطِ وَالْأَبَالِغِ الرَّاطِي
وَالْأَبَالِغِ الرَّالِيَجِ ❖ وَكَانِيَيْنِ عَرَصَ مَتَاعِ الْحَبْرِ وَالْأَبَالِغِ الرَّخَامِ ❖
وَبَيْنَ الْعَرَصَةِ وَالْعَرَصَةِ فَوْسَ مَدَوْرَ بِالرَّالِيَجِ وَلَا مَبِيَّضَ
بِالْحَبْرِ ❖ وَفِي وَسَطِ وَسَطِ الدَّارِ كَانِيَيْنِ سَهْرِيَجِ وَبُوْقُ
السَّهْرِيَجِ وَاحِدَ الْخَاصَّةِ وَبُوْقُ الْخَاصَّةِ قَوَارَةُ تَرْمِي الْمَاءِ
لَدَيْهَا ❖ وَكَانِيَيْنِ دِيَارٍ إِلَى عِنْدَهُمْ وَاحِدَ السَّهْرِيَجِ بِالْعَيْنِ
فِي الْحَيْطِ ❖ وَكَانِيَيْنِ فِي بَعْضِ الدِّيَارِ بِسَرِّ تَنْوَرُهُ وَغَلِيَّةُ
الْجَرَارَةِ وَالْحَبْلِ وَالْبَلْيُونِ نَاشَ يَجْبَدُوا الْمَاءَ مِنَ الْيَسْرِ ❖
وَكَانِيَيْنِ إِلَى عِنْدَهُمْ حَبَّ مَعَمَّ بِالْمَاءِ ❖

مَثَل

أَفَلَّ الْمِيرَانِ ❖ فِي غَارِ سُلْطَانِ

الْبَيْتَ الْكَبِيرَةَ

بَنَاهَا ❖ أَلِي يَنْبِي وَآخَذَ الْبَيْتَ وَنَحَبَ يَرْيَنَهَا
شَوِيهَ يَدِيرُ فِيهَا فَبُو ❖ الْقَبُوكُونُ فِي وَسْطِ الْبَيْتِ
فَبَالَهُ الْبَابَ وَهُوَ مَدَوَّرٌ بِالزَّلَّالِجِ ❖ وَكَانِي أَلِي يُوَاسِي فِي
الرُّكْنَةِ سَرِيرَ بَاشَ نَحْطُ الْفَشِ ❖ وَيَدِيرُ طَوَافِي بِالشَّيَاكِ
❖ وَالسَّقْفِ عِنْدَهُمْ مَصْنُوعٌ بِالْحَدَّةِ يُعْنِي الْخَشَبَ ❖ وَالْقَاعَةَ
مُبَرَّشَةً بِالْيَاجُوزِ ❖ وَبَابَ الْبَيْتِ الْكُثْرَةَ يَدِيرُوا فِيهَا زُوجَ
دَبَقَ ❖ وَفُوقَ الْبَابِ يَجْعَلُوا طَوِيفَةَ بَاشَ يَدْخُلُ الصُّو
فَشَهَا ❖ وَأَمَّا فَشَّ الْبَيْتِ وَكُسُونَهَا يَغْلَفُوا الْخِيُوطَ
بِالشَّلِيقِ مَتَاعَ الْمَنَوَّرِ ❖ وَيَغْلَفُوا الْيَزُورَ عَلَى الطَّوَافِي
وَعَلَى الْبَابِ ❖ وَفِيهَا صَنْدُوقٌ وَسَاعَةٌ الْحَيْطِ وَالْخَزَانَةُ
وَالْمُكَائِلَةُ ❖ وَيَبْرَشُوا الْقَاعَةَ بِالْخَصَائِرِ مَتَاعَ السَّهَارِ
وَبِالْمَطَالِقِ وَالزَّرَابِي وَالْمَطَارِخِ وَالتَّحَايِدِ ❖

زِينَتَهَا * وَأَمَّا زِينَةُ الْبَيْتِ يَعْلَفُوا فِي الْفُؤُوسِ مَرَايَةَ
 مَذْمُومَةً * وَتَحْتَهَا الْمَسْطَرَّةُ * وَعَلَى جَوَانِبِهَا كُؤَادُ رُؤَاتٍ -
 وَمُحَافِظٌ * وَمِنْ كُلِّ جِهَةٍ الْمُرَاجِعُ * وَفَوْقَ الْمَسْطَرَّةِ
 وَالْمُرَاجِعُ الدُّورَانِ إِلَى مَوْشِبَاتٍ مِثْلَ الْمُرْشِ وَالْمَرْوَحَةِ
 وَالْكِيسَانِ * وَفِي السَّفَقِ مُتَاعُ الْبَيْتِ يَعْلَفُوا مَنَارَةً *
 وَفَوْقَ الْخُرَانَةِ يَدِيرُوا الْفُؤُوسَاتِ وَالسِّنِّيَّاتِ وَغَيْرِهَا *

حُجَايَةٌ

بِمَكَ فِي بَيْتِهِ عَيْنُكَ فِي قَاعِهِ يَدُكَ فِي يَدِهِ
 مُكْنِيَتْهَا الْكَاشُ

غَيْرُهَا

تَسْمَى بِالسَّيْنِ * أَوْلَادُهَا فِي كُرْشِهَا وَبَنَاتُهَا سَتِينَ
 مُكْنِيَتْهَا السَّامَةُ

بَيْتُ الْفِرَاشِ

فَشَمَا * أَوَّلُهُ الْبُنْكَ مَتَاعَ الْحَدِيدِ وَلَا مَتَاعَ اللُّوْحِ
يَعْرِشُونَ بِالْمَضْرِبَةِ وَالْيَزُورِ وَالْحَيَّاتِ وَالْمَسَانِدِ وَالْمَخَائِدِ
* وَيَعْلِفُونَ مَنِ جُوفٍ * وَكَانِي إِلَى عِنْدِهِ خَزَائِنَهُ قُدَّامَ الْبُنْكَ
يَحْطُوا بِوُجْهِهَا الشَّمْعَةَ * وَالْفَنَسَ لِحَسَلِ الْوَجْهِ وَالْيَدَيْنِ * عِنْدَهُمُ
الْيَلْبَانُ مَتَاعُ الْخَمَاسِ وَالْآ تَبْسَى مَتَاعُ الْبَرْبُورِيِّ وَالزَّرِيقِ بِالْمَا
* وَعَلَى جَوَانِبِ الْبَابِ يَعْلِفُوا رِشَاقَاتِ * يَعْلِفُوا بِهِنَّ الْبُوطُ —
السَّرَابَتِ — بَاشَ يَمَسْحُوا وَجُوهَهُمْ وَفَتَ الصَّبَاحِ * وَعِنْدَهُمُ
صُدُوقٌ لِلنَّوَائِجِ * وَكَانِي إِلَى عِنْدِهِ خَزَائِنُ مَتَاعِ الْخَوَائِجِ * كَانِيَةَ
الْخَزَائِنَةِ إِلَى بِالْمَرَايَةِ * وَكَانِيَةَ الْخَزَائِنَةِ إِلَى جُوفِهَا زَخَامَةً *
وَيَعْرِشُوا الْفَاعَةَ بِالزَّرَايِي وَالْمِيَادِرِ * وَعِنْدَهُمُ الْمُنْتَارِخُ
وَمَوْفَعُهُمْ بُلْفَاتُ مَتَاعِ الْمُنُورِ وَالْأَخْرِيزِ * وَيَذَوُّوْنَ الْبَيْتَ الْكُلَّ
بِالْكُتَّانِ فَذَرْمِشَرَةً مَنِ تَحْتِ * وَيَجْعَلُوا الْفَطَاطِعَ مَتَاعَ الذَّمِّ
عَلَى إِيكَانِ الْبَيْتِ * وَمَنْ تَحْتَهُمْ أُخْرِي مَتَاعَ الْكُتَّانِ الزَّرِيقِ
الْأَبْيَضِ *

حُبَّاءُ

أَنَا قَاعِدٌ نَحَدَّثُ فِي النَّاسِ الْعُقَالَهَ * ذَا الْمَرَضِ طَاحَ عَلَيَّ مِنْبَسِنُ

مَا مَوْسَجَرَةٌ مَا مَوْعَجَرَةٌ فِي الْأَرْضَيْنِ * مَا مَوْعَ السَّبْعِ تَحْوَرَّ الْمَحِيطَيْنِ
فُكِّنَتْهَا النَّعَاسُ

غَيْرُهَا

فَدَّ الْهُوْلَةَ يَمْلَأُ الْبَيْتَ
فُكِّنَتْهَا الضُّوْ

بَيْتِ الْمَاكَلَةِ

فِي بَعْضِ الدِّيَارِ كَانِي فِي الرُّكْنَةِ مَتَاعُ بَيْتِ الْمَاكَلَةِ
سَرِيرٌ لِلْعَوْلَةِ * وَفَشِ بَيْتِ الْمَاكَلَةِ كَانِي فِي الْمُرَابَعِ * وَالْخِرَانَةِ
مَتَاعُ الْمَوَاعِنِ * وَالْمَيْدَةِ * الْمُرَابَعِ يُحْطُوا بِهِمْ الطَّيْسَانِ
* وَالْفَرْعُ مِنْ كُلِّ طَبْعِ * وَالْأَبَارِيقُ مَتَاعُ الْفَهْوَةِ وَالْآتَايِ
وَالْبُقْرَاجِ وَالْعَلَايَةِ مَتَاعُ الْحَلِيَةِ لِلْفَهْوَةِ وَغَيْرُهُمْ * وَفُوقَ
الْخِرَانَةِ كَانِيَةً سَنِوَةٌ وَالْبُقْرَاجِ * وَفِي وَسْطِ الْبُقْرَاجِ الشُّكْرِيَّةِ
لَا جِلَّ الْفَهْوَةِ * وَسَنِوَةٌ أُخْرَى فِيهَا كَيْسَانِ وَهُوَ دُورَانِ
الْآتَايِ * زَيْدُ التَّبَاسَى مَتَاعُ النَّحَاسِ عِنْدَ الْأَغْنِيَا *

وَبِ النَّجَرِ مَتَاعَ الْخَزَائِنِ الْمَخِيزَاتِ مَتَاعَ الْبَقْصَةِ وَالْأَمْتِاقِ
 النُّحَاسِ وَالْأَمِيزَاتِ الْمَشْلُوكَاتِ بِالْبَقْصَةِ ۞ وَالْخَزَائِنِ عِنْدَهَا
 ثَانِي النَّبَاسِ مَتَاعَ الْبَحَارِ وَالْمَعَارِفِ مَتَاعَ اللَّوْحِ ۞ وَفَتِ
 الْمَاكَلَةَ يَحْطُوا عَلَى الْمَيْدَةِ وَلَعَدَ السَّنِي كَيْسَرِ مَتَاعِ النُّحَاسِ
 ۞ وَعَلَيْهِ الطَّبَقُ مَتَاعُ الْخُبْزِ وَالْغُلِيلَةُ مَتَاعُ الْمَاءِ وَالنَّبَاسِ
 وَالْمَعَارِفِ وَالْخِدَامَةِ ۞ وَكَانِي إِلَى عِنْدِهِ عُرْبَوَاتٌ ۞

حُجَّايَةِ

حَاجَةُ مَدَوْرَةٍ فِيهَا رِبْعُ رَجُلَيْنِ تَاكُلُوا فِيهَا
 بُكَيْتَهَا الْمَيْدَةَ

غِيرَهَا

كَيْسَرَةُ خَيْرٌ ۞ تَلَعَبَ جُوقُ السَّرِيرِ ۞

الْخِيَامَةِ

الْحَيَامَةُ فِيهَا الْمَوَائِنُ مَتَاعَ الطَّيَابِ * وَأَوَّلَ مَا يَكْتَسِبُوا
 فِي الْأَوَانِي أَغْنِيَا كَانُوا وَلَا مَسَاكِينَ الْبَصَاصُ يُعْنِي الدُّورَانَ
 مَتَاعَ الْكُسُكُسُو * وَمُمَا فِي الْأَوَّلِ النَّافِعُ وَإِنَّ يَشْعُلُوا النَّارَ
 * وَالصَّخْبَةَ - الْجَبْنَةَ - وَإِنَّ يَقْتُلُوا الطَّعَامَ * وَالسِّيَّارَ
 وَلَا الْغَرْبَالَ وَلَا التَّفْحِيدَةَ يُغْرِنُوا الطَّعَامَ بِهِمْ * وَالْفَدْرَةَ
 وَإِنَّ يُطَيَّبُوا الْمَرْفَةَ * وَالْكُشْكَاشَ وَإِنَّ يَقْبَرُوا الْكُسُكُسُو
 * وَالْغُرَافَ وَالْمُغْرَفَةَ وَالْمُغِيرَةَ يَعْمُرُوا بِهِمْ * وَهَذَا الْكُلُّ
 يَسْتَعْمَلُونَ لِلطَّعَامِ * زَيْدُ الْمَهْرَازِ مَتَاعُ النِّحَاسِ وَلَا مَتَاعُ
 الْحَجَرَةِ وَلَا مَتَاعُ الْعُودِ يَدْرُسُوا بِهِ الْبَلْبُلَ * وَالْمَرْوَحَةَ بَاشَ
 يَقْوِيُوا النَّارَ وَالْمُكْنَسَةَ بَاشَ يُكْنَسُوا * وَالْمَقْصَصَ مَتَاعُ
 النَّارِ * وَالْفَقْهَ لِلْقُضِيَّانِ مِنَ الشُّوفِ * وَالْيَ بَرَزُهُ يُشْرِي
 الْمَقْلَةَ وَالْمَسْوَةَ وَالطَّوَابِينَ مِنْ كُلِّ طَبْعٍ * وَالطَّنَاجِرَ الْكُبَارَ
 لِللَّحْمِ * وَالطَّنَاجِرَ الصَّغَارَ لِلْمَحْجُونِ * وَمُضْبَاعَ مَتَاعِ الْقَارِ
 * وَالرَّابُوزَ شُعْلَ النَّسَارَى وَغَيْرُهُمْ *

حُبَايَه

شَيْخَنَا قَدَّ الْقَارِ * لَحْنُهُ عَمَرَتِ الدَّارَ

غیرہا

ظفر عود * وکرسہ جلود
 وخشمہ * جمیع مندود

— مثل —

الدّار دار بونا * والکلاب طردونا

الْبَابُ السَّابِعُ

أَهْلُ الدَّارِ

وَلَدٌ وَوَالِدِيَّةٌ

فِي الثَّمَارِ نَكُونُ فِي الْمَنَسِيدِ * كَيْفَ يُطِيعُ اللَّيْلُ
نَدْخُلُ لِلدَّارِ * وَالدَّارُ هِيَ الْمَضْرَبُ وَإِنَّ نَاكُلًا وَنَرْفَعُ
وَنُخَدِّمُ يَغْنِي وَإِنَّ نَسْكُنُ * وَلَا يَكُنْ مَا بِي شَيْءٍ وَخَدِي فِي الدَّارِ
* نَسْكُنُ فِيهَا مَعَ وَالِدِي * مِمَّا يَمَّا وَبَابًا * وَوَالِدِي عِنْدَهُمْ
زَوْجَ أَوْلَادٍ أَنَا وَخُوِّي * وَوَالِدَةُ الْبَنَاتِ هِيَ أُخْتِي * أَنَا وَخُوِّي
وَأُخْتِي رَأَا أَخَوَانِ * وَبَابَانَا مَا زَالَ عِنْدَهُ بَابَاءُ وَيَمَاءُ *

وَمِمَّا بَابَا الْكَيْزَ وَيَمَّا الْكَيْزَةَ يُعْنِي جَدُّنَا ۞ وَلَقَدْ أَخْبَدَانَهُمْ
 ۞ أَنَا حَمِيدُهُمْ وَأُخْتِي حَمِيدَتُهُمْ ۞ بَابَانَا نَوَافِرُوا وَتَاخَذُوا
 رَأْيَهُ ۞ أَنَا وَأَخْوَانِي رَأَانَا طَائِعِينَ لَأَمْرِهِ عَلَى خَاطَرِ مُوَالِي
 يُحْمِلُنَا مِنَ النَّاسِ ۞ وَنَحْمِلُنَا بِالنَّفَقَةِ وَالْكَسْوَةِ
 وَمُضْرُوبِ التَّرْبِيَةِ ۞ أُمِّي فَرِيزَةُ عَلِيٍّ ۞ نَكْرَمَهَا نَعْبَهَا
 ۞ فَلَبَّهَا حَنِينَ عَلَيْنَا ۞ وَلَدْتَنَا وَرَضَعَتَنَا وَرَبَّاتَنَا ۞
 اللَّهُ يَدُومَ عَلَيْنَا وَالِدَيْنَا ۞ الْخَيْرُ نَفَرُوا بِالْخَيْرِ إِلَى دَارُوا
 بَيْنَا مَا نُنْكِرُوا شَيْءَ حَمِيلَتِهِمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ ۞ إِذَا كَبُرُوا وَخَشَرُوا
 نَعَاوَنُوهُمْ ۞ إِذَا مَرَضُوا نُدَاوِيهِمْ ۞ إِذَا ظَلَمُونَا نَعْوِضُوا
 لَهُمُ الشَّرَّ بِالْخَيْرِ ۞ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّعَ مَنْ رَضَى وَالْيَدِيهِ
 عَنْهُ اللَّهُ رَاضِي ۞ قَالُوا الْعُلَمَاءُ إِلَيَّ قَبْلَ رَجُلَيْنِ يَمَاءُ
 كَالِي قَبْلَ عَنَبَةِ الْكَعْبَةِ ۞

امثال

مَا يَنْكُرُ أَضْلَهُ غَيْرَ الْبَغْلِ
 خَوْكُ خَوْكٍ ۞ وَابْنُ النَّاسِ عُدُوكُ

تَرْبِيَةُ الصَّبِيَّانِ

مِنْ عَادَةِ الْمُسْلِمِينَ إِلَى مُؤْصِفِينَ بِالنِّسَاسَةِ
 وَالْأَدَبِ إِذَا كَانُوا عِنْدَهُمُ الْوَلَدَ ذَكَوْرًا يُحَسِّنُوا تَرْبِيَتَهُمْ
 وَيَعْلَمُوهُمْ الْأَدَبَ * وَ مَا يَخْلِيُوهُمْ شَيْ يُفْعِدُوا فِي الْفَهْمَةِ *
 يُخَافُوا عَلَيْهِمْ * وَيَأْمُرُوهُمْ بِالصَّلَاةِ وَيَدَيُّوهُمْ لِلْمَسْجِدِ *
 وَإِذَا كَانَ الْبُورِقْلَاحُ الْوَلَدَ يُظَلُّ يَسْرَحُ بِالْمَالِ فِي الْعَابَةِ *
 وَإِذَا كَانَ بُوَّةً صَاحِبَ صَنْعَةٍ فِي الْبِلَادِ يَعْلَمُهُ صَنْعَتَهُ * فَالُوا
 صَنْعَةَ بُوْكٍ لَا يَعْلَبُونَ * وَإِذَا بُوَّةً صَاحِبَ مَعْرِفَةٍ فِي الثَّلَعَةِ
 الْعَرَبِيَّةِ الْوَلَدَ يُخْرِجُ كَيْفَهُ * وَالْوَلَدَ نَسَحَهُ مِنْ بُوَّةٍ * وَإِذَا
 كَانَ الْبُوطَانِجَ لَوَالِدِيَّةٍ كَبِيٍّ كَانَ ضَعِيفًا أَوْ لَدَى طَيْعُونَةٍ ثَانِي
 * وَإِذَا كَانَ الْبُورَجَلُ عَالِمًا لَا بُدَّ يَنْجِعُوا أَوْلَادَهُ عُلَمَاءَ حَتَّى
 مُمَا * وَالْحَضَرِيَّ عَزَّوْا أَوْلَادَهُمْ وَمَا يَضْرِبُوهُمْ شَيْ بِالضَّرْبِ
 إِلَى مَا يَنَاسِبُهُمْ شَيْ بِخِلَافِ أَهْلِ الْبَادِيَةِ يَضْرِبُوهُمْ بِالسَّوْطِ
 مِنْ غَيْرِ مُوجِبٍ يُعْنِي وَإِذَا مَا عَمَلُوا مَعَهُمْ شَيْ يَسْتَوْجِبُ
 الضَّرْبَ * وَالتَّلْمِيزَ إِلَى يَكُونَ فَيُخِجُ فِي الْمَسِيدِ وَيَضْرِبُ
 الصَّبِيَّانِ وَالْأَيْسَبَهُمُ وَالْأَيْهَرَّ مِنَ الْمَسِيدِ يَعْطِيهِ الشَّيْخُ
 الْبَلَاغَةَ * وَالْبَلَاغَةَ مَطَرَقَ حَشِينَ مَشْفُوبٍ مِنْ زَوْجِ جِهَاتِ

وَجِيهَ خَيْلِهِ مَتَاعَ الْفُرْنَبِ * التَّلْمِيذَ يَدْخُلُ رَحْلَهُ دَاخِلَ
 الْفُرْنَبِ * وَ يُوقِفُوا زَوْجَ تَلَامِيذَ يَقْبِضُوا الْمَطْرَقَ * وَالشَّيْخَ
 يَضْرِبُ بِالْمَشْحَاطِ * حَتَّى يَنْعَلِ الشَّيْطَانُ * وَيَقُولُ يَا سَيِّدِي
 أَنَا تَائِبٌ لِلَّهِ وَ لِيكَ * مَا نَعَاوَدُ نَعْمَلُ حَتَّى شَيْ * يَطْلُقَ
 سَيْلَهُ

أَمْثَالُ

مَائُولَدَ الْبَارِ * غَيْرَ حَقَّارِ
 أَلِيَّ مَا يِعَاوَنُ خَوْفَةَ الصَّيْقِ * مَا يَنْصِيْبُهُ بَ الشَّدَّةِ زَيْفِ

غُنْيَةُ الصَّبِيَّانِ

وَاحِدَ الْجَدِي وَاحِدَ الْجَدِي * أَلِيَّ شَرَى لِي بَابَا بِزَوْجِ فُلُوسِ *
 وَاحِدَ الْجَدِي وَاحِدَ الْجَدِي * أَلِيَّ شَرَى لِي بَابَا بِزَوْجِ فُلُوسِ *
 جَاتِ الْفَطَّةُ وَكَلَّتْ لِي الْجَدِي * أَلِيَّ شَرَى لِي بَابَا بِزَوْجِ فُلُوسِ *
 وَاحِدَ الْجَدِي وَاحِدَ الْجَدِي *

وَجَاتِ الْكَلْبَةُ وَعَضَّتْ الْفَطَّةُ أَلِيَّ كَلَّتْ لِي الْجَدِي أَلِيَّ شَرَى لِي بَابَا - الْخ

وَجَاءَ الْغَصَا وَصَرَبَتِ الْكَلْبَةُ إِلَى عَصَتِ الْفَطَّةِ إِلَى كَلَاتِ لِي - الْخ
 وَجَاءَ النَّارُ وَصَرَبَتِ الْغَصَا إِلَى صَرَبَتِ الْكَلْبَةُ إِلَى عَصَتِ الْفَطَّةِ - الْخ
 وَجَاءَ الْمَا وَطَبَقَى النَّارُ إِلَى حُرَفَتِ الْغَصَا إِلَى صَرَبَتِ - الْخ
 وَجَاءَ الْبَفْرَةُ وَصَرَبَتِ الْمَا إِلَى طَبَقَى النَّارِ إِلَى - الْخ
 وَجَاءَ الدَّبَّاحُ وَذَبَحَ الْبَفْرَةَ إِلَى صَرَبَتِ الْمَا إِلَى - الْخ
 وَجَاءَ مَلِكُ رَبِّ وَقَتَلَ الدَّبَّاحَ إِلَى ذَبَحَ الْبَفْرَةَ إِلَى صَرَبَتِ الْمَا
 إِلَى طَبَقَى النَّارِ إِلَى حُرَفَتِ الْغَصَا إِلَى صَرَبَتِ الْكَلْبَةُ إِلَى عَصَتِ
 الْفَطَّةِ إِلَى كَلَاتِ لِي الْجَدِي إِلَى شَرَى لِي بَابًا بَزُوجَ فَلُوشِ
 وَلِأَخَذَ الْجَدِي وَلِأَخَذَ الْجَدِي ❖

كَيْفِيَّةُ تَرْبِيَةِ الصَّابِيَاتِ

أَمَّا الصَّابِيَةُ تَرْبِيهَا يَمَامًا وَلَا أُخْتَهَا الْكَبِيرَةَ وَلَا
 مَرَأَةَ تَرْبِيهَا فِي مَوْضِعٍ يَمَامًا ❖ وَفِي حَالَةِ الصَّغُرِ يَعْطِيَوْنَهَا
 الْعُرُوسَةَ بَاشَ تَلْعَبُ بِهَا الْبَنَاتُ بَاشَ تَعْرِفُ تَرْبِيَّتِي ❖ يَعْلَمُونَهَا
 بِنَاءَ كَيْ تَكْبَرُ وَتَنْزَوِّجَ وَيَعْطِيهَا اللَّهُ الْإِوْلَادَ تَكُونُ مَتَعَلِّمَةً
 لِلتَّرْبِيَةِ ❖ وَعَلَى مَذَا الشَّيْءِ يَجْعَلُوا ثَانِي الْبَيْتَاتِ لِللَّعْنِ ❖
 يَتَعَلَّمُوا الْبَنَاتُ بِهِمْ يَحْمَلُوا الْبَيْتَ ❖ مَذَا فِي وَفَتِ الصَّغُرِ ❖

وَكَيْفَ تَبْلَخَ وَفَتَ الْخِيَاطَةَ كَمَا مَيَّ عَادَةُ بَنَاتِ الْحَضَرِ تَعَلَّمَهَا
يَمَامَا الْخِيَاطَةَ ❖ وَثَانِي تَعَلَّمَهَا خَدْمَةُ الصُّوفِ وَالْغَزِيلِ
وَالْمَنْشَطِ وَالنَّسِيجَةِ عِنْدَ بَعْضِ بَنَاتِ الْحَضَرِ ❖ وَأَمَّا بَنَاتُ
الْبَدْوِ بَعْضُ مَنْهُنَّ يَتَعَلَّمُوا الْخِيَاطَةَ وَبَعْضُ مَنْهُنَّ يَتَعَلَّمُوا
النَّسِيجَةَ مِمَّا عَنِ الصُّوفِ ❖ وَلَا كُنِ الْكُلُّ يَتَعَلَّمُوا الطَّبِيعَ وَالنَّجْمِ
❖ وَبَنَاتُ الْحَضَرِ فَإِنَّهُنَّ يَتَعَلَّمُوا كَيْفِيَّاتِ الطَّبِيعِ عَلَى كُلِّ نَحْتٍ
وَعَجْنِ الْخُبْزِ ❖ هَذِهِ كَيْفِيَّةُ تَرْبِيَةِ بَنَاتِ الْمَسْلَمِينَ ❖

حَبَابَةٌ

حَاجِيَتِكَ عَلَى طِفْلَةٍ وَطَبَقْلَ جَاوَا مَنِ بِلَادَ النَّصَارَى ^{بِكَلَامِ} _{بِكَلَامِ}
الطِّفْلَةِ تَبْغِي الرِّيحَ وَالطَّبَقْلَ يَبْغِي الْخَسَاةَ _{بِكَلَامِ}

الْأَنْسَابُ

بَا بَا عِنْدَهُ خَوْهُ نَقُولُ لَهُ يَا عَمِّي ❖ يَمَامَا عِنْدَهَا خَوْهَا
نَقُولُ لَهُ يَا خَالِي ❖ وَعَمِّي وَخَالِي عَنْدَهُمُ الْآوِلَادَ نَقُولُ
لَهُمْ يَا أَوْلَادَ عَمِّي وَالْآيَا أَوْلَادَ خَالِي ❖ اخْتَبَرْتُ فَلَانَهُ تَزَوَّجَتْ

نِسِي فَلَانَ * يَقُولُوا لِنِسِي فَلَانَ رَحَلَهَا - زَوْجَهَا وَهِيَ مَرَّتُهُ
 - زَوْجَتُهُ * وَأَنَا نَقُولُ لَهُ نِسِي * وَكَيْفَ بَابَا يَهْدِرُ مَعَهُ
 يَقُولُ لَهُ يَا نِسِي خَاطِرُ مَوْ رَجُلُ بَنْتُهُ * وَالِدِي سِي فَلَانَ
 كَيْفَ يَعْطُوا عَلَى أُخْتِي يَقُولُوا لَهَا يَا عَرُوسَتَنَا - يَا بَنَّتَنَا
 * وَهِيَ تَقُولُ لَأَخْتِ زَوْجَهَا يَا لَوْسْتِي * الرَّجُلُ مَوْ إِلَى
 يَنْبَقَّ عَلَى فَيَالِهِ وَيُكْسِيهَا يَخْدَمُ عَلَيْهَا * مَرَّةً يَخْدَمُ
 الْأَرْضَ مَرَّةً يَخْدَمُ صَانِعَ لَا بَدَّ يَخْدَمُ فَذُرْ عَيْشُهُ وَعَيْشُ
 مَرَّتِهِ * يَسُورُ إِلَى يَسْتَحَقُّ * الْمَرْأَةُ هِيَ إِلَى تَدْبِرُ عَلَى
 خَدْمَةِ الدَّارِ * تَرُدُّ بِالْمَا عَلَى تَنْفِيَةِ الْبَيْتِ وَ تَطْبِيخِ
 الْمَاكَلَةِ وَ تَرْبِيَةِ الْأَوْلَادِ * وَالزَّوْجُ وَالزَّوْجَةُ إِذَا طَبِيعَتُهُمْ
 مَلِيحَةٌ يَتَعَاشَرُوا بِالْعَافِيَةِ وَاللَّهُ يَكُونُ فِي عَوْنِهِمْ *
 وَإِذَا يَتَفَاتَتُوا الرَّجُلُ يَطْلُقُ مَرَّتَهُ *

حُبَّائِيَّة

مَرْثِيَّةٌ
 عَلَى
 سَيِّدَتِي
 الْمَرْثِيَّةِ

أَلَمِيتَ نَافِلَ الْحَيِّ * وَالْحَيُّ جَائِي لِنَافِلِهِ
 إِذَا انْخَرَكَ أَلَمِيتَ * يَبْطُلُ الْحَيُّ كُلَّامُهُ

تَبْرِيزِ يَمَّا عَلَى وَلِيدَهَا بِالنَّمَدِ

يَمَّا وَبَابَا زُفُودَ ♦ جِيرَانًا عَشَاسَ
وَالَّا تُغَيَّبَ الشَّمْسُ ♦ يُفَدُّ وَاجِمِيعَ النَّاسِ
أَنْطَلَعَكَ يَا شَبَابَ ♦ مَثَلُ الْخُمْرِ الْكَاسِ
نُقَرِّشَ فَرَّاشَ حَرِيرِ ♦ وَنُطْلِفُ أَرْوَرَ الشَّاشِ

غَيْرُهُ

جَائِزَ عَلَى دَارِنَا ♦ مَخْلُذُوا لِينَا
بَشُوءِي شُوءِيَّةَ شَبَابَ ♦ (لَا) يَسْمَعُوا بِنَا

حُرْمَةُ الْوَلَدِ لِبُورِهِ

الْوَلَدُ مَا يَتَكَلَّمُ شَيْءٌ بِكَلَامٍ فَيَحِ الْلَفْظَ وَمَا يَفْبَاحُ
شَيْءٌ وَمَا يَحْشُنُ شَيْءٌ الْكَلَامَ فُدَّامَ بَابَا ♦ وَإِذَا تَكَلَّمَ بِهِ
الْغَيْرُ وَكَانَ الْوَلَدُ حَاضِرًا مَعَ بَابَا يَرْوُحُ بِهِ فِيهِ مِنْ فُدَّامِ
بَابَا ♦ وَإِذَا تَكَلَّمَ مَعَهُ بَابَا يَتَصَنَّتْ لِكَلَامِهِ وَيَقْضِي لَهُ

وَإِذَا كَانَ بَابًا دَاخِلًا وَاحَدَ الْفَهْوَةَ وَ دَخَلَ
 مَوْلَاهَا مَا يَفْعُدُ شَيْءًا لَهَا لَكِنْ يُخْرِجُ بِهِ فِيهِ * وَإِذَا كَانَ
 الْوَلَدُ دَاخِلَ الْفَهْوَةِ وَ دَخَلَ بَابًا لَهَا الْوَلَدُ حَقٌّ عَلَيْهِ يُخْرِجُ
 فِي الْحَيْنِ * وَخَوَةَ الْكَبِيرِ يُؤْفَرُهُ كَبِيْرُ بَوْنٍ * وَعَمَّهُ وَخَالَه
 كَيْفَ كَيْفٍ * مَا يَتَكَلَّمُ شَيْءٌ فُدَّامٍ وَاحَدٌ مِنْهُمْ بِكَلَامِ الشَّوْءِ *
 وَمَا يَتَكَلَّمُ شَيْءٌ مَعَ زَوْجَتِهِ فُدَّامٍ بَابًا وَالْأَمْعَ أَوْلَادُهُ * وَبَعْضُ
 النَّاسِ مَا يَشُوبُ شَيْءٌ زَوْجَتَهُ فُدَّامٍ بَابًا وَالْأَوْلَادُ * مَدَا
 الْكُلِّ خِيَامٍ بَابًا وَطَاعَةَ لِيهِ *

مَثَلٌ

إِلَى خَدَاتِهِ يَمَانًا * ذَاكَ يَسْمَى بَابًا

أَنْسَابُ الرَّجُلِ مِنَ الْمَسْلَمِينَ

الرَّجُلُ مِنَ الْمَسْلَمِينَ إِذَا اخْدَا بَنَتْ مَنِ بَنَاتِ الْعَرَبِ
 يُعَارَمُ بَابَاتُ زَوْجَتِهِ * وَيُسَمِّيهِ صَهْرًا * وَيَسْتَحْيِي مِنْهُ
 * وَمَا يَجْتَمِعُ شَيْءٌ مَعَهُ فِي الْفَهْوَةِ وَمَا يَتَكَلَّمُوا شَيْءًا بِكَلَامِ

فِيحَ مَعَ بَعْضُهُمْ بَعْضٌ • وَوَالِدِينَ الْمَرْأَةِ يَعْزُّوْا نَسِيبَهُمْ •
 زَوْجَ بَنَتِهِمْ • وَيُحَسِّنُوْا لَهُ غَايَةَ الْإِحْسَانِ • وَبَعْدَ مَا يَأْتِي
 زَوْجَتَهُ لَيْسَتْهُ وَيُدْخِلُهَا لَهَا وَتُقْعَدُ عِنْدَهُ مَدَّةَ مِنَ الزَّمَانِ إِذَا
 اشْتَاكَتْ لَزِيَارَةِ وَالِدَيْهَا يَبْعَثُ لِنَاسِهَا بَاشَ يَحْيُوا لِيَهَا •
 وَإِذَا جَاؤَا يَعْمَلُ لَهْمَ ضِيَآءَةٍ • وَيَشْرِي اللَّحْمَ • وَكُلُّ مَا
 يَنَاسَبُ حَالَهُمْ • وَإِذَا قَرَّبَ وَفَتَ الزَّوْجَ يَشْرِي لَهُمَ
 الذَّفِيفُ • وَيَدِيرُ لَهُمَ الْخُبْزَ وَالسَّبْجَ وَاللَّحْمَ • وَيَشْرِي
 لَهُمَ مَخَازِمَ خَرِيرَ • الْكُلِّ فِي غَايَةِ مَا يَكُونُ • وَكُلُّ مَرَّةٍ
 إِلَيَّ اشْتَاكَتْ مَرَّتَهُ لَوَالِدَيْهَا يَدِيرُ لَهَا مَا كُنَّا •

مَثَلٌ

حَلَبَةٌ إِلَيَّ تَقَمِّمُكَ وَهَيَّ عَلَيْهَا زَوْجُ امَّاكَ

نَسِيبُكَ كَيْ الْمُرَابِطِ بُوَسَّ رَأْسَهُ وَبَاعَدُ

الْغُشَا فِي الْبَادِيَّةِ

سَمِعْتُ مَنْ وَاخَذَ الْمَسَافِرُ كَانَ سَاجِرٌ فِي بِلَادِ الْقَبِيلَةِ
 * قَالَ جُرْتُ مَرَّةً عَلَى وَاخَذَ الدَّوَّارَ وَفَتَ الْمَعْرَبَ * وَكَانُوا
 الرِّجَالُ يَزْجَعُوا مِنْ خَدْمَةِ الْأَرْضِ * شَبَّتْ وََاخَذَ الرَّحْلَ دَخَلَ
 فِي خِيَمَتِهِ * وَزِنَعَ عَلَى الْخَصِيرَةِ * غَيْرَ كَيْ فَعَدَّ وَجَاتِ
 مَرَّتِهِ * وَسَلَمَتْ عَلَيْهِ * وَرَدَّ عَلَيْهَا السَّلَامَ * فَدَمَّتْ لَهُ فَدَحَ
 مَعَمَّرَ بِاللَّبَنِ * وَقَضَعَتْ مَعْمَرَةً بِالطَّعَامِ * وَعَلَى الطَّعَامِ أَطْرَافَ
 لَحْمٍ * وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ * وَمَذَّ يَدَهُ لِلطَّعَامِ * وَخَذَا شَيْ
 مِنْ ذَاكَ الطَّعَامِ فَذَرَكُوهُ * وَلَفَّمَهُ بِيَدِهِ يُعْنِي رَغْرُغُهُ فِي
 كَفِّ يَدِهِ حَتَّى وَلَّى لُفْمَهُ * وَبَلَعَهُ * وَمَنْ بَعْدَ حُكْمِ طَرَفِ
 لَحْمٍ غَلِيظٍ * وَبَدَأَ يَعْضُ بِهِ بِسَنَانِهِ * وَيَبْقَتُ فِي اللَّحْمِ
 بَصُوبَانُهُ * وَيَمُصُّ الْمَخَّ بِشَوَارِبِهِ * وَغَرَّ اللَّحْمَ حَتَّى مَا
 بَقِيَ غَيْرَ الْعَظْمِ بَرَكَةً * حَطَّهُ بُوْقُ الطَّعَامِ * وَزَادَ لَفْمَ الطَّعَامِ
 وَبَلَعَهُ * وَهُوَ يَأْخُذُ غَيْرَ مَنْ مَضَرَّتْ وََاخَذَ عَلَى عَادَةِ الْغَرَبِ حَتَّى
 بَقِيَ يَقَرِّغُ نَصَّ الْفَضْعَةِ * كُلُّ هَذَا وَمَرَّتِهِ وَأَوْلَادُهُ وَالْعَجَائِزُ
 وَالْكِلَابُ كُلُّهُمْ وَافِيئِي يَشُوبُوا فِي الطَّعَامِ * وَيَاكُلُوا بِالشُّوْبَةِ
 مِنْ بَعِيدٍ * الْحَاصِلُ شَرَبَ سَطْلَةِ لَبَنٍ * وَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ *
 وَذَبَعَ الْفَضْعَةَ بَرَجْلَهُ لِحِمَّةِ عِيَالِهِ * وَقَالَ لَفْمُ كُولُوا انْتِمَاءً
 وَرَاجِعُ لِلنَّزَاحِ يَفْضُرُ مَعَ أَصْحَابِهِ *

مَثَلُ

الْمُؤْمِنُ يَبْدَأُ بِنَفْسِهِ

الْغَدَا عِنْدَ الْحَضَرِ

مَنْ عَادَةَ الْحَضَرِيِّ بَعْدَ مَا يَشْرِي الْمَاكُلَةَ مِنَ الشُّوفِ
تَطْبَخُ لَهُ زُوجَتُهُ وَالْأَمْرُوسَةُ وَالْأَبْنَةُ * لَمَّا يَطْبِيبُ الْمُعَاشِ
وَيُحْيِي وَفَتَ الْغَدَا تُحْطُ لَهُ الْمَيْدَةُ * وَبُوفُهَا سَنِي مَتَاعِ
النَّحَاسِ * وَعِنْدَهُ مَنَدِيلٌ عَلَى خُفٍّ * وَتُحْيِبُ الْمُعَارِفُ
وَتُحْيِبُ الْخُبْزَ تُحْطَمُ بُوفُ الْمَيْدَةِ * وَيَدُورُ رَأْيُهُ أَوْلَادَهُ
إِذَا كَانُوا كَبَارًا يَأْكُلُوا مَعَهُ * وَأَمَّا إِلَى صَغِيرٍ بِالزَّافِ يَمَآءَ
تَدِيرُهُ * حُجْرُهَا وَتَطْعَمُهُ بَيْدَمًا * وَيَأْكُلُوا جَمِيعَ نَسَاءِ
وَرَجَالِ * وَإِذَا كَانُوا غِيَالًا كَبِيرًا يَأْكُلُوا الرِّجَالُ وَتَحْذَمُ
وَالنِّسَاءُ وَتَحْذَمُ * وَبَعْدَ يَقُولُ الْكَبِيرُ بِسْمِ اللَّهِ
وَالْمَرْأَةُ إِلَى تَدُورِ بِهِمْ تَقْدَمُ طَاسٌ مِنَ الشَّرْبَةِ * وَبَعْدَ مَا
يَقْرَعُوا مِنْ مَا كَلَّمَا تُحْيِبُ تَبْسِي مِنَ اللَّحْمِ مَثَلُ الْكَبَابِ
وَالدَّوْلَمَةِ * وَمَنْ بَعْدَ تُحْطُ الشُّطْرُ طَحَّةَ مَتَاعِ الْبَطَاطَةِ

وَالْأَمْتَاعَ اللَّحْمَ * وَفَدَّاهُمْ طَائِسَ مَعَزٍ بِالْبَيْتِ وَالْأَبَالِمَا * وَمَنْيَنَ
يَخْلَصُوا يَقُولُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ وَيَغْسِلُوا يَدَيْهِمْ بِالْمَا وَالصَّابُونَ
* وَيَشْرَبُوا الْفَقْوَةَ * وَيَمْسِي كُلُّ وَاحِدٍ لَشُغْلِهِ يُعْنِي
الرِّجَالُ يُخْرَجُوا لِلزَّنْفَةِ * وَمَنْهُمْ إِلَى يَمْسِي لِحَانُوتِهِ وَمَنْهُمْ
إِلَى يَمْسِي يَحْوَسَ إِذَا كَانَ بُخَيْرَ مَا عِنْدَهُ حَتَّى حُدْمَةٍ *
وَالنِّسَاءُ مِنْهُمْ إِلَى تُفَعَّدَ تَخِيَّطَ الْكُتَّانِ * وَمَنْهُمْ إِلَى تُفَعَّدَ
تَنْسَجَ * وَمَنْهُمْ إِلَى تُفَعَّدَ تَطْحَنُ بَرْخَاةَ الْيَدِ *

حُجَايَةِ

زَوْجَ خَوَاتَاتٍ مَتَشَابِهِينَ يَتَمَايَلُونَ فِي مَشْيِهِمْ
الْحَرُثُ مَا يَحْرَثُوا شَيْءَ وَالصَّابَةِ تُجِيمُهُمْ
بُكَيْتُهُمَا الزَّوْجَ بَرَدَاتٍ مَتَاعَ الرِّخَا

حِكَايَةِ

كَانَ وَاحِدَ الرَّجُلِ مَشْحَاخَ * شَاخَ خَبْرُوَةٍ الْبِلَادِ *
سَمِعُوا بِهِ النَّاسَ الْكُلَّ * وَاحِدَ الْيَوْمِ مِنَ الْأَيَّامِ بَعَثَ

وَلَيْدُهُ لِلشَّوْفِ ❖ شَرَى لَهُ اللَّحْمَ ❖ وَحَبَابُهُ لِلدَّارِ لِيَمَاءَ طِينَتِهِ
 ❖ وَحَطَّتْهُ فِدَانُ زَوْجَتَاهُ ❖ وَأَوْلَادُهُ دَنَآوَا لِيَهْ ❖ الرَّحْمَلُ كَلَاءُ
 الْكُلِّ وَمَا غَرَضُ شَيْءٍ أَوْلَادُهُ يَأْكُلُوا مَعَهُ ❖ لَمَّا خَلَصَ
 الْمَاكَلَهُ قَالَ لَهُ وَلَيْدُهُ يَا أَبَا أَعْطِينِي ذَاكَ الْعُظْمَ نَكْذِدُهُ
 ❖ قَالَ لَهُ قُلْ لِي كَيْفَاشْ نَكْذِدُهُ ❖ قَالَ لَهُ نَمُصُّهُ وَنَأْكُلُ
 الْمُخَّ إِلَيَّ فِي قَلْبِهِ ❖ قَالَ لَهُ مَا تَسْتَمْلُهُ شَيْءٌ ❖ قَالَ لَهُ
 الثَّانِي أَعْطِينِي الْعُظْمَ نَكْذِدُهُ ❖ قَالَ لَهُ كَيْفَاشْ
 نَكْذِدُهُ ❖ قَالَ لَهُ نَعَزُّهُ مَا نَخْلِي بِهِ أَنَا حَتَّى شَيْءٍ ❖ قَالَ
 لَهُ مَا تَسْتَمْلُهُ شَيْءٌ ❖ قَالَ الصَّغِيرُ كَمَا قَالَُوا خَاوَتْهُ وَزَادَ
 أَعْطِينِي الْعُظْمَ أَنَا نَمُصُّهُ مَلِيخٌ وَنَأْكُلُ الْمُخَّ إِلَيَّ فِي
 قَلْبِهِ وَبَعْدَ ذَاكَ الشَّيْءِ نَدَّرَسُهُ فِي الْمَهْرَازِ نَسْبُهُ الْكُلَّ
 ❖ قَالَ لَهُ بَارَكَ اللَّهُ بِكَ ❖ أَنْتَ تَسْتَمْلُهُ ❖

الْنبقة عِنْدَ الْمَسْلَمِينَ

الْنبقة عِنْدَ الْمَسْلَمِينَ يُعْنِي مَوَالِيْنَ الْمَالِ - ❖
 كَائِنَ إِلَى يَشْرِي كُلَّ يَوْمٍ اللَّحْمَ ❖ وَيَشْرِي الْحَبَاةَ
 وَكَائِنَ إِلَى مَا يَشْرِي اللَّحْمَ غَيْرَ مِنَ الْجَمْعَةِ لِلْجَمْعَةِ ❖

وَكَايِي إِلَى مَوَاطِبَ عَلَى مَآكِلَةِ الْخُضْرَةِ كَيْي الْبَطَاطَةِ وَالْبُؤْلِ
وَالْفَرْثُونَ * مَعَ مَآكِلَةِ خُبْرِ السَّمِيدِ * وَمَنْ عَادَتْهُمْ فِي
زَمَانِ الزَّبِيغِ يَشْرِبُوا الْفَحْمَ وَالزَّيْتَ عَلَى الْفَبَايِلِ * وَالشَّمْنَ
وَالْعَسَلَ عَلَى أَهْلِ الْبَادِيَةِ * وَيَدِيرُوهُمْ فِي فَسَاطِ — *
وَيَحْيِيُوهُمْ لَزَمَانَ الشِّتَا * وَيَقْتُلُوا ثَانِيِي الْحَمَصَةَ
وَالْكُسْكُسَ وَالْبُرْغُلَ وَيَتَبَسُّوهُمْ * وَيَشْرِبُوا كَبْشَ
سَمِينٍ * يَذَبْحُوهُ * وَيَمْلَحُوا الْحَمَّه * وَيَحْطُوهُ لِلشَّمْسِ
حَتَّى يَجَفَّ يُغْنِيِي يَتَبَسَّ * وَمَنْ بَعْدَ يَطْبَخُوهُ مَلِيخَ
بِالزَّيْتِ وَالشَّحْمِ * وَيَدِيرُوا فِيهِ شَوِيَّةَ مِنَ الْبَلْقَلِ
الْأَكْحَلِ وَالْفَرْثَةِ * وَيَدِيرُوهُ فِي فَسَاطِ مُعَيَّنِينَ لِلْخَلِيعِ
* وَثَانِيِي يَحْوُلُوا الزَّيْتُونَ * وَالِي يَنْصَرِّفَ عَلَيْهِمْ هُوَ
الْكَبِيرَ مَتَاعَ الْقَمِيلِيَّةِ * وَالْمَرَاةَ مَا عَلَيْهَا إِلَّا الطَّبْخُ *
وَالْأَوْلَادَ مَا عَلَيْهِمَ إِلَّا الْمَآكِلَةُ * وَالْوَلَدَ الْكَبِيرَ إِذَا
كَانَ مُرَشِّدًا وَعَاقِلًا هُوَ الْمُتَصَرِّفُ فِي عَوْضِ بَابَاءِ *
وَالْقَلَالِينَ مَا عِنْدَهُمْ لَا خَلِيعَ وَلَا عَوْلَةَ وَلَا شَحْمَ
يَطْبَخُوا غَيْرَ بِالزَّيْتِ * وَيَشْرِبُوا الْمَآكِلَةَ كُلَّ يَوْمٍ *

أَشْغَالُ الْبَيْلِيَّةِ

بَيْلِيَّةُ الْمَسْلَمِينَ إِذَا كَانَتْ كَبِيرَةً وَكَانَ وَبَ
 ذِيكَ الْبَيْلِيَّةِ مُوَلَّى مَالٍ كَبِيرٍ * وَكَانَتْ بَيْلِيَّتُهُ إِنَاثَ
 وَذُكُورَ * شَغَلَ مُوَلَّى الدَّارِ يَحْرُسُ عَلَى الْخَدَامِينَ وَعَلَى
 الصَّنَاعِ * وَيَمْشِي لِأَصْحَابِ الْكِرَامِ * وَيَرْقَعُ مَدَا وَيَبِيخُ
 مَدَا وَيَشْرِي مَدَا * وَأَمَّا زَوْجَتُهُ يَشْرِي لَهَا الصُّوفَ *
 وَتُغْسَلُهَا * وَتُخَيَّرُهَا * وَتَجْعَلُ لَأَوْلَادِهَا الْبَرَانِسَ *
 وَتُرْعَى بِأَلْفَا مَعَ غَيْرِهَا يُغْنِي مَعَ النِّسَامَتَاغِ الدَّارِ * عَلَى
 خَاطِرِ مَيِّ رَأَيْسَةِ الدَّارِ * كَمَا مَوْ رَأَيْسَ بَرَّامِ الدَّارِ *
 وَوَلِيدُهُ يُرَدُّهُ لِلْمَسِيدِ حَتَّى يَحْفَظَ كَلَامَ اللَّهِ الْعَزِيزِ * وَمَنْ
 بَعْدَ هَذَا يَدِّيهِ لَوَاخِذَ الزَّائِيَةِ وَالْأَلَّ لِلْمَدْرَسَةِ يَفْرَا النَّخْوَ
 وَاللَّغَةَ وَالتَّوْحِيدَ وَغَيْرَهُمْ مِنَ الْفُنُونِ * وَأَمَّا بَنَاتُهَا
 تُخَيِّطُ الْخَوَائِجَ لِجَمِيعِ الْبَيْلِيَّةِ * وَتُغْسَلُ الْكَسَوَةَ - *
 وَتَبَيِّضُ الْحَيْطَ مِنْ دَاخِلِ الدَّارِ * وَتَصْلَحُ الزَّبِيلَ * وَأَمَّا
 غُرُوسَتُهُ تَبْرُسُ الْبَيْتَ * وَتُخَجِّنُ الْخُبْزَ * وَتُطَيِّبُ الْمَعَاشَ
 وَالْفَقْمَةَ * وَإِذَا كَانَ وَقْتُ الْغَدَا وَالْأَلْفَقْمَةِ الْغُرُوسَةُ مَيِّ
 إِلَى تَحِيْبِ الْمَيْدَةِ وَتَدْوُرُ بِهِمْ * حَتَّى يَخْلُصُوا مِنَ الْمَنَاطِلَةِ *

مَثَلُ

رَبْعَ نَسَا وَالْقَرْيَةَ يَانِسَهُ

الْحَدَّامِينَ مَتَاعَ الدَّارِ

عِنْدَنَا فِي دَارِنَا وَاحِدَ الطِّفْلَةِ مَسْلَمَةً عَاتِقٌ * دَخَلَتْ
عِنْدَنَا خَدِيمَةً * كُلَّ صَبَاحٍ تَدِّي لِمَوْلَاهُمَا الْمَعَاشَ * وَتَقْضِي
خَوَائِجَنَا * وَمَنْ بَعْدَ نَوَلِي الدَّارِ وَنَسْفِ الْمَيْتِ - تَعْمَلُ الْبَيْتَ
* تُسَيِّقُ الْقَاعَةَ بِالْمَاءِ * وَتُنَشِّفُهَا بِشِلْيَقِ التَّنَشِيفِ * وَالْأَ
تُكْنِسُهَا بِالْمَصْلَاحَةِ * وَالزَّيْلَ تُفَرِّغُهُ فِي الرُّوْبِيَةِ * وَتَنْفِضُ
الْغُبَارَ مِنَ الْقُشِّ بِالشِّلْيَقِ * وَتَنْفِضُ الزَّرَابِي فِي الدَّرَبُوزِ
وَالْأَمْنِ الطَّافَةِ * وَتُرْتَّبُ كُلَّ حَالَةٍ فِي مَضْرِبِهَا * وَتُشَيِّتُ
الْكُسُورَةَ بِالشَّيْتَةِ * وَتُحْكُ الْخُرْفَةَ مِنْهُمْ * وَتَطْبِفُهُمْ فِي
الْخَزَائِنِ بِالطَّبْعِ * وَالْأَتْعَلْفُهُمْ فِي الْمَرْفَعِ * وَمَنْ بَعْدَ تَمْسَحَ
الصَّبَاطَ بِالشَّيْتَةِ وَالسَّيْرَاجِ * وَتُشَيِّتُهُمْ حَتَّى تُبْرِفَهُمْ
* وَتُوجِدَ الْمَصْبَاحَ * تُعَمِّرُهُ بِالْقَارِ وَالْأَبَالِيْثِ * وَتُسَقِّعُ لَهُ
الْفَتِيلَةَ بِالْمَقْصِ * وَكَيْ يَفَرَّبَ وَفَتَ الْفُطُورَ تَشْعَلُ

النَّارِ الْفَانُونَ * وَتَطْمَحْ لَنَا * وَتَسْتَبِ الصَّفْرَةَ * وَتُغْسَلِ
 الْمَوَاعِنَ * وَتَقْعُدُ بَعْدَ الظُّهْرِ تُحِيطُ مَعَ مَوْلَا الدَّارِ * تَرْفَعُ
 الْخَوَائِجَ الْمَنْطُوعِينَ * وَتَرْفَعُ عَيْنُونَ الشُّفَايِشِ الْمُنْقُوعِينَ
 * وَالْأَتَمَلَّ اللَّخْشِيَّةَ * وَتَنْشُرُ الْكُسُوءَ الْمَغْسُولَةَ فَوْقَ
 السُّطْحِ * وَأَمَّا الْأَجْرَةُ مَتَاعُهَا الشَّهْرِيَّةَ نَعْطِيوُهَا رُبْعَةَ
 دُرُوبَةِ الشَّهْرِ *

الْخِدْمَةُ فِي بَيْتِ الرِّفَادِ

يَا خِدْمَةَ حُلِيِّ الطَّافَةِ * بَدَلِي الْمَوَا * أَقْتَحِي الصُّوْلَابِيَّةَ
 أَرْمِي الْمَا الْمَوْسَخَ مِنَ اللَّيَانِ - مِنَ التَّبَسُّيِ *
 نَحْيِي الْمَوْسَخَ مِنَ اللَّيَانِ * زِيْدِي عَمْرِي الْبَرِيْقَ بِالْمَا الْجَدِيدِ *
 أَرْفِدِي الْخَوَائِجَ مِنَ الْبُقَارِشِ * أَجْبِدِي الْعُخَايِدَ وَالْمُسَانِدَ وَالْحَيَّاكَ *
 وَالْيَزُورَ وَالْمُضْرَبَةَ مَتَاعَ الصُّوفِ * وَالْمُضْرَبَةَ مَتَاعَ التَّبَنِ *
 حُطِّمُوعَ عَلَى الْكُرْسِيِّ *
 مَرْكَبِي التَّبَنِ مَتَاعَ الْمُضْرَبَةِ بِيْدَكَ * فَخْفِخِيهَا وَسَقْمِيهَا *
 أَقْلِبِي الْمُضْرَبَةَ الْبُقَوَانِي تَحْتَانِي *
 الْيَزُورَ مَكْمُوشِيْنَ آيَايَ أَمَانَةَ اللَّهِ تَجِدُوهُمْ فِي زُوجٍ نَكْسَلُوهُمْ أَنَا وَإِيَّاكَ

أَشْوَى الْيَزَارَ عَلَى الْمَضْرَبَةِ ❖
 الْيَزُورَ مُوسَخِيهِ بِذَلِيهِمْ ❖
 أَقْلِي الْبَرْغُوثَ وَالْبُقَ أَقْتُلِيهِمْ ❖
 سَقَمِي الْحَيَّاءَ رَبِّي الْمَخَايِدُ ❖
 الْحَفِي مَذَاكَ الْعَنْكَبُوتَ بِالْمَصْلَحَةِ ❖
 مَالِصَ ذَا الْوَقْتِ بَرَشْتِي الْفَرَّاشَ لِمَوَالِيَنِ الدَّارِ - الْبَيْتِ
 زَامِي مَحْمَلَةَ ❖ يَعْطِيكَ الصَّحَّةَ ❖ لَا زَمَّ تَجَبَّدِي الْيَزُورَ عَلَى
 الطَّافَةِ ❖ أَغْلَفِي الدَّبْفَ بَاشَ مَا تَدْخُلُ شَ الْقَائِلَةَ
 وَالذَّبَّانَ لِلْبَيْتِ ❖ تَكُونُ بَارِدَةً ❖

حُبَّائِيَّة

فَاعْذُ بُووقَ ذَكِيكَنَّتْهُ ❖ وَيَا كُلِّهِ مُصِيرَتُهُ ❖

مَثَل

الشَّمْعَةُ تَصَوِّي عَلَى النَّاسِ وَتَحْرِقُ رُوحَهُمَا

حُبَايَة

زَوْجَ بَرَّسَانِ هَدَّوْا هَدَّةَ فَرِيدَةِ
وَاحِدَ دَارِ دُورَةِ وَالثَّانِي سَتِيَّ عَدِيدَةِ

حِكَايَة

كَانَ وَاحِدَ الْوَصِيفِ عِنْدَ وَاحِدِ مَرْيَةِ * وَاحِدَ النَّمَارِ
إِذَا لَلْشَوْقِ يَبِيعُهُ * وَقَالَ لَهُمْ شَكُونِ يَشْرِي هَذَا الْوَصِيفِ
لَا كُنْ بِيهِ * وَاحِدَ الْعَيْتِ * قَالَ لَهُ إِلَيَّ حَبْ يَشْرِي * وَاشْ
مَنْ عَيْتُ بِيهِ * قَالَ لَهُ يَكْذِبُ كَذْبَةً فِي الْعَامِ * خَفَرُ هُوَ
ذِيكَ الْكَذْبَةَ * جَاءَتْ حَاجَةً ضَغِيرَةً * شَرَاءَ عَلَيْهِ بُمَيْتَيْنِ
دُورِ * وَادَّاهُ لَدَارِهِ * وَفَعَدَ عِنْدَهُ مُدَّةَ مَتَاعِ سِتِّ شَهُورِ
* وَاحِدَ الْيَوْمِ مِنَ الْأَيَّامِ مَشَى سَيِّدُهُ لَوَاحِدَ الْعُرْسِ مُتَاعِ
أَصْحَابِهِ * وَاحِدَ الْجَنَانِ * مَشَى ذَاكَ الْوَقْتَ الْعَبْدُ لِلدَّارِ
وَعَيْطُ لَالَا لَاءَ * وَقَالَ لَهَا يَا لَأَلَا سَيِّدِي مَشَى لِلْعُرْسِ
وَطَافَ عَلَيْهِ حَيْطُ * مَاتَ رَحْمَةً اللَّهُ عَلَيْهِ * وَبَدَأَ يَبْكِي
وَيُنْدَبُ * بَدَأُوا النِّسَاءُ يَتَوَعَّوْنَ وَيُنْدَبُونَ * تَوَضَّعَ بَعْضُهُمْ رَاوَةً

كَبِيرٌ ۞ حَتَّى كَسَرُوا الْمَوَاعِنَ ۞ وَتَحَاوَا الزَّوْافَ مُتَاعَ الدَّارِ ۞
 ذَاكَ الْوَقْتُ مَشَى الْوَصِيفُ لِسَيْدِهِ ۞ وَقَالَ لَهُ ۞ زُوجَتَكَ طَاخَتْ
 عَلَيْهِمَا الدَّارُ وَمَاتَتْ هِيَ وَ أَوْلَادُكَ ۞ بَدَا يَنْكِي وَيَنْبِدَبُ
 فِي الرَّفْقَةِ كَيِّ الْمَهْبُولِ حَتَّى وَصَلَ لِلدَّارِ ۞ صَابَ أَهْلُهُ
 ۞ حُزْنَ كَبِيرٍ ۞ قَالَ لَهُمْ وَاشْكُرْكُمْ ۞ قَالُوا الْوَصِيفُ قَالَ لَنَا
 يَا بَنِي طَاخَ عَلَيْكَ الْبَيْطُ ۞ قَالَ لَهُمْ تَأْنِي أَنَا جَالِيٌّ وَ قَالَ لِي
 أَفْلَكَ طَاخَتْ عَلَيْهِمَ الدَّارُ ۞ ذَاكَ الْوَقْتُ عَيَّطَ لَهُ وَقَالَ لَهُ
 مِنْ حِمْلِكَ تُكَذِّبُ هَذَا الْكَذْبَةَ حَتَّى فَلَكَتُنَا الْكُلَّ ۞
 رَبِّ يَاخُذْ بِيكَ الْحَقُّ ۞ قَالَ لَهُ الْوَصِيفُ يَاكَ أَنْتَ شَرِّتَنِي
 فِي الْعَيْبِ نَخْذَبُ كَذْبَةَ الْعَامِ ۞ هَدُوا سَتَّ شُهُورَ
 وَأَنَا عِنْدَكَ كَذَبْتُ نَصْ كَذْبَةَ ۞ لَمَّا يَكْمَلُ الْعَامُ
 نَكْمَلُ النَّصَّ الْبَاقِي ۞ لَمَّا سَمِعَ سَيِّدُهُ هَذَا الْكَلَامَ
 طَرَدَهُ ۞ قَالَ لَهُ أَذْهَبْتَ يَا عَبْدَ السَّوَالِ اللَّهُ لَا يَرْجُحَكَ ۞

زَمَانَ الصَّيْفِ

۞ بَصَلَ الصَّيْفَ الشَّمْسُ ضَاوِيَةً مُشْعَشَعَةً ۞
 ۞ يَكُونُ السَّمَاءُ صَافِيًا ۞ يَشْتَدُّ الْحَرُّ ۞ وَالْحَالُ حَامِي ۞

الْقَائِلَةَ بِالزَّافِ * تَيْبَسَ الْخُصُورَةُ * تَيْبَسَ الْأَرْضُ *
 يُحَسُّوا الْفُرْطُ * وَتُطِيبَ النَّعْمَةُ * وَتَحَصَّدُوا النَّاسُ *
 وَيَدْرَسُوا زَرْعَهُمْ * الْجَنَانُ يَلْفُطُ الْبَرْقُوقُ وَالْخُوشُ
 وَالتَّبَاخُ وَاللَّجَاسُ وَالْعَنْبُ * وَيَقْلُّ الْمَاءُ * يَنْشَقُّوا
 الْعَيُونُ وَالْوَيْدَانُ * وَيَكْثُرُ الْعَطَشُ * وَبَعْضُ الْمَرَّاتِ
 يَهَبُ الْقَبْلِي * الْحُمَانُ يَأْسَرُ * كَانِ الْغُبَارُ بِالزَّافِ *
 وَيَقْوَى الْمَرْضُ مِنْ كَثَرَةِ السَّحَابَةِ * وَأَمَّا الْفَوَائِشُ
 تَكْثُرُ الْخُطَايِفَةُ وَالذَّبَّانُ * وَالزَّيْشُ يَرْقِي كَمَا
 يَقُولُوا الْعَرَبُ بِأَشْ نَطِيبَ الْكَرْمُوشِ *

فَصْلُ الْخَرِيفِ

بَعْدَ مَا يَجُوزُ الصَّيْفُ يَبْدَأُ الْحَالُ يَبْرُدُ * فُتْرَبُ
 طُلُوعُ الشَّمْسِ وَغُرُوبُهَا * وَالسَّمَاءُ بَعْضُ الْمَرَّاتِ يَكُونُ
 صَائِغِي * وَبَعْضُ الْمَرَّاتِ مَتَغَيَّرَ * الْحَالُ يَدُورُ عَلَى كُلِّ
 سَاعَةٍ * يَهَبُ الرِّيحُ الْبَحْرِي وَيَعْدُ الرِّيحُ الْقَبْلِي *
 وَإِذَا هَبَّ الْقَبْلِي فِي الْخَرِيفِ يَكُونُ انْطِعَاقُ مِنَ الصَّيْفِ *
 وَفِي آخِرِ الْخَرِيفِ تَصُبُّ النَّوُ * وَيَبْدَأُ يَقْوَى الْمَاءُ * وَيُنَوِّصُ

الْخَشِيشُ ۞ وَيَبْدَأُوا النَّاسَ يَحَرُّوْا ۞ وَيَوْجَدُوا الْكَسْوَةَ
لِزَمَانِ الشِّتَاءِ ۞ وَالْخَرِيفَ بَصَلَ الْعَلَّةَ مَثَلُ الْعَنْبِ وَالِدَّلَاجِ
وَالرَّيْثُونَ وَغَيْرُهُمْ ۞ وَمَا كَانَ شَيْءُ زَمَانٍ يُفْرَحُ الْفَلْبُ
كَيْفَ زَمَانِ الْخَرِيفِ ۞ لَا كَيْنَ الْوَرَقُ مَتَاعَ السَّجُورِ يَبْدَأُوا
يَصْبَأُوا وَيَطِيحُوا ۞ وَبِالْكُثْرَةِ يَفْوَى الْمَرَضُ ۞ وَتَكْثُرُ
الْمُوتُ فِي ذَاكَ الْبَصَلِ ۞ وَالسَّلَامُ ۞

انتهى جزء اول
كتاب الطريق المستقيمة
لتعليم لغة العامة

جدول اوزان البعل الصحيح

نَمْرُو	الْمَبَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْقَاعِلُ وَالْمَفْعُولُ
١	فَعَلَ	يَفْعَلُ	افْعَلْ	فَاعِلٌ - مَفْعُولٌ
٢	بَعَّلَ	يُبْعَلُّ	بَعِّلْ	مَبْعَلٌّ
٣	فَاعَلْ	يُفَاعَلْ	فَاعِلْ	مُفَاعَلْ
٤	مَا شِي جَارِي			
٥	تَبَعَّلَ	يَتَبَعَّلُ	اتَّبَعَّلْ	مَتَبَعَّلْ
٦	تُبَاعَلْ	يَتُبَاعَلْ	اتَّبَاعَلْ	مَتُبَاعَلْ
٧	نُفَعَلْ	يُنْفَعَلْ	انْفَعَلْ	مُنْفَعَلْ
٨	فُتْعَلْ	يَفْتَعَلْ	افْتَعَلْ	مُفْتَعَلْ
٩	مَا شِي جَارِي			
١٠	سَتَبَعَلْ	يَسْتَبَعَلْ	اسْتَبَعَلْ	مُسْتَبَعَلْ
١١	فَعَالٌ	يَفْعَالٌ	افْعَالٌ	مُفْعَالٌ

الفاعل الصحيح

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْفَاعِلُ	الْمَفْعُولُ
خَدَمْتُ	تَخْدَعُ		خَادِمٌ	مَخْدُومٌ
خَدَمْتُ	تَخْدَعُ	اَخْدَعْ	خَادِمَةٌ	مَخْدُومَةٌ
خَدَمْتَنِي	تَخْدِمْنِي	اَخْدِمْنِي	خَادِمِينَ	مَخْدُومِينَ
خَدِمَ	يَخْدَعُ			
خَدَمْتُ	تَخْدَعُ			
خَدَمْنَا	نَخْدَعُوا			
خَدَعْتُمَا	تَخْدَعُمَا	اَخْدَعُمَا		
خَدَمُوا	يَخْدَعُوا			

الفاعل إلى ابتداء ل ولا ر
والآن

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْفَاعِلُ	الْمَفْعُولُ
رَبَطْتُ	نَرَبُطُ		رَابِطٌ	مَرْبُوطٌ
رَبَطْتُ	تَرَبُطُ	أَرَبُطُ	رَابِطَةٌ	مَرْبُوطَةٌ
رَبَطْتُ	تَرَبِطِي	أَرَبِطِي	رَابِطَتَيْنِ	مَرْبُوطَتَيْنِ
رَبَطْتُ	يَرَبُطُ			
رَبَطْتُ	تَرَبُطُ			
رَبَطْنَا	نَرَبِطُوا			
رَبَطْتُمْ	تَرَبِطُوا	أَرَبِطُوا		
رَبَطُوا	يَرَبِطُوا			

الوزن الثاني - تصريف جعل دَبَّرَ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ
أَنَا دَبَّرْتُ	نَدَبَّرُ	
أَنْتَ دَبَّرْتَ	تَدَبَّرُ	دَبَّرْ
أَنْتِي دَبَّرْتِي	تَدَبَّرِي	دَبَّرِي
هُوَ دَبَّرَ	يَدَبَّرُ	
هِيَ دَبَّرَتْ	تَدَبَّرُ	
أَحْنَا دَبَّرْنَا	نَدَبِّرُوا	
أَنْتُمَا دَبَّرْتُمَا	تَدَبِّرُوا	دَبِّرُوا
هُمَا دَبَّرُوا	يَدَبِّرُوا	
<p>الْفَاعِلُ وَ الْمَفْعُولُ</p> <p>مَدَبَّرَ * مَدَبَّرَةً * مَدَبِّرِينَ</p>		

الوزن الثالث - تصريف فعل سافر

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْفَاعِلُ وَالْمَفْعُولُ
سَافَرْتُ	نَسَافِرُ	سَافِرْ	مَسَافِرْ
سَافَرْتَ	تَسَافِرُ	سَافِرْ	مَسَافِرَةً
سَافَرْتَنِي	تَسَافِرْنِي	سَافِرِي	مَسَافِرَيْنِ
سَافَرَ	يَسَافِرُ		
سَافَرْتَ	تَسَافِرُ		
سَافَرْنَا	نَسَافِرُوا		
سَافَرْتُمَا	تَسَافِرُوا	سَافِرُوا	
سَافَرُوا	يَسَافِرُوا		

الوزن الخامس - تصريف فعل تَفَدَّمَ

الْفَاعِلُ وَالْمَفْعُولُ	الْأَمْرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي
مَتَفَدَّمٌ		تَتَفَدَّمُ	تَفَدَّمْتُ
مَتَفَدَّمَةٌ	أَتَفَدَّمُ	تَتَفَدَّمُ	تَفَدَّمْتُ
مَتَفَدِّمِينَ	أَتَفَدِّمِي	تَتَفَدِّمِي	تَفَدَّمْتِي
		يَتَفَدَّمُ	تَفَدَّمَ
		تَتَفَدَّمُ	تَفَدَّمْتُ
		تَتَفَدَّمُوا	تَفَدَّمْنَا
	أَتَفَدَّمُوا	تَتَفَدَّمُوا	تَفَدَّمْتُوا
		يَتَفَدَّمُوا	تَفَدَّمُوا

الوزن الخامس - تضريب فعل
تَصَنَّتْ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ	الْبَاقِلُ وَالْمَفْعُولُ
تَصَنَّتْ	تَصَنَّتْ		مَصَنَّتْ
تَصَنَّتْ	تَصَنَّتْ	أَصَنَّتْ	مَصَنَّتْ
تَصَنَّتِي	تَصَنَّتِي	أَصَنَّتِي	مَصَنَّتِي
تَصَنَّتْ	يَصَنَّتْ		
تَصَنَّتْ	تَصَنَّتْ		
تَصَنَّنَا	نَصَنَّنُوا		
تَصَنَّنُوا	تَصَنَّنُوا	أَصَنَّنُوا	
تَصَنَّنُوا	يَصَنَّنُوا		

الوزن السادس - تصريف فعل
تَبَاتَنَ

الْمَاضِي	المُضَارِعُ	الْأَمْرُ
أَنَا تَبَاتَنْتُ	أَنَا نَتَبَاتَنُ	
أَنْتَ تَبَاتَنْتَ	أَنْتَ تَتَبَاتَنُ	أَتَبَاتَنُ
أَنْتِي تَبَاتَنْتِي	أَنْتِي تَتَبَاتَنِي	أَتَبَاتَنِي
هُوَ تَبَاتَنَ	هُوَ يَتَبَاتَنُ	
هِيَ تَبَاتَنْتْ	هِيَ تَتَبَاتَنُ	
أَخْنَاتُهَا	أَخْنَاتُهَا تَتَبَاتَنُوا	
أَنْثُمَا تَبَاتَنْتُمَا	أَنْتُمَا تَتَبَاتَنُوا	اتَّبَاتَنُوا
مُمَا تَبَاتَنُوا	مُمَا يَتَبَاتَنُوا	
<p>الْبَاعِلُ وَ الْمَفْعُولُ</p>		
<p>مَتَبَاتَنَ * مَتَبَاتَنَةً * مَتَبَاتَنِينَ</p>		

الوزن السادس - تصريف جعل تَضَارَبَ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ
أَنَا تَضَارَبْتُ	نَضَارَبَ	
أَنْتَ تَضَارَبْتَ	تَضَارَبَ	أَضَارَبْ
أَنْتِي تَضَارَبْتِي	تَضَارَبِي	أَضَارَبِي
هُوَ تَضَارَبَ	يَضَارَبَ	
هِيَ تَضَارَبَتْ	تَضَارَبَ	
أَحْنَا تَضَارَبْنَا	نَضَارَبُوا	
أَنْتُمْ تَضَارَبْتُمْ	تَضَارَبُوا	أَضَارَبُوا
مُمْ تَضَارَبُوا	يَضَارَبُوا	

الْبَاعِلُ وَ الْمَفْعُولُ
مَضَارَبَ * مَضَارِبَةٌ * مَضَارِبِينَ

الوزن السابع - تصريف جعل
نُسِرَقَ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ
أَنَا نُسِرَقْتُ	أَنَا نُسِرَقُ	
أَنْتَ نُسِرَقْتُ	أَنْتَ تَنْسِرَقُ	أَنْسِرَقْ
أَنْتِي نُسِرَقْتِي	أَنْتِي تَنْسِرَقِي	أَنْسِرَقِي
هُوَ نُسِرَقُ	هُوَ يَنْسِرَقُ	
هِيَ نُسِرَقْتُ	هِيَ تَنْسِرَقُ	
أَحْنَا نُسِرَقْنَا	أَحْنَا نَنْسِرَقُوا	
أَنْتُمْ نُسِرَقْتُمْ	أَنْتُمْ تَنْسِرَقُونَ	أَنْسِرَقُوا
هُمَّا نُسِرَقُوا	هُمَّا يَنْسِرَقُونَ	

الْفَاعِلُ وَالْمَفْعُولُ مَا شِئَ جَارِيَيْنِ

مَنْسِرَقٌ * مَنْسِرَقَةٌ * مَنْسِرَقَيْنِ

الوزن الثامن - تصريف جعل جَمَعَ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ
أَنَا جَمَعْتُ	نَجْمَعُ	
أَنْتَ جَمَعْتَ	تَجْمَعُ	اجْمَعْ
أَنْتَ جَمَعْتَ	تَجْمَعُ	اجْمَعْ
أَنْتَ جَمَعْتَ	تَجْمَعُ	اجْمَعْ
هُوَ جَمَعَ	يَجْمَعُ	
هِيَ جَمَعَتْ	تَجْمَعُ	
أَنْتَ جَمَعْتَ	نَجْمَعُوا	اجْمَعُوا
أَنْتَ جَمَعْتَ	تَجْمَعُوا	
هُمَا جَمَعُوا	يَجْمَعُوا	

الْبَاعِلُ وَ الْمَفْعُولُ

جَمَعَ * مَجْمَعَةٌ * مَجْمَعِي

الوزن العاشر - تصريف فعل سَتَكْبَرُ

الْمَاضِي	الْمُضَارِع	الْأَمْر
أَنَا سَتَكْبَرْتُ	أَنَا نَسْتَكْبِرُ	
أَنْتَ سَتَكْبَرْتُ	أَنْتَ تَسْتَكْبِرُ	أَسْتَكْبِرْ
أَنْتِي سَتَكْبَرْتِي	أَنْتِي تَسْتَكْبِرِي	أَسْتَكْبِرِي
هُوَ سَتَكْبَرُ	هُوَ يَسْتَكْبِرُ	
هِيَ سَتَكْبَرْتُ	هِيَ تَسْتَكْبِرُ	
أَحْنَا سَتَكْبَرْنَا	أَحْنَا نَسْتَكْبِرُوا	
أَنْتُمَا سَتَكْبَرْتُمَا	أَنْتُمَا تَسْتَكْبِرُوا	أَسْتَكْبِرُوا
هُمَا سَتَكْبَرُوا	هُمَا يَسْتَكْبِرُوا	

الْفَاعِلُ وَ الْمَفْعُولُ

مَسْتَكْبِرٌ • مَسْتَكْبِرَةٌ • مَسْتَكْبِرِينَ

الوزن الحادش - تصريف فعل ضَبَّاز

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ
أَنَا ضَبَّازْتُ	نَضَبَّازُ	
أَنْتَ ضَبَّازْتُ	تَضَبَّازُ	أَضَبَّازُ
أَنْتِي ضَبَّازْتِي	تَضَبَّازِي	أَضَبَّازِي
هُوَ ضَبَّازُ	يَضَبَّازُ	
هِيَ ضَبَّازَتْ	تَضَبَّازُ	
أَخْنَا ضَبَّازْنَا	نَضَبَّازُوا	
أَنْتُمْ ضَبَّازْتُمْ	تَضَبَّازُوا	أَضَبَّازُوا
مُمَا ضَبَّازُوا	يَضَبَّازُوا	

الْبَاقِلُ وَ الْمَبْعُولُ
مَضَبَّازٌ * مَضَبَّازَةٌ مَضَبَّازِينَ

Digitized by Google

المعل الرباعي تصريف فعل تُبْنِطُزُ

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْأَمْرُ
تُبْنِطُزْتُ	تُبْنِطُزُ	
تُبْنِطُزْتُ	تُبْنِطُزُ	أَتُبْنِطُزُ
تُبْنِطُزِي	تُبْنِطُزِي	أَتُبْنِطُزِي
تُبْنِطُزُ	يَتُبْنِطُزُ	
تُبْنِطُزْتُ	تُبْنِطُزُ	
تُبْنِطُزْنَا	نَتُبْنِطُزُوا	
تُبْنِطُزُوا	تَتُبْنِطُزُوا	أَتُبْنِطُزُوا
تُبْنِطُزُوا	يَتُبْنِطُزُوا	
<p>الْبَاعِلُ وَالْمَفْعُولُ</p> <p>مُتُبْنِطُزُ • مُتُبْنِطُزَةٌ • مُتُبْنِطُزِي</p>		

Lexique

des mots non contenus dans le dictionnaire
de Beaussier, Alger Jourdan 1887.

ا

ا - Initial de soutien. Ex :
أَصْبِيْطَة = أَصْبِيْطَة diminutif
de صَبَاط - أَنْطَلَعَك = أَنْطَلَعَك

أَلِي (B) - أَلِي - voir - أَلِي

أَنْث - أَنْث - gence féminin - أَنْث

أَمَّا = أَمَّا = أَمَّا = أَمَّا = أَمَّا

أَوْ - أَوْ - أَوْ

أَيَّا - أَيَّا - أَيَّا - أَيَّا - أَيَّا

ب

بَابَا = بَابَا = بَابَا = بَابَا = بَابَا

باش = بَاش

بَخْنُوف - Pièce d'étoffe pour
envelopper la tête commune aux
femmes et aux hommes = لَيْسَمَة

بَادَنَجَال - lire - بد فحال

بَرْيَطَة = بَرْيَطَة

بَشْمَان - pantoufle babouche

بَصَاصَر - Ensemble des ustensiles
servant à faire le koukous.

بَلَاَصَة - français place

بَلَاغِي = بَلَاغِي

بِي = français bille - كَوْبَرَة

بَيْتَات - petites ménages (jeux d'enfants).

ج

جريدَة - جرد journal.

جندارمِيَّة gendarmes.

اجنب - جنب plus. de جوانب

اجوى - جوى verbe concave.

العجل الاجوى بالعين الياءى

العجل الاجوى بالعين - concave on I

العجل - verbe concave par O

العجل - verbe concave par A.

ح

حادش - حدش fem. e. Orgiisme

حجر - حجرة داباشير Eton de craie

(B) أَحْمَر comme حمز

حجر - حمار animal foinisseur.

محفوظ ج محفوظ - حفظ

(B) محفظات ج محفظة

طيّارة - حنّش الكافط - حنش

طباخ - حمّاس

خ

ت

تاباني = تَابَانِيّ a ramages jaunes.

طبرناجي = تَبْرَنَاجِيّ

تسعتاش = تَسْعَتَاش

تاشية - مَلَق تُونِسِيّ - تُونِسِيّ

de Tunisie.

تيرايور - تِيرَايُور français tireur.

ث

ثلاثاش = ثَلَاثَاش

ثماتيک - ثَمَاتِيک lire

ثمانيّة - Espèce de canardière ;
ancien fusil long de huit empoinsثمن - ثَمَن - ثَمَن ثمن
du même mot suivant la syllable et le
nom qui viennent après - ثمانية de
Beauséjour.

ثمنتاش = ثَمَنَاش

ثمنش - ثَمَنَش douzième f. m.

تتاوب - تَتَاوَب - ثوب

دڭانه دڭانه dim. de دڭانه

ن

دراع دراع duel de درع

ر

ربيع ou ربيع ou ربيعة - ربيع
(13) اربعة
(13) اربعتاش = ربيعطاش
= Cinquante sentimes.

ربي ربي qui a elevé un enfant
un esclave.

رطب رطب fem. رطب
رطباً fem. آرطب

رطل رطل parler pœniblement.

رعى رعى باله - رعى
esprit, s'occuper à ...

راح راح chercher رواج départ

ريح ريح soulier léger qui se
chausse par dessous le tibia

ز

زازة زازة avec le sens de شكالة

خاطر خاطر - خطر

خضر خضر freshes

خزخز خزخز gigantesque massif.

خزانة خزانة dim. de خزنة

خمسة خمسة - خمس
suivant la position = خمسة
(13) خمستاش = خمسطاش

خوي خوي comme خويا - خو

خوخ خوخة poterne, porte dérobée.

مطبخة = خيامة - خيم

د

دب دب se traîner à terre.

درالة = دريل dim. de دريل - دريل

درج درج gradin, estrade.

درس درس, devoir.

دق دق battants de porte

دور دور cerceau.

émoi, vacarme, cris (de deuil par ex.)

زَرْيَعَةُ الْبَطِيخِ - زَرْيَعَةُ زَرْع
graine de melon - nom d'une pâte à mettre
dans la chorba et qui a cette forme.

زَعْرُور - nêfles du Japon (Blida).

زُطْطِي - dans Beausnier زَطْطِي

ط

تَطْبِيخ herber - طبخ
حَشِيشُ الطَّبِيخِ herbes variées
pour assaisonner.

طَرْبِق herber dans
Beausnier طَرْبَقَة - طَرْبِق

مَطْلَع - طلح refrain.

طَاشْ شَرْبَة - طاس souprière

طَاطِيشْ (B) طَاطِيشْ voir طَومَاطِيشْ

ك - ك

كِي = كَمَثَل - كِي

كِي abbreviation de كِي

اَكْثَرُ forme populaire de كَثَرُ
la forme أَكْثَرُ devient régulièrement أَكْثَرُ

كِرْمَسْ abréviation
de كِرْمُوسُ النَّصَايِ

كِرَاع duel et plur. de كِرَاعِي

كَسِيرَة - كَسِر galette.

كَسِير B dans كُضِير

بُوكَا بَس - كَفَس -
jambes torsées.

كَلَج dans B كَلَح - كَلَج

مَقْنَت = مَكْنَط - فَنَت B كَنْط

كَسْكَو - كَسْكَوَن - كَسْكَس

لوكان comme كان موبه - كان

كَوَادْرُوَة - tableau - italien quadro.

كُوِيرَة bille

ل

ل - Au lieu de ال - l'article
se réduit à ل devant la forme أَفْعَلْ
transformée en فَعْل - Ex... لَكْجَلْ

لِيَسْرِي - لِيَمْنِي + لَزَرْف
لَوْلَد etc. Ordinairement
cet article est écrit ل. ع. د. ب.

لَقَم - لقّم secouer le bonhomme dans la paume de la main pour qu'il se forme en boule avant de l'avaler.

لُقْمَة - bouchée

لَوْح - لوحة - tableau noir.

وَرَا - الوراء pour اللُّورَة - لورا

م

مَشَط - مشط le cardage de la laine.

مَعَى - معى liée

مَعِيز = معيز pluriel مَاعِيز - معز

مَلِك - ملك faire le roi, se pavaner.

مَلْخِغَة - fontanelles

مَا يَكُونُ - ما le meilleur possible, ce qu'il y a de meilleur.

مَا مِنْهُ شَ - ما mauvais. fem. مَا مِنْهَا شَ.

مَوْر - مور : ajouter fem. - مور

ن

نَدَا - 1^{re} forme. appeler.

نَدِل - ندل serviette de table.

نَسِجَة - نسج tissage.

نَشَبُو - نشبُو papier buvard

الْبَعْلُ النَافِصُ مِنْ وَزْنٍ - نفص

الْبَعْلُ النَافِصُ - فَعَلَ يَقَعْلُ = verbe defectueux faisant futur I

الْبَعْلُ النَافِصُ مِنْ وَزْنٍ فَعَلَ يَقَعْلُ = verbe defectueux faisant futur A.

ص

صَابِيَة - صابي fem. صَبِي (comme صَبِي Beausssier)

صَبَاطٌ - صَبَاطٌ diminutif de صَبَاطٌ

صَاحِبَ الْكُرَا - صاحب locataire.

مَصْرَانٌ - مَصِيرَة - صر

يَتَصَتَّ - يَتَصَتَّ pour يَتَصَتَّ - صنت

يَتَصَتَّ - يَتَصَتَّ من صَاب - صاب

ض

الْبَعْلُ الْمُضَاعَى - ضَعَى sound.

ع

عبر phrase, proposition.

عجن le fait de pétrir, pétrissage, comme تجين

عرف عراقي - anisette.

عسلج عسلوج - asperges sauvages.
عسكوم - asperges de jardin.

عصر عصر comme prière de l'après-midi.

عنوان عنوان comme titre d'un livre; adresse d'une lettre.

على على après cela.

ب

بقيح - Paques des Juifs et chrétiens.

بصل باب البصيل - porte entre la sqifa (corridor) et la cour.

برك - grain, fruit formé, mais encore on l'aît -
لوز - amandes fraîches.

بلبل - ajouter le pluriel

بلن - housse, enveloppe (de matelas arabe, pour ex....)

بميلة - famille.

تبنظر - voir

فانوسات - lire

فينة - calicot

فربي - verni

ف

فبب - même sens que فبب (B).

فباح - XI^e - être mauvais, insolent.

فدعة - (B) comme فدعة.

فروح - pauvre hère -
crustard grossier.

فطرة - toute liqueur distillée.
فطار ou فطار hectare.

افل - forme populaire de فل -
قللة - diminutif de قللة, dans le sens de gargoulette, corafe.

مَقْلَمَة - plumier. فلم

مَقْسُوم - divident - فقس
مَقْسُوم عَلَيْهِ - diviseur.

مَقْشَابَة plur. de فِشَاب - فشب

مَامُوس comme فاموس - فمص (B.)

ق

قَحْقُوح - col, cou. قَحْقُوح

قَرْنَة قَلْبَل - قرن
de piment, un piment.

قَارَو du mot espagnol = cigarette

قَار petrol (du français).

قَارُوز limonade gazeuse.

القَطَنَة plur. à ajouter - قطن
(B.) قِيَاطِيرَة

قَوَاد - قود guide.

س

سَبْعَة سَبْعَة سَبْعَة - سبع
de سَبْعَة

سَبْعَاتَش comme سَبْعَاتَش (B.)

سَبِل - laisser aller, laisser tranquille.

سَجَر - شجر comme

سَرِيَّة - سربت plur. سَرِيَّة

سَرِيَّة سَرِير - سر souper les objets.

سِيرَاج - سراج sirage.

مَسْطَرَة سطر règle; grande étagère

سَطَّاش - سطقش (B.) سَتَّاش

سَطَابَة - سطب imprimerie.
(B.) سَطْبَة

سَبْلَانِي - سبل rez de chaussée.

سَفَى - سفى aller chercher de l'eau.

سَكَابَلَة - سكنبل voir
(B.) سَكَامَلَة

سَكَارْجِي - سكر ivrogne.

مَسَالِيَت plur. مَسْلُوت - سلت

سَمْس - سمش comme

تَسْمَى = تَسْمَى - سمى

de سوستي chercher سوسدي
(Cousse Tunisie).

ش

تشبيح تشبيح même sens que شَبَّاح-شَبَّاح

(B.) شَرَبَات comme شَرَبَات-شَرَب

(B.) مَشْتَرِي chercher مَشْتَرِي-شَرِي

(B.) شَدَق comme مُدَاق-شَدَق

شَفَّة toile à voile, de gourbi.

شكلاط chocolat

اشْكُون voir شُكُون-شُكُون

شُوِيكَة et شُوكَة-اشوك
plume en acier.

شُوي شُويَة petit à
petit! doucement! silence!

ح

هَذَا -adjectif démonstratif invariable
-pronom, il fait: fem. هَذِهِ
plur... هَؤُلَاءِ

نَسْتَأْمَل pour نَسْتَعْلَم-هل

hectare. هكتار

و

واد creux sous le nez de chaque
côté duquel poussent les monstaches.

وَاشْت - وَاشْتِي qu'est-ce que?
qu'est-ce qui?

وزن (grammaire) Forme du verbe
La 2^e forme. الوزن الثاني

وَإِنْ comme وَين

ي

يا اخي يا اخي exclamation
d'étonnement, d'admiration
etc...

(B.) يَاهَا - يَاهُو يَاك
ajouter ياك

يَزُور pluriel يَزَار - يَزِر
(B.) أَرُور plur. أَزَار
On rencontre encore le pluriel

أَزَارَات

انتهى

Ya, ceghar ezzaonia

Ya a; gba rex ya ou ia

Ed der boui ben dir Ei i cha al mah bou la

Tia b4 li fel bir Ou i da dje bed tou ba

Kit koum ca bech in

Abqaou a'la kbir

Cenzil.

Bit

Ab qa ou a' la - a - a kbir

Ab qa ou a' la - a kbir

A ah' nam chi na Quel li # i b' b na

fet tech o'ba li i na

Ab qa ou a' la - a kbir

Mat'la' Sa la - a mat Sa la - a mat Sa - a la - a mat

Ou - ou rou b' b nai'

ابفوا على خير

ابفوا على خير ❖ احنا مشينا

والى يحبنا ❖ يفتش علينا

ابفوا على خير

ابفوا على خير ❖ باغي نروح

حسن المودن ❖ في الصومعة يصيح

ابفوا على خير

ابفوا على خير ❖ ان شا الله نباتوا

والى عليه شي ❖ يلبس صباطه

ابفوا على خير

Table des matières.

Alphabet حروف الالفب	p. 1 jusqu'à	٢٢
Chapitre I		
La classe et les nombres. الحساب		
La classe en tant que bâtisse. بيت الفرية		٢
Oui, nom Monsieur. نعم سيدي - لا يا سيدي		٣
Mobilier de la classe. فرش بيت الفرية		٤
Voici (au singulier). هذي مي الباب		٤
La table du maître. الطاولة متاع الشيخ		٦
Ne pas... mais. ماشي - لا كن		٦
Les fournitures nécessaires à l'écolier. دوزان التلميذ		٧
Le verbe avoir. عندي		٨
Voici (pluriel). هذوا ماما		٩
Le plumier. المفلة		٩
Masculin et féminin. في المذكر و المؤنث		١٠
Exercice de lecture et épellation. تهجية و فرية		١١
Le papier. الكافط		١٢
Les qualités des objets. كيفاش راهم الحوايج		١٢
Le livre. في الكتاب		١٤
Les qualités des objets (suite). الحوايج كيفاش راهم		١٧
Exercice de lecture. فرية		١٧

Les ordres que formule le maître .	18
قراية . Exercice de lecture .	18
هذا - هَذَا . Celui-ci ; celui-là .	19
أنا أنت - راني راك . Pronoms personnels et verbe être .	20
قراية . Exercice de lecture .	20
قراية . Exercice de lecture .	21
في الحركات . Les voyelles .	22
قراية . Exercice de lecture .	23
في الجزم . Le djezm .	23
قراية . Exercice de lecture .	23
في الشدة . Le chedda .	24
تصريف الأمر . Conjugaison de l'impératif dans les verbes réguliers et dans ceux qui commencent par une liquide .	24
الحداد . Les 10 premiers nombres sans complément ou avec le mot sou, douro, etc	25
قبل - بعد - بين . Avant , après , entre .	25
خمس بناك . Les 10 premiers nombres avec un nom commençant par une lettre djezmée .	26
الحداد . De 10 à 20 .	27
في الطول والعرض والعلو . Longueur , largeur , hauteur et les 10 premiers nombres suivis d'un complément commençant par une lettre non djezmée .	27

١٨	Dizaines, centaines, millions.	حساب بالحشرة وبالمئة وبالآلاف
٢٩	Adverbes de lieu.	موضع الحواشي
٢٩	Nombres ordinaires.	العدد خلاص
٣٠	Les couleurs.	في الألوان
٣١		متاع
٣٢	Les figures géométriques.	صور الهندسة
٣٣	Relations des échiers entre eux.	التلاميذ
٣٤	Les occupations à l'école. (Exercice sur la 3 ^{ème} personne de l'aoriste masculin et féminin.	كل طفل في السيد
٣٤	Id. (Ex. sur la 3 ^{ème} pers. masc. et fem.).	واش تواسي كل يوم
٣٥	École et Lycée (3 ^{ème} pers. plur.).	السيد والمدرسة
٣٦	Les travaux au Lycée (1 ^{ère} , 2 ^{ème} et 3 ^{ème} pers. plur.).	ما نعملوا في المدرسة
٣٧	Les domestiques du Lycée.	الخدّامين متاع المدرسة
٣٨	Conjugaison de l'aoriste régulier.	تصريف المضارع
٣٨	Conjugaison de l'aoriste d'un verbe commençant par une liquide.	العمل إلى ابتداء ر والآل والآل
٣٩	Addition.	علم الحساب في الجمع
٣٩	Différentes branches des sciences.	في الفنون والعلوم
٤٠	Sonstraction.	في الطرح
٤١	Recréation et jeux.	وقت اللعب
٤٢	Comparatif, superlatif.	هذا خير من هذا
٤٣	Multiplication.	في الضرب

Promenades et jeux . لعب الصبيان في البحص .	١٢٢
Chant de filles . غنية متاع البنات .	١٢٤
Chant de garçons . غنية متاع الصبيان .	١٢٥
Qualités de l'enfant . الولد الملمح والولد الدوني .	١٢٥
Digision . في القسمة .	١٢٦
Les connaissances de Djéba en arithmétique . علم ججي في الحساب .	١٢٧
Qualités de l'écotier . التلميذ الملمح والتلميذ الفبيح .	١٢٨
Vertus et vices . في الخصال والعيوب .	١٢٩
Le Maître d'école et le Châcal . الذرار والذيب .	١٣١
Les pièces de monnaie . الدراهم .	١٣١
L'enfant obéissant et désobéissant . الولد الطائع والولد العاصي .	١٣٣
Mesures de longueur . كيل الطول والعرض .	١٣٣
Matériaux qui entrent dans le mobilier de la classe . فنش المسيد باش مصنوع .	١٣٣
Mesures particulières aux grains . كيل الزرع .	١٣٥
Les poids et la balance . العبار والميزان .	١٣٥
S'hiver et ses caractéristiques . في زمان الشتاء .	١٣٦

Chapitre II.

La digision du temps . في تقسيم الحال .	
La montre et l'heure . الساعة .	١٣٧
Eloge de ma montre . في ساعتني .	١٣٨
Les métaux . في المعادن .	١٣٩
Le jour . في اليوم .	١٤٠

من الصبا حتى للهرم. De l'enfance à la vieillesse (Noms
des principales époques de la vie.) ٧١

Phœbus et Dorée (Principaux
termes relatifs à la température.) ٧١

Chapitre III

جسم الإنسان. Le corps humains.

الرأس. La tête. ١٠

تصريف الفعل الأجوف بالعين اليائي. Conjug. du verbe concave par I ١٢

الوجه. Le visage. ١٢

الأذنين والسمع. Les oreilles et l'ouïe. ١٣

العين والشوب. Les yeux et la vue. ١٤

محاجيات. Enigmes. ١٥

تصريف الفعل الأجوف بالعين الواوي. Conjug. du verbe concave par O ١٦

الأنف والشم. Le nez et l'odorat. ١٧

الفم والذوق. La bouche et le goût. ١٨

محاجية. Enigme. ١٩

الرقبة والالعنق. Le cou. ١٩

الحنجرة. Le buste. ٩٠

الفعل الأجوف بالعين الالهي. Conjug. du verbe concave par A ٩٢

الكلب والحداد. Le chien et le forgeron. (Verbes exprimant les attitudes.) ٩٢

الذراع. Le bras. ٩٣

الفعل الناقص من وزن بَعَلَ يَفْعَل. Conjug. du verbe déflectueux en I ٩٤

اليدين و اليدين. Ses mains et le toucher.	٩٥
الكرعين. Ses jambes et les pieds.	٩٦
محاجبة. Enigme.	٩٧
الفعل الناقص من وزن فَعِلْ يَفْعَلْ. Conjug. du verbe défectueux futur.	٩٧
البوارح و الكرش. Le ventre et les membres du corps	
(Révision des fonctions des divers organes.)	٩٨
تصريف الفعل المضاعف. Conjugaison du verbe sourd	٩٩
ولد مكراش. & gourmand. (Exercice sur les verbes sourds)	٩٩
جدول اعضا الجسد المتئين في الكلام. Restes du duel dans	
les mots exprimant les parties doubles du corps.	١٠٠
الولد و الزليف. & enfant et le zellif (tête de mouton grillée)	
Révision des parties de la tête.	١٠١
الأعمى و المخدول. & aveugle et le paralytique (Révision	
sur les mouvements du corps.)	١٠٢
تسريح السفر. Permis de circulation des Indigènes. Signalement.	١٠٣
حكاية الشيخ الخطاب مع ملك الموت. Histoire du bûcheron et de la mort.	١٠٤
امثال. Proverbes.	١٠٥
جصل الربيع. Ses phénomènes du printemps.	١٠٦
Chapitre IV	
الماكلة. Sa nourriture.	١٠٧
البطور و الغدا و العشا. Déjeuner, dîner, souper.	١٠٧
الحم. Sa viande	١٠٩

١١. Grains et légumes. في الزرع والخضرة
١٢. Merga et soupe indigène. كيفاش يطيّبوا المرقّة والشربة
١٣. Ses fruits. في الفواكي
١٤. Ses boissons. في الشرب
١٥. Se dîner chez les Européens. الغدا عند النصارى
١٦. Se souper chez les Indigènes. العشاء عند المسلمين
١٧. Manières d'accommoder la grande. تطيب اللحم عند المسلمين
١٨. Se mendiant et les avarés. (Révision) السائل والمشاحين
١٩. Fragment de poésie populaire. كلام منظوم

Chapitre V

- Ses vêtements. اللباس
٢٢. Sa coiffure. لباس الرأس
٢٣. De quoi est faite la coiffure. ملبوس الرأس باش مصنوع
٢٤. Chaussures. لباس الرجلين
٢٥. Habillement de l'homme. كسوة الرجل
٢٦. Habillement à Alger et à Blida. لباس أهل الجزائر والبلدة
٢٧. La couleur des vêtements.... لون اللباس عند المسلمين
٢٨. Vêtement de la femme. كسوة المرأة البدوية والحضرية
٢٩. à la campagne et à la ville.
٣٠. Histoire (Révision). خرافة

Chapitre VI

- Sa habitation. السكنان ٣١

الخيمة والقربي وغيرهم . La tente, le gourbi etc.	١٣٣
في دار الحضري . La demeure du citadin.	١٣٥
تفصيل الدار . Plan d'une maison	١٣٦
وسط الدار . Le cour.	١٣٨
البيت الكبيرة . Le salon.	١٣٩
بيت الفراش . La chambre à coucher	١٤٠
بيت المأكلة . La salle à manger.	١٤٢
الخيامة . La cuisine.	١٤٣

Chapitre VII

اهل الدار . La famille.	
ولده والديه . Les degrés de parenté ou enfant et parents.	١٤٦
تربية الصبيان . Education des garçons.	١٤٨
غنية الصبيان . Chant d'enfants.	١٤٩
كيفية تربية الصبيات . Education des filles.	١٥٠
الانساب . Les parents par alliance.	١٥١
تبريريا في مهد وليدها . Berceuses.	١٥٣
حرمة الولد لبوه . Respect des enfants pour le père.	١٥٣
انساب الرجل مع المسلمين . Relations entre alliés.	١٥٤
العشاء في البادية . Le souper chez les campagnards.	١٥٥
الدخا عند الحضري . Le dîner chez les citadins.	١٥٧
حكاية . Histoire.	١٥٨
النفقة عند المسلمين . L'alimentation et les provisions.	١٥٩

انشغال العائلة. Occupations des membres de la famille. ١٧١

الخدام في متاع الدار. Les domestiques. ١٧١

الخدمة في بيت الرفاد. La chambre à coucher et sa mise en ordre. ١٧٣

حكاية. Histoire de l'esclavage menteur. ١٧٥

زمان الصيف. L'été. ١٧٧

بصل الخريف. L'automne. ١٧٧

Morphologie.

Tableau des formes dérivées du verbe régulier. ١٧٩

Verbe régulier (1^{re} forme.) ١٧٠

Verbe régulier commençant par une liquide (1^{re} forme.) ١٧١

Verbe régulier (2^{de} forme.) ١٧٢

Verbe régulier (3^{de} forme.) ١٧٣

Verbe régulier (5^{de} forme.) ١٧٤

Verbe régulier commençant par une dentale ou sifflante (5^{de} forme.) ١٧٥

Verbe régulier (6^{de} forme.) ١٧٦

Verbe régulier commençant par une dentale ou sifflante (6^{de} forme.) ١٧٧

Verbe régulier (7^{de} forme.) ١٧٨

Verbe régulier (8^{de} forme.) ١٧٩

Verbe régulier (10^{de} forme.) ١٨٠

Verbe régulier (11^{de} forme.) ١٨١

Verbe quadrilittère (1^{re} forme.) ١٨٢

Verbe quadrilittère (2^{de} forme.) ١٨٣

Lexique des mots non contenus dans "Beaussier" Alger, Jourdan, 1887. ٢١٢

Insigue : Ya coghar ezgasmia. 19٢

Insigue : Abqasou 'a la kbir. 19٣

Paroles. 19٣

Note sur les dialectes algériens.

Les études dialectales étant plus avancées que je n'ai cru, j'en donne ici la bibliographie - trop peu connue - telle que je la dois à l'obligeance de M^r René Basset.

Maltzan. — Ueber die Aussprache des arabischen in den verschiedenen Dialekten des Maghrib. Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, tome XXIII - 1868.

Doutté. — Un texte en dialecte oranais. Soc. Ling. Paris, t. XII.

XX. Marçais. — Le dialecte arabe parlé à Tlemcen. — Paris. Leroux. 1902.

Bel. — La Djazya. in-8. Paris 1903 (Notes p. 72-185. etc.)

Kampffmeyer. — Süd-algerische Studien (dialecte d'Alger-Mabdi) Mittheilungen des Seminars für orientalische Sprachen; VIII^e année; 2^e partie, Berlin, 1905 p. 225-244.

XX. Marçais. — Le dialecte arabe des Ulad Brabim de Saïda. (Mémoires de la Société de linguistique de Paris, tome XIV. - sous presse.) —
✱. Ce qui ressort de ces études particulières, c'est que les différences que l'on constate entre les dialectes relèvent du Tonique et de l'Atonique. La Morphologie et la Syntaxe offrent sensiblement un fonds commun, - sur lequel d'ores et déjà nous devons chercher à établir l'enseignement classique de la langue maghrébine.

explorations. Mais, quels que soient la valeur et le sort de cet ouvrage, il m'a été imposé par les nécessités de l'enseignement. L'arabe dialectal est en vogue : il est étudié dans les classes avec une ardeur nouvelle. Il n'était pas possible de laisser plus longtemps une partie aussi essentielle que la prononciation abandonnée à l'empirisme, encore moins aux règles décevantes des pseudo-grammaires d'arabe vulgaire, qui, trop souvent, ne sont que les décalques de la grammaire d'arabe régulier. L'enseignement de l'arabe dialectal est en voie d'organisation. Ce sera, je l'espère, l'honneur de ce petit livre d'avoir apporté sa contribution à cette œuvre. Dans sa première édition (Blida, Mauguin, 1904), il inaugurait la Méthode directe dans l'enseignement de l'arabe. Je serai trop heureux, si, dans la seconde édition, il servait à introduire dans les classes l'étude de la prononciation fondée sur les bases scientifiques de la grammaire maghrebine.

J. D.



En effet, un des avantages les plus précieux qu'offre cette étude de la langue courante au moyen des poésies populaires c'est le caractère général des résultats qu'on en tire.

Tandis que l'information auriculaire ne peut nous fournir que des observations individuelles, tout au plus, par la généralisation, des données régionales et des lois dialectales, l'étude de la poésie populaire nous révèle la langue commune du Maghreb. Ces poèmes populaires, qui sont beaucoup plus abondants et répandus qu'on ne croit, sont déclamés sur toute la surface de l'Afrique du Nord. Si leur rythme est fondé sur le syllabisme et que ce rythme soit sensible aux oreilles de tous (ce que l'on m'accordera !), il faut en conclure que, dans toute l'étendue du Maghreb, la phrase se décompose de la même façon en un même nombre de syllabes. Nous devons donc reconnaître que la prononciation est partout foncièrement la même. Il peut y avoir entre les dialectes des différences dans le vocabulaire, des divergences dans les sons que représentent telles consonnes, des nuances dans les voyelles ; mais les lois d'après lesquelles l'arabe vulgaire est dérivé de l'arabe régulier se sont appliquées partout de la même manière. L'évolution de la langue a été la même sur toute la surface du Maghreb. On retrouve, à peu de choses près, les moules des mots, les formes des conjugaisons, les lois de l'accent, dans tous les dialectes. Ainsi la morphologie et la syntaxe forment un fond commun entre eux et il y a une grammaire unique qui leur sert de base à tous.

Le Maghreb a sa langue commune.

Et cette langue a ses monuments, où nous pouvons l'étudier : ce sont ces poésies populaires dont quelques unes méritent justement le nom de « classiques » ; car, depuis trois cents ans, elles forment le goût et la langue des Indigènes, comme celles d'El Maghraoui, d'Ibn Emsaïb, de Lakhal, d'Ettriki, etc.

C'est dans ces poésies que nous devons aller chercher la langue générale du Maghreb : son vocabulaire, sa grammaire et sa littérature !



De la riche moisson qui attend le grammairien aux champs de la poésie populaire, je n'apporte dans ce livre que quelques prémices. D'autres, je n'en doute pas, y feront de plus fructueuses

Il m'a été moins facile d'établir les règles de la prononciation que le système destiné à les noter. Je dois celles que j'ai fixées dans ce livre à la scansion assidue des poésies populaires.

Sans doute je me suis servi du secours de l'oreille. Observer la prononciation du pays a été ma constante préoccupation ; et j'ai toujours tenu près de moi un indigène à cet effet. Mais l'oreille est un instrument d'information bien imprécis. Son témoignage n'est jamais indiscutable ni concluant. C'est pour cela que j'ai cru devoir m'aviser d'un moyen de contrôle. J'avais démontré ailleurs ⁽¹⁾ que la poésie populaire est fondée sur le syllabisme. Son rythme est constitué par un nombre fixe d'accents dans un nombre limité de syllabes. Il s'agit ici naturellement des syllabes telles qu'elles se prononcent dans la langue courante. Si l'élément du vers est la syllabe, il s'ensuit qu'en décomposant le vers on trouve en dernière analyse la manière dont il faut le prononcer. Le scander c'est l'épeler, c'est-à-dire fixer l'accent, répartir les voyelles, nombrer les syllabes, autant dire étaler et analyser les particularités de la langue. C'est en scandant les poésies populaires que j'ai reconnu les jeux si curieux de l'accent, tels qu'on les trouve consignés dans ce livre : les redoublements de consonnes que l'accent exige, et les redoublements classiques qu'il abolit, et l'allongement de telle syllabe brève, et l'évanouissement des syllabes atones, et le va-et-vient de la voyelle au branle du « sursaut » et du « ressaut », et les contractions invraisemblables qui précipitent la prononciation, et ces syllabes de liaison où la voix traîne en rattachant la fin d'un mot à la première syllabe atone du mot suivant, etc. Ces phénomènes caractéristiques de l'arabe vulgaire, presque tous, avaient été signalés comme idiosyncrasmes de tel ou tel dialecte ; mais on comprendra qu'un grammairien ait été heureux de les voir confirmer par des textes écrits ; de les tenir en quelque sorte immobilisés devant son analyse ; et, grâce au nombre et à la variété des poésies dans lesquelles ils se révélaient, de constater qu'au lieu d'être particuliers à un patois, ils étaient communs à tous les dialectes du Maghreb.

* * *

(1) *La poésie populaire à Blida* : Actes du Congrès des Orientalistes d'Alger (1903), tome III.

vulgariser: 1° *un système de notation adapté au dialecte maghrebin et accessible aux élèves*; 2° *les règles de prononciation générales du dialecte maghrebin*.

* *

J'ai emprunté mon système de vocalisation aux chanteurs indigènes.

Les chanteurs indigènes sont les dépositaires de la littérature populaire et c'est à eux qu'il nous faut en demander les secrets.

Or, il leur est arrivé d'avoir à cœur de conserver la tradition correcte d'une poésie en vogue, de vouloir fixer la diction d'un maître renommé, ou simplement de chercher à éviter dans leur débit un lapsus, ou encore d'avoir à préciser la prononciation d'un idiotisme etc. Ils ont fait alors appel aux souvenirs de leurs études coraniques, et, combinant le « chedda » et le « djezm » avec les points-voyelles classiques, ils se sont ingéniés à noter la prononciation du morceau. Ils l'ont fait souvent avec maladresse; car nous ne nous doutons pas, nous dont la langue est depuis longtemps fixée, de la difficulté de rendre par l'écriture les inflexions d'une langue nouvelle, surtout avec des signes empruntés à une autre langue! Mais parfois aussi ils ont réussi à dégager la structure de la phrase dialectale et à en mouler les contours dans leur notation. Avec leur système, on ne peut donner la prononciation des consonnes. On note aussi d'une façon sommaire les voyelles. Les unes et les autres d'ailleurs sont les éléments variables des dialectes maghrebins. Mais on dégage nettement les syllabes, on détermine les atones, on met en saillie les longues accentuées, etc. En somme, cet obscur effort des chanteurs indigènes a déterminé un progrès dans le développement de leur langue: grâce à eux, celle-ci peut se produire dans les ouvrages écrits avec ses caractères propres et dans son individualité. Elle possède à peu près ses éléments de notation..... On comprendra qu'un professeur les ait recueillis et systématisés, et, les détournant de leur destination poétique, les ait appliqués à l'enseignement.

* *

voyelles, mais leur place et même les syllabes!... N'est-il pas strictement exact que, en raison de ses procédés tout particuliers, l'arabe vulgaire est de toutes les langues qui s'enseignent dans les écoles, y compris l'arabe régulier, celle qui peut le moins se passer de vocalisation ?

*
**

D'où vient donc qu'on l'en ait privé jusqu'à présent, tandis que l'on se garde bien de ne pas voyeller pour les élèves les textes d'arabe régulier ?

L'excuse qu'on en donne est excellente. C'est que l'arabe régulier jouit d'une grammaire depuis longtemps constituée ainsi que d'un système de vocalisation approprié à son génie. Le dialecte maghrebin, au contraire, n'a encore été doté ni de l'un ni de l'autre.

Les indigènes sont encore loin de l'époque où un peuple réfléchit sur sa langue et veut prendre scientifiquement conscience des procédés de sa pensée.

Les Européens ont à peine entrepris dans ces derniers temps ces études. En 1896, Hans Stumme les inaugurait avec sa grammaire de l'arabe tunisien (*Grammatik des tunisischen arabisch*, Leipsig, Hinrich 1896). En 1902, M. W. Marçais établissait le *Dialecte arabe parlé à Tlemcen* (Paris, Leroux, 1902). Il semblait qu'une vaste enquête allait s'établir où seraient confrontés tous les dialectes maghrebins. Jusqu'ici elle s'est bornée à ces deux monographies régionales. Et, malgré leur mérite, ces deux ouvrages n'ont eu aucune répercussion dans les méthodes d'enseignement; pour deux raisons ce me semble : d'abord à cause de leur appareil scientifique trop compliqué et de leur notation impraticable dans les classes; ensuite parce qu'ils se sont restreints à l'étude de dialectes locaux et que l'enseignement réclame la langue commune magrebine.

*
**

Que l'enseignement de l'arabe vulgaire souffre de cette lacune de sa méthode : c'est ce dont professeurs et élèves conviennent. Je publie ce livre pour tacher de la combler. J'essaie d'y établir et de

PRÉFACE DE LA 2^e ÉDITION

Que dirait-on de l'auteur d'un manuel allemand ou anglais à l'usage des débutants qui s'aviserait de ne donner dans son livre que les consonnes des mots, en laissant au lecteur le soin d'en deviner les voyelles?... Ce serait, il faut l'avouer, un étrange abus du logogriphe ! Et quel service pourrait rendre un tel livre aux élèves, en supposant qu'il fût même déchiffrable pour le professeur ?

Telle est, cependant, la bizarrerie que l'on retrouve dans tous les ouvrages, dictionnaires, manuels, méthodes, qui ont été composés pour l'enseignement de l'arabe vulgaire. C'est là une tradition dont personne ne s'est encore affranchi ! Tandis que les recueils d'arabe régulier sont soigneusement vocalisés, les textes d'arabe vulgaire ne portent pas trace de voyelles !

*
* * *

On pourrait croire, tant la chose est consacrée par la coutume, que ce défaut de vocalisation offre moins d'inconvénients dans un texte d'arabe vulgaire que dans les autres langues. Or c'est le contraire qu'il faut dire. Dans l'arabe parlé on ne reconnaît que trois voyelles, mais si sourdes et si changeantes qu'il est bien difficile de les distinguer. De plus, la voyelle est mobile, c'est-à-dire qu'elle se déplace, se fixant tantôt au début, tantôt au milieu du mot, tantôt à la fin, suivant l'économie de la phrase et les oscillations de l'accent. Enfin, en se déplaçant, cette voyelle détermine autour d'elle dans le corps du mot des groupements nouveaux de consonnes : elle transforme les syllabes. Ainsi, en s'abstenant de marquer les voyelles dans un texte d'arabe vulgaire, on met le lecteur dans la nécessité non seulement de deviner les

La maison :

Parties de la maison ;
Différentes pièces ;
Meubles et ustensiles.

Les membres de la famille :

Leurs occupations ;
Scènes familiales.



PROGRAMME DE LA CLASSE DE SIXIÈME

L'enfant à l'école :

Ce dont l'élève se sert en classe ;
Ses relations avec les personnes qui l'entourent ;
Principaux actes scolaires (j'écris, je lis, etc.) ;
Mouvements dans la classe ; les parties de la classe ;
Maniement des objets scolaires ;
La récréation ; les jeux.

Les nombres :

Nombres cardinaux et ordinaux ;
Calculs élémentaires ; Poids et mesures.

Le temps et la température :

La division du temps ;
L'âge ;
Le chaud ; le froid ;
Les saisons (notions très sommaires).

Le corps humain et les besoins corporels :

La nourriture ;
Le vêtement ;
Opérations des sens ;
Santé et maladie.

PJ
6307
D47
1907

ENSEIGNEMENT
DE
L'ARABE DIALECTAL

D'APRÈS
LA MÉTHODE DIRECTE

PREMIÈRE PÉRIODE

CLASSE DE SIXIÈME

VOCABULAIRE ET LECTURES

2^{ME} ÉDITION

PAR

J. DESPARMET

PROFESSEUR D'ARABE AU LYCÉE D'ALGER

ALGER

TYPOGRAPHIE ADOLPHE JOURDAN

IMPRIMEUR-LIBRAIRE-ÉDITEUR

2, Place de la Régence, 2

1907

ENSEIGNEMENT
DE
L'ARABE DIALECTAL
D'APRÈS
LA MÉTHODE DIRECTE





٨٠٦١٧

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي هدانا لهذا

الذي كنا في ضلال مبين

سبحان الله العظيم

الذي هدانا لهذا

الذي كنا في ضلال مبين